

Después del debut en la Bolsa

Los empresarios y el nuevo gobierno

Páginas/10/11

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, sábado 12 de julio de 2003 - Año 17 - Nº 5262
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional Revista con CD Cacho Tirao: $8

Bendini aseguró que las extradiciones no generan intranquilidad en el Ejército

"Es un tema del Presidente y la Justicia"

Página/6

SUPLEMENTOS
SATIRA-m²-FUTURO



El viernes Buenos Aires será escenario de la primera unión civil de una pareja gay en toda América latina. Los dos protagonistas le contaron a **Página/12** cómo se mezcló en su caso "lo personal con lo político" y los significados del enorme cambio que encarnan Páginas/2/3

PRIMERAS NUPCIAS

Sandra Cartasso

FOTOGRAFIA

Un tribunal francés prohibió el uso de la más famosa fotografía del Che Guevara, la que le tomó en 1960 Alberto Díaz Gutiérrez, más conocido como Korda. El fallo fue en respuesta a un reclamo de la hija del fotógrafo, que se indignó ante un afiche de la organización Reporteros sin Fronteras, parte de una campaña contra el gobierno cubano, que mostraba al revolucionario vestido de policía para mostrarlo como "un agente de la represión". Según el juez, "se trata de un uso desviado de la obra", por lo que impuso a la organización el pago de mil euros, y le impidió reproducir la imagen bajo el apercibimiento de que tendrá que pagar otros 200 cada vez que lo haga.

2 Un fruto de la justicia, *por Luis Bruschtein*

4 Acompañando, *por J. M. Pasquini Durán*

10 ¿Demasiado izKierdista?, *por Julio Nudler*

Solá sigue aumentando la presión por la seguridad

Los fiscales podrán allanar sin orden judicial

Páginas/16/17

36 Invasión, *por José P. Feinmann*

Sandra Cartasso

Será a las 16.30 del viernes, en el Registro Civil de la calle Uruguay: César Cigliutti y Marcelo Suntheim, ambos dirigentes de la CHA, se convertirán en la primera pareja gay unida por la nueva ley. En el mismo día también se unirá una pareja heterosexual. Aquí Cigliutti y Suntheim cuentan lo que significa este cambio. Y también habla una de las parejas que sigue en la lista: Fabiana, una travesti, y su novio Martín.

OPINION

Por Luis Bruschtein

Un fruto de la justicia

Se dice que esta ley de unión civil que se promulgó en la Ciudad de Buenos Aires es fruto de la tolerancia. Pero la tolerancia no siempre es buena. Porque, por ejemplo, no se puede ser tolerante con la intolerancia. Se tolera algo molesto, un ruido, un tipo pesado (o tipa) o un error. Lo que no molesta no es necesario tolerarlo. Habrá gente que se pueda sentir molesta con actitudes homosexuales y sea tolerante con ellas. Pero el tema de los derechos no está en la órbita de la tolerancia, sino de la Justicia. La unión civil es fruto de la justicia, no de la tolerancia. Aplicar en este caso la idea de tolerancia, suena más bien a hipócrita, a concesión piadosa.

A muchas personas no les parece natural la unión civil de una pareja gay, pero al mismo tiempo les parece muy natural que el mercado haga negocios jugosísimos con todo tipo de objetos para el consumo de personas gays. Si se trata de gastar está bien. Pero no si se trata de tener los mismos derechos.

La discriminación es un virus escurridizo. Uno piensa que no lo tiene y de repente se encuentra puteando, codo a codo con el taxista, contra los negros de mierda que cortaron la calle. Lo que se llama un virus de mierda, un puto virus. Así es el virus de la discriminación, salta por donde menos se lo espera.

Pero, por lo general, discriminar es trabajoso, casi una militancia, un estado de alerta permanente. Por eso, para el discriminador, la unión civil es un navajazo a la yugular. Después de todo el trabajo que se tomó para mantener viva esa llama vigilante, vienen los tibios y permiten que los homosexuales tengan los mismos derechos que él. En su universo de desviaciones es "permisivo" permitir que todos sean iguales ante la ley, como es "garantista" el que garantiza los derechos civiles de todos.

Un personaje de éstos, por ejemplo, puede tener una familia desastrosa, los hijos alcohólicos, la esposa le hace juicios tremendos por dinero, con escenas de violencia públicas y hogareñas y guardaespaldas, pero el hombre, heterosexual, es capaz de acusar a los homosexuales de ser "antifamilia".

El tipo (o tipa) piensa que sus derechos se pueden resentir por el solo hecho de compartirlos con homosexuales. Como si creyera que a esos derechos hay que ganárselos y él (o ella) se hubiera esforzado mucho para alcanzarlos. Como si ser heterosexual fuera un gran esfuerzo. Si lo siente así, la nueva ley le permitirá abandonar ese terrible esfuerzo y disfrutar los mismos derechos como homosexual. Claro que tendrá que aprender a ser tolerante con los que piensan como lo hacía él antes.

LOS QUE SIGUEN: FABIANA Y MARTIN

Una pareja atípica

Por A. F.

A Fabiana y a Martín no les gustan las cámaras ni el show. Por eso se negaron al pedido de un canal de televisión que los quiso filmar cuando trascendió que estarían entre los primeros en pasar por el Registro Civil. Saben que son una pareja atípica: no se conoce otra travesti que esté pensando en sumarse a los beneficios de la nueva ley. Pero se resisten a que esa imagen sea usada. "No queremos que ahora quede la impresión de que las chicas travestis están aceptadas institucionalmente porque no es así: siguen siendo detenidas y maltratadas", dice Martín.

El tiene 30 años, trabaja y estudia Antropología. Ella tiene 33 y en 1997 llegó de Santa Fe. Se habían conocido en un boliche y durante un tiempo se mantuvieron en contacto por teléfono. El noviazgo, cuenta ahora Fabiana, duró sólo un mes: después se fueron a vivir juntos y ya llevan así seis años. "Enamorados como el primer día", agrega.

–Con el tema del casamiento yo al principio no estaba tan segura –dice Fabiana–. Pero creemos que hay cosas que nos pueden servir. Lo que más nos interesa es tener un instrumento legal, a partir de todos nuestros años de pareja, que sirva, por ejemplo, en caso de que uno de los dos esté en un hospital, para que el otro pueda acompañarlo.

–Es más que nada que nuestra unión de tantos años quede legalmente reconocida –agrega Martín–. Es un derecho.

Las dos familias aceptan la relación y llegado el momento de la ceremonia van a estar presentes. "Seguramente habrá un evento familiar, pero no es lo que nos parece más importante", agrega. La suya, dice Martín, es una familia de clase media "venida a media baja". Tiene dos hermanos, uno estudiante y otro abogado, y pasó –cuenta– una buena infancia y adolescencia. Al principio de la relación con Fabiana había en su familia "miedo al qué dirán. Pero fue un proceso. Ahora saben lo que ella vale, lo que me acompaña, lo que me cuida".

Fabiana desde siempre supo que era travesti, aunque empezó a usar ropa de mujer durante la adolescencia. "Siempre me sentí mujer y por eso sufrí maltratos y golpes de las autoridades." Su familia –la madre y sus cuatro hermanos– llegó a aceptarla así. "Al principio mi mamá se daba cuenta pero no lo quería reconocer. Después entendió que no había vuelta atrás. Ahora ya soy Fabiana para ella: el hijo que tuvo ya no existe."

En Santa Fe se le había hecho imposible seguir viviendo. "Cuando andás por la calle la policía te pesca del cuello y después dependés del ánimo del juez para salir." Allá había llegado a creer "que realmente no tenía derechos, que lo que hacía estaba mal y me lo tenía que bancar". El maltrato, dice, era una constante. "Entrar a una comisaría, que te rodeen cinco policías y te digan: 'esto es de mujer, te lo sacás, esto también' hasta desnudarte y tirarte en un calabozo afuera, en pleno invierno. Y en esa oportunidad le dijeron al tipo que estaba ahí: 'Te trajimos algo para que te diviertas'. Por suerte el hombre siguió durmiendo. Yo no quiero volver a pasarlo ni tampoco quiero que lo pasen otras chicas."

El cambio, para Fabiana llegó al viajar a Buenos Aires. "Acá aprendí lo que es vivir tranquila. Aparte de

Sandra Cartasso



Estuvieron un mes de novios y hace seis años que viven juntos.
"Queremos que nuestra unión de tantos años sea reconocida."

EL VIERNES SE HACE LA PRIMERA UNION CIVIL ARGENTINA DE UNA PAREJA GAY

Los declaro marido y marido

Por Andrea Ferrari

En los papeles serán los "unientes", una palabra que sugiere mucho menos de lo que en verdad representa. En la realidad, César Cigliutti y Marcelo Suntheim se convertirán el próximo viernes a las 16.30 en la primera pareja gay del país unida formalmente ante el Registro Civil. El estreno de la ley aprobada por la Legislatura porteña en diciembre pasado tendrá en el mismo día un segundo capítulo protagonizado por una pareja heterosexual, un cronograma pensado para recordar que la unión civil sirve para todo el mundo. A Cigliutti y Suntheim, ambos dirigentes de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA), que presentó el proyecto de ley, aún se les hace difícil creer que después de tantos años de luchar por el cambio, finalmente el cambio está frente a sus ojos. "Hasta ahora –dicen– uno podía hablar literalmente de ciudadanos de segunda. En este momento podemos empezar a hablar de igualdad."

Fueron muchas las parejas que quisieron quedar en la historia como la primera en dar el sí en la unión civil. "Había intereses comerciales –sostiene Félix Pelliza, director del Registro Civil porteño–, querían venderlo a los medios." Por eso finalmente le propuso a la CHA que decidiera quiénes serían los primeros en la comunidad; la otra pareja será elegida entre varias interesadas. Para llegar al acuerdo hubo concesiones de ambos lados. La CHA quería una ceremonia colectiva y pública, en la que se unieran cuatro parejas. Pelliza les dijo que no podía ser colectiva y admitió, como excepción a la primera vez, que además de los unientes y sus testigos, entren a la sala de la calle Uruguay, donde tendrá lugar el acto, los medios y algunos familiares. El resto del público deberá permanecer en un salón contiguo. "Las salas son chicas", explica.

–¿Por qué no disponer una ceremonia similar a la de los matrimonios?

–Es totalmente distinto –dice Pelliza–. No hay en la ley argumentos para una celebración de ese tipo: no hay lectura de articulado, ni de obligaciones y derechos. No podemos inventar una celebración que no está prevista. Además, estamos haciendo un esfuerzo, ya que no tuvimos ninguna partida extra para absorber estos actos.

La inscripción para las siguientes uniones empezará el lunes 21. Ese día, por ser el inaugural, los turnos para quienes se hayan anotado se sortearán por la tarde con un bolillero, a fin de evitar batallas campales por los primeros lugares. A partir del día siguiente, se mantendrá simplemente el criterio de llegada. Las uniones se iniciarán el 28. Por ahora todas tendrán lugar en el Registro Civil central de la calle Uruguay, pero está previsto una pronta descentralización que permitiría celebrarlas en distintos CGP. Y no sólo allí: según adelantó Pelliza a este diario, piensa elevar la propuesta de que, tal como ya se hace en la celebración de matrimonios, sea posible realizar uniones civiles en domicilios particulares con el pago de un arancel especial. Si no hay impedimentos, el plan se pondrá en marcha el año próximo y en ese caso ya no habrá límites de espacio o de público para quienes quieran tirar la casa por la ventana.

No es el caso de César y Marcelo. Entre sus amigos ya se corrió la voz de que, en reconocimiento a los tiempos que corren, el viernes 18 no habrá arroz sino papel picado para tirar. Y después, sólo hay ideas propuestas: hacer un brindis en la calle, dar una vuelta al Registro Civil. En verdad, aún no saben.

–Estamos un poco sobrepasados –dice César.

Con ustedes, los unientes

Cigliutti tiene 45 años y Suntheim 34. Están juntos hace algo más de cinco años y comparten amores y militancia: en su propia casa de La Boca funcionan las oficinas de la CHA. Desde allí se gestó y se impulsó la Ley de Unión Civil, redactada por la jueza Graciela Medina y aprobada tras una larguísima sesión en la madrugada del 13 de diciembre en la Legislatura porteña.

Esta ley es, qué duda cabe, un hito en la lucha de la comunidad homosexual. Una lucha en la que el primer mojón se remonta a 1992, cuando la CHA consiguió la personería jurídica. Luego siguió la batalla en la Asamblea Constituyente porteña por el artículo 11, de igualdad ante la ley. Fueron años en los que, dice Cigliutti, hubo un cambio de discurso al interior del movimiento.

–De pasar a ser víctimas de la discriminación, pasamos a ser sujetos de derecho. A reclamar, a pelear por nuestros derechos. Todo esto circunscripto en un tema de ciudadanía plena: queremos tener los mismos derechos que cualquiera. No hay organización o institución que pueda sostener la desigualdad de las personas ante la ley. Esa conciencia la fuimos logrando de a poco nosotros mismos y vemos que hubo un consenso social impresionante. En el último tiempo hubo muchísimas encuestas y la mayoría de la ciudadanía se mostró de acuerdo con el reconocimiento.

–¿En lo personal cómo se llevan con la sensación de que van a hacer historia?

–Yo en estos días estuve pensando cómo en toda nuestra historia se une lo personal al activismo –dice Cigliutti–. Me quiebro todo el tiempo al hablar de esto, me emociono. Son veinte años de trabajo, uno se acuerda de un montón de gente que trabajó y que no vio estos logros. Todas las parejas que existieron hasta ahora nunca tuvieron derechos. Sé que ese día –sonríe– voy a estar llorando todo el tiempo.

–Esta es una de las raras ocasiones en que tus sueños, tus fantasías y deseos se hacen realidad –agrega Suntheim–. Una de las pocas ocasiones en que uno se siente realmente feliz. Antes de esta ley uno podía hablar literalmente de ciudadanos de segunda, con menos derechos. En este momento podemos empezar a hablar de igualdad.

> **Cigliutti:** ***"Me quiebro todo el tiempo al hablar de esto, me emociono. Son 20 años de trabajo, uno se acuerda de un montón de gente que trabajó y que no vio estos logros".***

Va a ser un día para compartir con amigos y familiares. César cuenta que sus padres –él, un militar retirado– van a estar presentes en la ceremonia "como soldaditos". Contentos, aunque un poco asustados ante la presión mediática. Marcelo aún no lo sabe.

–Mi familia vive en Misiones y la realidad de una provincia es muy distinta. El grado de exposición que hay es totalmente diferente, eso hay que tomarlo en consideración. En principio vienen mi hermana y mi cuñado. Mis padres tal vez puedan viajar.

La parte "pública", dice Cigliutti, se termina en el Registro Civil. Más tarde seguramente habrá una reunión familiar.

–Y después, a festejar.

Todo lo que cambia

No es fácil saber cuánta gente querrá sumarse a la unión civil en su primera época. En la CHA creen que no habrá aluvión, sino que será un proceso gradual, entre otras cosas porque la atención de los medios atemoriza. "Recibimos cientos de e-mails y llamados de personas que quieren anotarse, que piden información. Hay hasta parejas en que un miembro era extranjero y querían saber si podían unirse", dice Cigliutti. Pero hay que tener en cuenta que la ley es para todos y que muchas parejas heterosexuales también pueden estar interesadas en unirse de esta manera. Entre otras cosas hay una importante diferencia de costos: "Casarse sale entre 150 y 200 pesos –advierten–, para la unión civil sólo hay que pagar 15".

–Una de las cosas más valiosas que tiene esta ley –dice Suntheim– es que es amplia, es para todos. Hay otras, como la de Alemania, que son sólo para homosexuales. Nosotros sabemos que hay una gran presión para que se legisle en este sentido. Es la línea de la Iglesia: una vez que se ha perdido la batalla y se sabe que la ley va a salir, prefieren que sea exclusiva para homosexuales. La idea es tratar diferente a lo que es diferente.

–Hubo en la Legislatura un despacho de minoría para que la ley fuera así, sólo para homosexuales –agrega César–. Nosotros salimos entonces con una consigna: no queremos registros rosa para nuestras parejas.

Pedro Paradiso Sottile, coordinador del área jurídica de la CHA, apunta que es irónico haber tenido que luchar también por eso: por incluir en la ley a todos. "Uno de los puntos trascendentes es el hecho político, jurídico, de que ante los mismos hechos a todas las personas se les van a dar los mismos derechos." Y esos derechos, dice, son numerosos y van mucho más allá de lo simbólico. "Todos los derechos que tenga una pareja heterosexual en el ámbito de la ciudad también los va a tener quien forme una unión civil: el derecho a la obra social, a los créditos para vivienda del Banco Ciudad, los planes sociales que provee la ciudad, a la asistencia médica."

La salud es un punto particularmente importante: la unión abre la posibilidad a la pareja de estar presente, por ejemplo, en una sala de terapia intensiva y tomar decisiones con los médicos.

–Pareciera que son cosas mínimas –advierte Suntheim–. Para quien está casado o tiene la posibilidad de estarlo esto es muy básico, pero para poder entender su importancia hay que ponerse en una posición imaginaria: que estás en pareja y no tenés ningún derecho, ni a entrar en la terapia intensiva. Acá hay llamados todo el tiempo de gente a la que se le ha muerto la pareja y ni siquiera pueden reconocer el cadáver en la morgue. O hay que decidir sobre una operación muy complicada y tal vez lo haga una persona que no lo ha visto en 20 años, y quien estuvo a su lado ese tiempo no puede decir nada. Esto soluciona nuestros problemas más cotidianos.

Les han dicho que algunos de estos beneficios, como el acceso a la obra social, ya antes podían conseguirse por otras vías, ya que hay leyes que se refieren indirectamente al tema. Pero nunca es sencillo: saben por propia experiencia que probar ante la Justicia una convivencia puede llevar años.

–El tema es que la ley nunca se interpreta a favor nuestro –dice Suntheim–. Si la ley no es explícita y clara, a nosotros nos destruyen.

Lo que vendrá

La unión civil también podrá servir como elemento probatorio ante un eventual reclamo judicial. Hasta ahora, por ejemplo, las personas homosexuales que se presentaron para tramitar una pensión por fallecimiento recibieron por respuesta un no. Entonces apelaron a la Justicia, para lo que hay que empezar por probar la convivencia, algo que el carnet de la unión civil –no habrá libreta– prueba automáticamente.

No será ésta la única ley en este ámbito. Después de la aprobación en la Capital, otra norma de similar tenor se sancionó en Río Negro. También se presentaron proyectos en Santa Fe, Buenos Aires y Mendoza y se trabaja en el tema en Córdoba.

A nivel nacional, la CHA piensa presentar este año un proyecto de unión civil en el Congreso "para todo tipo de parejas", explica Paradiso.

> **Suntheim:** ***"Esta es una de las raras ocasiones en que tus sueños y deseos se hacen realidad. Una de las pocas ocasiones en que uno se siente realmente feliz".***

–No queremos modificar el matrimonio sino crear una figura distinta. Incluyendo todos los derechos: incluso los hereditarios y de adopción. Un modelo más moderno, efectivo, de fácil acceso.

Sin duda provocará debate. Pero Suntheim apunta que uno de los grandes logros de la unión civil es justamente el debate social que abrió.

–Lo que se termina aceptando –afirma– es la realidad, ni más ni menos. No es que se acepte nuestra forma de pensar ni que se promocione una orientación sexual: se acepta la realidad, nuestra realidad como personas.

conocerlo a él, que me enseñó un montón de cosas, empecé a leer, a transitar por la calle y a darme cuenta de que tenía muchas posibilidades. Yo ni siquiera sabía que en Santa Fe había una Constitución que me amparaba. Ni siquiera conocía el centro de Santa Fe, porque me daba miedo salir."

Hace tiempo dejó de trabajar en la calle. Ahora está terminando el secundario y se ocupa de la casa que comparten en Villa Crespo. En Santa Fe abandonó la escuela, donde se sintió discriminada. "Acá, mis compañeros –dice–, nunca me hicieron sentir mal. Presenté una carta pidiendo que me llamaran Fabiana y así figuro, como Fabiana González. Me siento muy a gusto." Después, cuenta, le gustaría estudiar Derecho. Para Martín también hubo un aprendizaje. "Yo estudio Antropología, siempre me interesó lo que tuviera que ver con las exclusiones y siempre traté de buscar un espacio donde militar socialmente. Fue fundamental lo que ella me contaba sobre las cosas que pasaban y siguen pasando las travestis: los golpes, la brutalidad. Y que las chicas no hacen las denuncian: o no se las aceptan o ni siquiera saben dónde hacerlas."

En el verano estuvieron juntos en Santa Fe y decidieron trabajar con las travestis. Repartieron folletos para que conocieran sus derechos y empezaron a elaborar un informe sobre su situación. "Queremos obtener la solidaridad de los organismos de derechos humanos para luchar por la derogación del artículo 87 de travestismo del Código de Faltas y el artículo 81 contra la prostitución, que genera tal estado de cosas que cualquiera puede ser acusado de ejercer la prostitución."

Por eso, "no queríamos aparecer en los medios con un discurso que diga las travestis viven bien, están aceptadas. Porque no es así".

Derechos de los unientes

La Ley 1004, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, establece el Registro Público de Uniones Civiles, formadas "libremente por dos personas, con independencia de su sexo u orientación sexual". Deben acreditar una convivencia mínima de dos años en la Ciudad de Buenos Aires.

Los miembros deben ser mayores de edad, solteros o divorciados; si estuvieran casados, deben divorciarse para acceder a la unión.

Los empleados públicos de la Ciudad de Buenos Aires que integren una unión civil recibirán un tratamiento similar al de los cónyuges: su pareja podrá acceder a la obra social, podrán solicitar créditos; tendrán derecho a días de licencia para cuidar a su pareja en caso de enfermedad, o por duelo, si la pareja fallece.

Las parejas también podrán beneficiarse con planes de la Comisión Municipal de la Vivienda o de ayuda social otorgados por el Gobierno porteño. Algunas obras sociales como Osplad, Osecac y Aeronavegantes reconocen cobertura a parejas del mismo sexo.

La unión civil no otorga derecho a heredar en caso de muerte de la pareja, ni a acceder automáticamente a una pensión. Tampoco a la adopción de niños.

Sandra Cartasso



ACOMPAÑANDO

Por J. M. Pasquini Durán

Entre las múltiples iniciativas presidenciales, esta semana algunas fueron dedicadas a las Fuerzas Armadas con la intención de provocar el "reencuentro" con la sociedad civil. Por lo pronto, reencuentro no es lo mismo que "reconciliación" como pretendía Carlos Menem con el indulto a los jerarcas del "Proceso" y antes Raúl Alfonsín con las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. En ambos casos, los ex presidentes pretendían el olvido, mientras que Néstor Kirchner propone que cada uno se haga cargo de lo que hizo sin usar a la institución como paraguas o muro de contención. En otro momento, estableció que los crímenes cometidos y aun los pedidos de extradición de militares reclamados del exterior por delitos durante los años de plomo sean temas del ámbito exclusivo de la Justicia, desvinculando así al Poder Ejecutivo de ese indignante pasado. Por supuesto, sería deseable que los tribunales nacionales se hagan cargo de esos trámites pero si no es así, en tiempos de globalización, las jurisdicciones cerradas como ghettos pierden el sentido de soberanía para degenerar en aguantaderos de impunidad. No es casual que la derecha, tan entusiasta cuando se trata de la economía mundializada, en estos otros temas se brota de urticaria chauvinista.

La ausencia de oficiales retirados de la tradicional cena anual de camaradería subrayó el parte aguas en la historia contemporánea de las Fuerzas Armadas. La gélida recepción al mensaje presidencial de los militares en actividad también puso en evidencia que buena parte de ellos, aunque no hayan participado del terrorismo de Estado, todavía acepta la continuidad histórica sin ningún quiebre. Tal vez el texto de la mentada autocrítica del general, ahora retirado, Martín Balza, debería ser parte de la bibliografía de estudio de los colegios militares. Lo que es seguro, hoy como siempre, es que el "reencuentro" necesita de altas dosis de verdad y justicia para saldar la memoria histórica en lugar de forzar el olvido voluntarista, fuente segura de confusión y rencor. Los jefes y oficiales que realizaron la llamada "guerra antisubversiva" no tuvieron honor ni coraje para afrontar sus actos y las consecuencias, pero si esa bochornosa conducta suscita la complicidad, el consentimiento o la mera aceptación pasiva de lo que ocurrió, terminará por contaminar a las nuevas generaciones. En su propio beneficio, y por extensión en el de la sociedad civil toda, las Fuerzas Armadas, mejor más temprano que tarde, tendrán que darle batalla y derrotar al pasado de oprobio, sacando a la luz lo que hoy está oculto en los repliegues de un dañino espíritu de cuerpo. Es el inevitable punto de partida de una nueva época o, de lo contrario, como lo prueba la experiencia internacional, aunque pasen décadas las cuentas impagas volverán a ser reclamadas.

Saldar la violencia del pasado no es una exclusiva responsabilidad sectorial o de algunos, sino una tarea que involucra a la mayor parte de los ciudadanos. Asimismo, la reivindicación de los derechos humanos debería abandonar los límites de sectas esclarecidas o de afectados directos, ya que la ausencia de garantías y responsabilidades ordenadas por la Constitución es un lastre para la necesaria integridad nacional en términos de pluralidad democrática. Esa concepción tendría que ganar la comprensión de todos los núcleos vecinales que están ganando las calles en demanda de justicia para las víctimas de la delincuencia o del "gatillo fácil". Sobre todo porque a caballo de esos legítimos dolores cabalgan propuestas autoritarias, alentadas incluso por algunos medios nostálgicos del orden conservador, que no se limitan a criminalizar la pobreza sino que aspiran a reprimir la protesta social con el pretexto de acabar con toda clase de violencias. Sin contar a los oportunistas que, con lágrimas de cocodrilo, tratan de llevar agua a sus molinos electoralistas. Con ajustado criterio, el gobierno nacional impartió directivas a la policía, que incluye la creación de la superintendencia de derechos humanos. El asunto es demasiado importante para que quede en las únicas manos de las burocracias. El movimiento de derechos humanos tiene multivariadas experiencias para aportar al propósito oficial, sobre todo para canalizar las debidas protestas vecinales hacia propósitos positivos, en lugar de abandonar esos espacios a las tentaciones despóticas o a los timadores de votos. Los derechos humanos no son exclusividad de los caídos en las luchas sociales y políticas, sino una parte sustancial del contrato social propio de un Estado de derecho que abarca a toda la población. Del mismo modo, la seguridad no excluye la libertad porque son términos de la misma ecuación de convivencia y una sin la otra acaban por anularse las dos en perjuicio del bien común. El despotismo y la represión ciega son los peores enemigos de la seguridad individual, según todas las evidencias de la historia.

Por lo mismo, sería lamentable que los veteranos defensores de los derechos humanos no integren a los reclamos vecinales de justicia, ante todo para darle una dimensión política, no partidaria, a lo que suele presentarse como una mera confrontación (cuando no complicidad) entre policías y ladrones. Detrás de esa apariencia está la degradación por la droga y el alcohol, el cada vez más fácil acceso a las armas de fuego, la ausencia de horizontes de progreso individual y colectivo, la agobiante desocupación, los míseros ingresos de las familias pobres que se ven obligadas a dejar a sus jóvenes, incluso a los más chicos, librados a su suerte, así como otros factores concurrentes. Ninguno de ellos se resuelve aumentando el poder de fuego de la represión, aunque el mayor número de agentes sea necesario para recuperar la sensación de tranquilidad en algunas zonas de la ciudad y del conurbano. La sociedad tiene que ir más a fondo que el propio gobierno. El movimiento piquetero, por su propia composición, debería asumir como una cruzada propia el combate contra el consumo de drogas y de alcohol, más que nada entre los jóvenes desocupados. Con el soporte de equipos multidisciplinarios hasta podrían encarar programas de rehabilitación. Cambiar la calidad de vida individual es otra forma de avanzar hacia los cambios de valor general.

Es natural que desde ambos extremos del arco ideológico se levanten voces de críticas intransigentes. Por otra parte, algunos movimientos de base, acostumbrados a la oposición frontal, son renuentes a construir expectativas favorables en el Gobierno por el temor de una defección o, peor, una traición como las que ya han vivido en veinte años de democracia. Por lo tanto, les cuesta tomar la palabra presidencial y avanzar en la misma dirección tan lejos como puedan llegar, así sea más allá de las intenciones oficiales. El prejuicio de ser catalogado por sus competidores ideológicos como "oficialistas" los inhibe, sin advertir que ingresan en otra contradicción: perder la oportunidad de incidir en las políticas públicas, cuando éstas se ajustan al bien común.

El presidente Néstor Kirchner no es un revolucionario y, hasta que no demuestre lo contrario, más bien es un buen burgués con sensibilidad social, sentido de la decencia administrativa y fuertes ambiciones de poder, las mismas que lo instalaron en el lugar que ocupa. Es obvio que desea erigir un liderazgo sobre bases conceptuales opuestas al discurso único de los conservadores ¿Hasta dónde llegará? Hay quienes piensan que una vez consolidado en el puente de mando, recaerá en la conocida voluntad hegemónica que suele atribuirse al pensamiento peronista. Otros sospechan que a la hora de acometer los temas de fondo de la economía amortiguará el ímpetu reformista para acomodarse entre los parámetros convencionales de las últimas décadas. Marchará, sin duda, hasta donde lo lleve su propia voluntad, las limitaciones de pertenecer a un mundo interdependiente y a una región sombreada por la presencia dominante de Estados Unidos, pero en esa enumeración hay que considerar la presión popular como una fuente de energía. A sus antecesores terminaron educándolos los factores de poder asociados con las peores prácticas del capital financiero internacional. ¿Será ésta la oportunidad para que los intereses del pueblo ocupen la cátedra? En lugar de acertijos especulativos, ojalá vayan consolidándose los buenos pasos porque el movimiento popular aplique la inteligencia y la flexibilidad que la hora requiere.

KIRCHNER EN EUROPA POR PRIMERA VEZ EN SU VIDA

Bronca con Baltasar Garzón

Página/12
en Inglaterra

Por Fernando Cibeira
Desde Londres

Los derechos humanos serán un tema central de la visita del Presidente a Europa. Kirchner está incómodo porque estima que Garzón quiere marcarle los tiempos. Lo que piensa hablar con Blair.

Télam



Kirchner leyendo diarios europeos en un tramo de su viaje. Ayer llegó a Londres, con Cristina.
"El País" da por hecho que firmará el decreto que limita las extradiciones. Eso lo fastidió.

El presidente Néstor Kirchner pisó ayer por primera vez en su vida Europa. Técnicamente, el hecho se produjo en la escala que el Tango 01 realizó en las islas Canarias para cargar combustible, pero oficialmente se produjo en Londres, donde lo estaban esperando las autoridades diplomáticas y donde a partir de mañana participará en la Cumbre de Gobiernos Progresistas. Cerca del Presidente insisten en que el espíritu "malvinero" que proclama Kirchner estará presente en su encuentro con Tony Blair, pero que también hay interés en tocar temas económicos. Es que la impronta de esta gira sería eminentemente económica hasta que empezaron a crecer otras cuestiones, a priori laterales, como los pedidos de extradición de los represores juzgados en el exterior. Para disgusto del Presidente, el juez Baltasar Garzón reiteró el martes la orden de detención contra 46 represores procesados en España y dio pie para que el debate se convierta en la vedette del tour.

Luego de la escala en Canarias, Kirchner se sentó a la mesa ovalada del Tango 01 para leer los diarios extranjeros comprados en el aeropuerto.

Ahí vio con alegría que el madrileño *El País* traía en la página 3 su foto junto al basquetbolista Ginóbili, ambos sonrientes y mostrando las camisetas con sus nombres. Sin embargo, la nota, más que anticipar su visita, estaba casi íntegramente referida a la cuestión de los derechos humanos: daba por hecho que el Presidente anularía el decreto de De la Rúa que impide extraditar a los militares que sean juzgados en el exterior, lo que permitiría que muchos de ellos sigan los pasos del represor Ricardo Cavallo, detenido en México y hoy preso en España.

Prolijidad: ***"Nosotros queremos hacer las cosas prolijas. Hay algunas cuestiones alrededor del decreto que faltan arreglar. Nos parece que Garzón se apuró".***

Menem decoró la poltrona presidencial del avión como la de alguien que realmente disfruta de ser presidente. Tiene el escudo argentino en el cabezal, otro en cuadrito un poco más arriba y una banderita argentina al lado del apoyabrazo. Así que Kirchner recostó su cabeza sobre el escudo nacional y pensó en el problema del decreto. El artículo lo daba por hecho cuando en realidad no lo es: la decisión está tomada, es cierto, pero falta la firma del Presidente.

Y al Presidente, ya lo dejó en claro, no le gusta que lo corran con las decisiones. Por eso, aseguran cerca suyo, no le gustó nada el apresuramiento de Garzón, quien reiteró el pedido de captura que le rechazó De la Rúa, apenas un día después de que Kirchner le dijera en una cena a la cúpula de las Fuerzas Armadas que "el reencuentro no debe venir del silencio y la complicidad". Ahora debe resolver cómo seguir adelante con su propósito –en este caso, dejar que la Justicia, sin intromisiones, sea quien resuelva sobre las extradiciones– y no quedar como un Presidente que actuó porque lo presionaron.

"Nosotros queremos hacer las cosas prolijas. Hay algunas cuestiones alrededor del decreto que todavía faltan arreglar, si lo hacemos mal puede ser peor. Por eso nos parece que Garzón se apuró", explicaba uno de los pasajeros del avión presidencial.

De esas cuestiones conversó Kirchner durante horas de vuelo junto al gobernador de Santa Cruz, Héctor Icazuriaga, y el candidato a sucederlo y actual jefe de la SIDE, Sergio Acevedo. Dos de los miembros de la reducida comitiva que acompañó al Presidente que componen además su esposa, la senadora Cristina Fernández de Kirchner, el vocero Miguel Núñez y el secretario privado Daniel Muñoz. Los integrantes del Gabinete que participarán del viaje, el canciller Rafael Bielsa y el ministro Roberto Lavagna, se sumarán entre el lunes y el martes.

Fiel a su estilo informal, Kirchner bajó del avión en el aeropuerto de Heathrow, en las afueras de Londres, sin corbata, con saco azul y camisa amarillo claro. Junto a Cristina saludó al embajador Vicente Berasategui y a su mujer, Teresita Mazza. Lo llevaron a saludar al personal de la embajada y lo subieron en un impactante Jaguar negro que lo llevó hasta la sede diplomática. En el trayecto, los miembros de la comitiva se fueron poniendo a tono con la realidad europea. Por ejemplo, el chofer del auto les contó que su sueldo –pasado de libras a moneda argentina– redondeaba unos 21 mil pesos. Con los ingresos de su mujer, que es niñera, llegaban a los 35 mil. "Pero la vida en Londres es carísima", les advirtió el chofer, al ver las caras de asombro.

Comitiva: ***Lo acompañan su esposa Cristina, el gobernador de Santa Cruz, el candidato a sucederlo, Sergio Acevedo, el vocero Miguel Núñez y su secretario privado.***

Ese dato lo pudieron corroborar muy pronto, en cuanto salieron a dar una vuelta por el sofisticado barrio de Belgravia, en los alrededores de la embajada. Pese a que les habían preparado una cena, los Kirchner prefirieron en su primera noche europea salir a comer algo por ahí, aprovechando lo templado de la noche, similar a una primavera porteña. Hoy será el último día en el que todavía les quede algún rato libre antes de meterse de lleno en la Cumbre y encarar el resto de la gira, en la que no habrá más espacios en blanco.

Mientras elabora la mejor forma de reaccionar ante el pedido de Garzón, Kirchner piensa en un diálogo de igual a igual ante Blair. Se encontrarán a solas el lunes, en la jornada de trabajo de los 13 presidentes que asistirán a la Cumbre Progresista. Cada uno de ellos llevará un asistente, que en el caso de Kirchner será su mujer Cristina. Blair probablemente no tenga todos los sentidos puestos en la Cumbre: justo este fin de semana el premier israelí, Ariel Sharon, le hará una visita de Estado.

Disgusto con los compañeros de la CAP

Por F. C.
Desde Londres

Por lo que pudo palparse cerca de Néstor Kirchner, la resolución tomada por la Comisión de Acción Política (CAP) de apoyar sólo a los candidatos que vayan por adentro del justicialismo no fue del completo agrado presidencial. Hubo dos casos concretos de disgusto: la candidatura de Ramón Puerta en Misiones (ver asimismo pág. 9) y la alianza armada por el PJ porteño con Mauricio Macri en Capital, cuando se sabe que el Presidente apoya a Carlos Rovira y a Aníbal Ibarra, respectivamente. Pero no fue todo. Pese a que en los papeles la situación con Carlos Reutemann está solucionada –Kirchner anunció que apoyará a todos los lemas del PJ en Santa Fe–, cerca del Presidente no estaban muy de acuerdo con la estrategia adoptada por el gobernador. Es que la Justicia Electoral provincial le prohibió presentar lemas a la coalición opositora que encabeza el socialista Hermes Binner aduciendo que se trata de partidos diferentes. Apenas conocida la medida, el intendente rosarino salió a protestar en todas las radios. "Reutemann no tiene que dejar que eso suceda, va a quedar como defendiendo las prerrogativas de los partidos tradicionales. La política en las elecciones tiene que ser la de permitir la participación más amplia posible", sostenía un hombre muy cercano al Presidente.

DE LA SOTA

El gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, iniciará hoy su segundo mandato frente al gobierno provincial, que en este caso se prolongará por cuatro años y medio, para coincidir el período con la renovación de los legisladores nacionales y provinciales. De la Sota asumió su primer período el 12 de julio de 1999 y fue reelecto en los comicios del 8 de junio pasado. Hoy, el gobernador prestará juramento ante la Legislatura unicameral junto al vicegobernador, Juan Schiaretti. En el anuncio de su equipo de colaboradores, que el mandatario oficializó ayer, incluyó nuevas figuras, además de crear ministerios y secretarías. El intendente de Villa María, Eduardo Accastello, ocupará el nuevo Ministerio de Gobierno para manejar la conflictiva relación con los municipios. En el Ministerio de Producción y Trabajo, De la Sota designó a la contadora y empresaria de la ciudad de Río Cuarto Adriana Nazario. Otra de las caras nuevas es el economista Carlos Kesman, una figura lejana al entorno del gobernador que encabezará la Agencia Pro Córdoba, con el objetivo de incentivar la producción y crear fuentes de trabajo. La Secretaría General y de Información Pública quedará a cargo del economista Marcelo Falo, mientras que Angel Elettore se ocupará del Ministerio de Finanzas, y Amelia López de la cartera de Educación y Oscar Santarelli será el nuevo ministro de Obras y Servicios Públicos.

Barrionuevo no se rinde

Luis Barrionuevo aseguró ayer en Catamarca que podría buscar la reelección como senador nacional, tras el fallo de la Corte Suprema de Justicia que lo dejó afuera de la carrera por la gobernación. "Tengo reservas con eso, pero sí, es posible", reconoció el gremialista. En cuanto al candidato a gobernador que ocupará su lugar, Barrionuevo no quiso arriesgar. "El peronismo en su conjunto va a determinar quién es el candidato, pero por ahora no tenemos ningún apuro. Tengo en mente tres posibles candidatos", dijo, y no descartó que uno de ellos sea el ex gobernador Ramón Saadi. "Está dentro de las posibilidades. No lo descarto", señaló.

A pelear con el riquismo

Con el apoyo de Néstor Kirchner, la diputada Graciela Podestá lanzó ayer su candidatura a la intendencia de San Miguel. "Dicen que la esperanza es lo último que se pierde. Yo pensaba que la Argentina no iba a encontrar nunca el camino de la justa recompensa para los que se merecen, que son los trabajadores, los jubilados, los docentes, hasta que apareció Kirchner", señaló Podestá, que desde el Frepaso enfrentó al intendente Aldo Rico, en el lanzamiento de su candidatura. El Presidente no asistió, pero estuvo representado por el subsecretario general de la Presidencia, Carlos Kunkel.

En el Gobierno aseguran que los pedidos de detención de 46 represores que ya firmó el juez Baltasar Garzón, con el fin de extraditarlos y juzgarlos en España, se resolverán en la Justicia. El jefe del Ejército dijo que están tranquilos.

DyN



El jefe del Ejército, Roberto Bendini, se reunió ayer en el presidente del Invap.
"Ese es un problema del Presidente de la Nación y la Justicia", dijo sobre los pedidos de Garzón.

"Hay absoluta tranquilidad en la fuerza", aseguró el general Bendini

El escenario político y militar sigue conmocionado por la inminente derogación del decreto que impide las extradiciones de militares acusados de violaciones a los derechos humanos, así como por la posible anulación de las leyes de impunidad. A diferencia de lo que dejan trascender sus subordinados, el jefe del Ejército, general Roberto Bendini, afirmó que "hay absoluta tranquilidad" en la fuerza a la espera de una decisión del Gobierno respecto de los pedidos de extradición. Por su parte, el ministro de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, Gustavo Beliz, aseguró que a esa cartera no le fue requerido "ningún elemento" sobre el pedido de detención de 46 represores de la última dictadura para su eventual extradición a España.

El ministro aseguró que "tampoco" dicha cartera intervino en el proyecto de anulación del decreto presidencial 1581/01, el cual ha venido frenando automáticamente cualquier trámite con fines de extradición de los militares requeridos por jueces desde el extranjero. "Esa materia está pendiente de una decisión que tiene que tomar el propio Presidente de la República y yo no voy a hacer ninguna manifestación al respecto", remató Beliz en declaraciones a la agencia DyN. El viceministro de Justicia, Abel Fleitas Ortiz de Rozas, había confirmado que el Gobierno analiza derogar el decreto 1581, suscripto el 17 de diciembre de 2001 por el entonces presidente Fernando de la Rúa y reedición del decreto 111 de similares características que había firmado Carlos Menem.

"Ese es un problema del Presidente de la Nación (Néstor Kirchner) y la Justicia", sostuvo Bendini, luego de un acto realizado en el Edificio Libertador, donde se firmó un acuerdo marco con la empresa Invap. Se refería a la posibilidad de que Kirchner anule el decreto que rechaza la extraterritorialidad para el juzgamiento de los militares argentinos. Fuentes oficiales aseguraron a **Página/12** que aún no hay una fecha fijada para la concreción de esa medida, pero aclararon que el asunto se analiza en forma con-

Deseable: ***Para el Gobierno no sería deseable un vía libre para la extradición de militares sin que las leyes de impunidad estén anuladas.***

junta con la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, en manos de la Corte Suprema. Para el Gobierno no sería deseable un escenario con vía libre para la extradición de algunos militares imputados, sin que las leyes de impunidad estén anuladas porque la preferencia es que los juzgamientos se produzcan en territorio nacional antes que en el exterior.

El lunes, durante la cena de camaradería de las Fuerzas Armadas, Kirchner dejó abierta la puerta a la posibilidad de permitir el juzgamiento de los militares al advertir que el reencuentro con la sociedad civil "no puede venir desde el silencio o la complicidad".

Por otra parte, el diputado nacional de Fuerza Republicana Ricardo Bussi aseguró que los planteos que se están haciendo sobre los pedidos de extradición se enmarcan dentro de un "discurso político que se desarrolla desde el gobierno nacional, porque un pedido de extradición es una cuestión compleja que la debe decidir la Corte y hasta ahora siempre se pronunció en contra de las extradiciones". El diputado es hijo de Antonio Bussi, quien recientemente fue electo intendente de Tucumán y figura entre los 46 militares procesados por el juez español Baltasar Garzón por la desaparición de personas durante la dictadura militar.

El ex ministro de Defensa Ricardo López Murphy se opuso a la extradición de militares argentinos. "No se puede resignar la soberanía", dijo el líder del Partido Recrear al ser consultado sobre la reiteración de la orden de detención que emitió el juez Garzón contra 46 uniformados.

Un consejo de Alfonsín

El ex presidente Raúl Alfonsín advirtió al jefe del Estado, Néstor Kirchner, que si decide la nulidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final "deberá resolver el tema de los indultos, porque de lo contrario, se produciría una grave e inconstitucional desigualdad que aparece como inadmisible". Según Alfonsín, los oficiales indultados por el ex presidente Carlos Menem, "la mayoría de ellos" sin sentencia, "podrían quedar en una situación sumamente desventajosa en relación" con el resto del personal militar "que se decida procesar". En un comunicado que difundió para aclarar versiones sobre su declaración ante el juez federal Claudio Bonadío, donde explicó las circunstancias que lo llevaron a dictar ambas leyes y deslindó la responsabilidad de los entonces comandantes de las FF.AA., el ex presidente dejó sentada su posición al respecto. En ese sentido, afirmó que cuando se refirió ante el magistrado a presiones para impulsar esa polémica legislación, "de ninguna manera puede considerarse que las ejercieron los jefes de Estado Mayor, absolutamente leales a las instituciones".

LA DESAPARICION DE PERSONAS EN EL PLAN CONDOR

Otra denuncia contra Bussi

Por Adriana Meyer

Los generales de división Antonio Domingo Bussi, flamante intendente electo de Tucumán, Santiago Omar Riveros y Luciano Benjamín Menéndez fueron acusados en la causa que investiga la asociación ilícita y la desaparición de personas en el marco del Plan Cóndor. Cuando la Cámara Federal confirmó la prisión preventiva de Jorge Rafael Videla en este caso, consideró que la investigación debía extenderse "a la totalidad del territorio en el cual se desarrolló la operatoria criminal" y a "todos los niveles de autoría y participación", esto es, a los autores materiales, mediatos, partícipes y cómplices. Por ese motivo, los abogados querellantes pidieron al juez Jorge Urso, a cargo provisoriamente del Juzgado Federal 7, la imputación de Menéndez, Riveros y Bussi. Este último también es requerido por el juez español Baltasar Garzón, acusado de genocidio.

La causa tiene por objeto la investigación de los delitos de asociación ilícita, privación ilegal de la libertad en el marco de políticas de desaparición forzada de personas, homicidios y torturas, cometidos en ocasión de concertarse y ejecutarse la llamada Operación Cóndor, que tuvo como territorio de comisión de esos delitos a Argentina, Bolivia, Paraguay, Brasil y Uruguay. Inicialmente fueron imputados por la querella los jefes de Estado de esos países que en la década del '70, al frente de gobiernos militares, concertaron ese plan persecutorio de comunidades de refugiados políticos de cualquiera de los "Estados-parte" en el territorio de otros.

Además de la prisión preventiva de Videla, la Cámara confirmó los pedidos de captura internacional de Augusto Pinochet, Manuel Contreras, ex jefe de la DINA (policía secreta chilena), Pedro Espinoza, también alto funcionario de la DINA, el dictador paraguayo Alfredo Stroessner y los militares uruguayos que operaron en el centro clandestino de detención Automotores Orletti. Los camaristas entendieron que "la sola concertación de un acuerdo entre jefes de Estado, como fue la Operación Cóndor, es en sí misma, aun antes de que comiencen a cometerse los delitos previstos como su finalidad principal, un crimen de lesa humanidad".

Los abogados David Baigún, Alberto Pedroncini y Ernesto Moreau argumentaron en su escrito que "no menos de seis casos de sustracción de menores, investigados en la causa sobre la práctica sistemática de tal delito, corresponden al ámbito de la Operación Cóndor". Se trata de los casos de Mónica Grinspon, Ernesto Logares y su hija Paula, de Raúl Zaffaroni y María Emilia Islas de Zaffaroni, de los esposos Julien Grisonas, y sus hijos Anatole y Victoria, y de Yolanda Iris Casco.

EXTRAÑAS MOVIDAS DE LOS ABOGADOS DE MOLINE

Doble falta de la defensa

Los letrados del supremo juzgado por Diputados debían retirar los cargos en su contra. Era un trámite sencillo, pero por no tener los papeles en regla les tomó todo el día. ¿Error o chicana?

Por Felipe Yapur

La Comisión de Juicio Político aprobó el jueves los cargos contra el supremo tenista, Eduardo Moliné O'Connor. El paso siguiente, a cumplirse ayer, era que los abogados del acusado se presentaran a retirar la documentación y así preparar la defensa. Usualmente es un trámite menor y veloz. Salvo que se trate de los letrados que designó el cortesano. Ocurrió que ayer, cuando se presentaron ante la comisión, demostraron un extraño desconocimiento del procedimiento –como llegar sin un poder que acredite su condición de defensores– que los obligó a presentarse en tres oportunidades antes de poder hacerse de los documentos. Los legisladores consideraron que lo sucedido fue "una operación que pretendía empañar el impecable trabajo de la comisión".

◆ **Primer intento.** Cerca del mediodía de ayer se presentaron ante los empleados de la comisión los abogados Marín Galli Basualdo, Juan Cruz Azzari y Fabián Freitas. Tras las presentaciones de rigor, solicitaron la documentación que produjo la comisión para el juicio político que enfrenta Moliné. La empleada, de larga trayectoria en estos menesteres, les pidió que le entregaran el poder que los acredita como representantes del cortesano. Los abogados desenfundaron un escrito que lleva la firma de Gregorio Badeni y donde se autodenomina letrado de Moliné. La empleada lee el texto y les advierte que esto no era un poder. "Es el mismo del año pasado", fue la escueta respuesta de los abogados. "No. Esa carece de validez porque correspondía al juicio del año pasado. Este es un nuevo juicio", respondió la empleada. Sin más, los abogados que trabajan para el estudio de Badeni se retiraron mientras la empleada los miraba desconcertada. Sin perder tiempo, la mujer llamó al presidente de la comisión, Ricardo Falú, quien le ordenó que no entregara nada sin antes recibir el poder de Moliné.

◆ **Segundo intento.** Por la tarde, el que golpea la puerta de la comisión es el abogado Galli Basualdo. Traía en sus manos un acta notarial donde se acreditaba su condición de representante de Badeni y que éste lo autorizaba a retirar la documentación y fotocopias del libro de actas de la Comisión de Juicio Político. "Pero esto no es el poder de Moliné, sino uno de su letrado", observó (inobjetable) la empleada que a esa altura pensaba que era objeto de una broma. Luego de un breve cruce de opiniones con el abogado, éste terminó retirándose como en la oportunidad anterior. La empleada, por su parte, volvió a comunicarse con Falú, quien le reiteró su orden.

◆ **Tercer intento y final.** Cerca de las seis de la tarde, poco antes de que finalice el horario de atención de la comisión, apareció Galli Basualdo. Esta vez traía el poder con la firma de Moliné y Badeni y donde además figura como uno de los encargados de retirar los documentos del juicio y los diez cargos que pesan sobre el supremo tenista. Con el papel en la mano, la empleada le entregó todos los elementos recogidos para el juicio. Con esos papeles bajo el brazo, el abogado se retiró.

En un primer momento las tribulaciones de los defensores de Moliné causaron gracia entre los pocos integrantes de la comisión que ayer estaban en el Congreso. Sin embargo, algunos consideraron que bien podrían haber estado expuestos a una operación para empañar la tarea que están desarrollando: "Si la empleada le entregaba los documentos sin que mediara un poder, tranquilamente Moliné podía después cuestionar la transparencia del proceso al sostener que nosotros le entregamos los cargos a cualquiera que se presente", confió a este diario Falú.

Enrique Garcia Medina



Eduardo Moliné O'Connor requirió los servicios de los letrados que lo defendieron el año pasado.
Pese a la experiencia previa, a los profesionales les insumió todo el día juntarse con los cargos.

BELIZ DESAFIO AL SUPREMO TENISTA

Para que dé la cara

"Sería muy importante que de cara a todos los argentinos el doctor (Eduardo) Moliné O'Connor se haga presente en el Congreso y explique las razones que han llevado a fallos que son abiertamente opacos y oscuros en el país." Así desafió ayer el ministro de Justicia, Gustavo Beliz, al juez de la Corte Suprema a quien ahora le toca estar en el banquillo, igual que lo hizo en su momento cuando estaba bajo la lupa el ex líder de la mayoría automática, Julio Nazareno.

El dirigente de la Asociación Argentina de Tenis y "cerebro" de la mayoría leal a Carlos Menem dentro del máximo tribunal dijo a los movileros que lo esperaban a la mañana en la puerta de su casa, en Recoleta, que no piensa renunciar y que enfrentará los diez cargos que fueron formulados en su contra por la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados.

Al finalizar el encuentro con la Mesa del Diálogo Argentino que presidió, Beliz dijo que debería haber una audiencia pública con la presencia de todos los medios de comunicación en la que Moliné O'Connor rindiera cuentas "para que cada argentino pueda escuchar su descargo". "Porque él –insistió el titular de Justicia– como miembro de la Corte ha tomado decisiones de naturaleza escandalosa." Días atrás, Beliz cuestionó también que Moliné haya hecho gestiones ante la Justicia norteamericana en un intento por salvarse y anticipó que esa conducta podría calificarse como "traición a la patria".

En los próximos días la Cámara de Diputados seguirá agregando cargos contra el supremo, hasta ahora cuestionado por los mismos expedientes que Nazareno (conocidos como los casos Meller, Macri y Magariños). Por lo pronto, tiene tiempo hasta el jueves próximo para exhibir sus argumentos ante los legisladores que lo acusan. La fecha tentativa para el tratamiento en el recinto del dictamen acusatoria sería entre el 13 y el 20 de agosto, según informó el presidente de la Comisión de Juicio Político, Ricardo Falú. El próximo ministro en la mira de los diputados sería Guillermo López.

Más jueces para la feria

La Corte Suprema decidió ampliar a cinco el número de ministros que permanecerán de turno durante la feria judicial de invierno. El tribunal está en pleno reacomodamiento y en cualquier momento, si crece la presión, Eduardo Moliné O'Connor podría renunciar. Por eso, a Adolfo Vázquez y al propio Moliné, se les sumarán en los días de receso Augusto Belluscio, Antonio Boggiano y Juan Carlos Maqueda. La presencia de este trío también aparece como señal de primacía de una nueva alianza de ministros frente a los que quedan, ya debilitados, de la vieja mayoría automática. En los próximos días los supremos no resolverían grandes temas. El nuevo presidente de la Corte, Carlos Fayt, impulsa un fallo para ordenar que se practique a una joven un estudio de ADN y el tratamiento de una medida cautelar por los jueces que fueron echados del Superior Tribunal de La Rioja. Los otros jueces, sin embargo, le están planteando que quieren esperar porque Enrique Petracchi está de licencia.

Memoria en Morón

Con motivo de cumplirse el tercer aniversario de la Casa de la Memoria y la Vida mañana a partir de las 11 se llevarán a cabo talleres, charlas, poesía y una serie de espectáculos. A las 16 actuará el músico Antonio Tarragó Ros y cerrará la jornada a las 18.30 el pianista Miguel Angel Estrella. El encuentro se realizará en el predio donde funcionó el ex centro clandestino Mansión Seré, en Santa María de Oro 3530, Castelar.

El PO en carrera

El Partido Obrero realizó ayer en la Federación de Box el lanzamiento de sus candidatos para las próximas elecciones porteñas. Durante el acto, el postulante a jefe de Gobierno y primer legislador, Marcelo Ramal, señaló que "los comicios del 24 de agosto están polarizados entre dos fracciones capitalistas, y que votar al PO es luchar por un salario mínimo de 900 pesos, imponer gobiernos de comunas en los barrios y romper con el FMI".

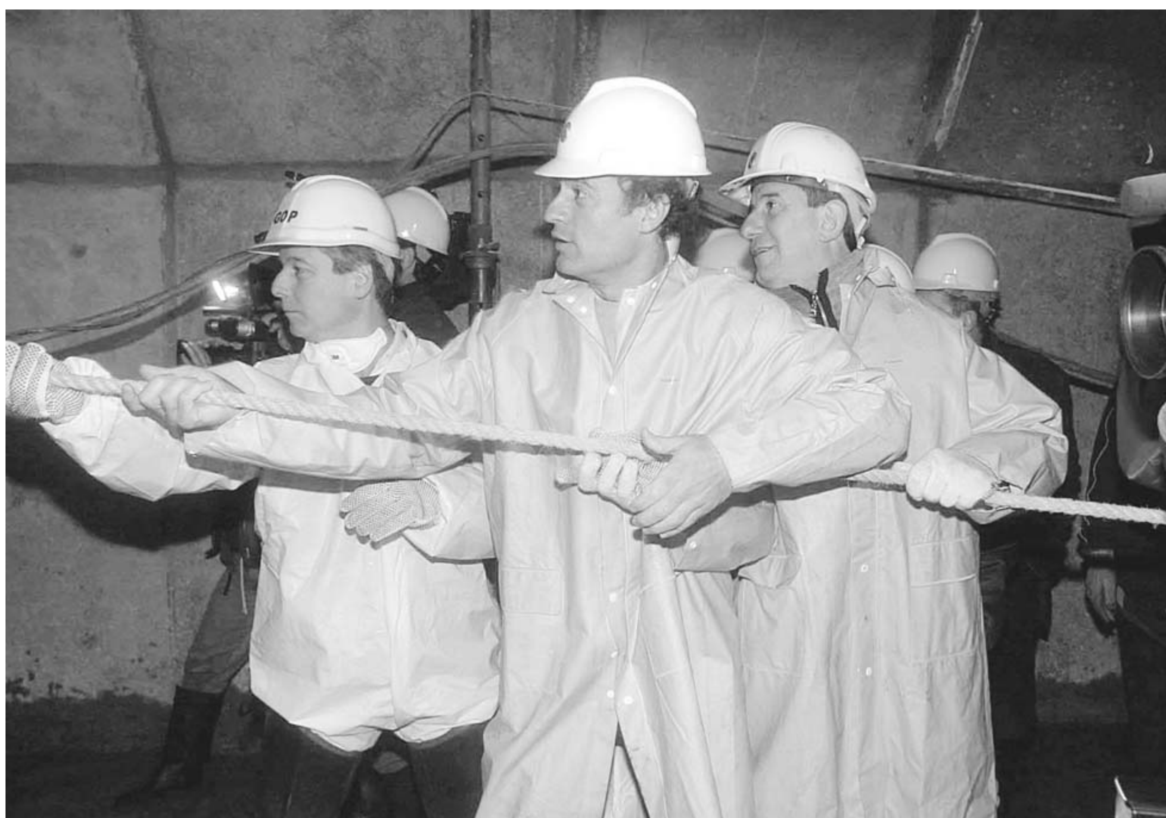
IU en Buenos Aires

Con un acto en el Microestadio de Lanús, Izquierda Unida lanza hoy a las 15 su campaña en la provincia de Buenos Aires. La coalición, conformada por el Partido Comunista, el Movimiento Socialista de los Trabajadores e independientes, lleva como candidatos a gobernador y vice a León Zimerman y Daniel Campos, como senador a Rafael Gamarnik y como diputados nacionales a Juan Carlos Giordano, Miriam Sonnatti y Horacio López.

Aliverti en Grissinópoli

"Marca de Radio", el programa de Eduardo Aliverti, se emitirá hoy en vivo desde la empresa recuperada Grissinópoli, en Charlone 55. La transmisión comenzará a las 10 y participarán trabajadores de varias empresas recuperadas, además de Liliana Daunes, los historiadores Felipe Pigna y Aurora Ravina, y los psicoanalistas Alfredo Grande y César Hazaki.

El equipo de comunicación del jefe de Gobierno porteño trabaja contra reloj para poner en el aire el primer spot televisivo. Macri ya copó la televisión.



El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y el secretario de Obras Públicas, Abel Fatala.
Ayer recorrieron el arroyo Vega para verificar las obras de prevención de inundaciones.

Ibarra debuta en la pantalla chica con su campaña para la reelección

Por Santiago Rodríguez

Otros candidatos, como el empresario Mauricio Macri y el radical Cristian Caram, le ganaron de mano, pero entre mañana y pasado Aníbal Ibarra se pondrá a tiro: el jefe de Gobierno debutará en la pantalla de televisión con su primer spot de campaña. Ibarra no aparecerá caminando por las calles de la ciudad como sus adversarios y tampoco hará eje en sus propuestas, sino que pondrá énfasis en su experiencia. "La idea es mostrar lo que se hizo en medio de la crisis y a pesar de la crisis", explicaron a *Página/12* sus asesores en materia de comunicación. Unos días después del lanzamiento de Ibarra en los medios –la publicidad también se difundirá en las radios y será acompañada con una solicitada en los diarios– empezarán a verse los primeros afiches callejeros de Fuerza Porteña, la coalición que el ex fiscal encabeza de cara a las elecciones del próximo 24 de agosto.

La imagen que Ibarra intentará transmitir durante su campaña se resume en dos palabras que figuran en los carteles, que ya se pegaron en la vía pública, para promocionar su candidatura para un nuevo período en la jefatura de Gobierno: experiencia y futuro. Su primer spot de televisión se encuadra en esa estrategia comunicacional y, en particular, hará hincapié en el primero de esos términos. En una segunda etapa saldrá al aire otro aviso. Entonces sí Ibarra expondrá sus planes para los próximos cuatro años con el objetivo de explotar la idea de "futuro".

Los hombres que manejan la comunicación de Ibarra –su subsecretario del área en la administración porteña, Daniel Rosso, y su jefe de campaña, el legislador Carlos Campolongo– prometen que el primer aviso que aparecerá en televisión y radio será "novedoso", aunque evitan entrar en detalles para mantener el suspenso hasta que salga al aire. Por lo pronto, al jefe de Gobierno no se lo verá –como suele ser habitual– caminando por las calles de la ciudad, sino que el spot fue filmado en interiores. La publicidad tendrá una duración de 40 segundos y fue realizada por la agencia *Graffitti*, que Campolongo sumó a la campaña de Ibarra.

El equipo de campaña de Ibarra no quería arrancar tan temprano con la publicidad en televisión, pero la reiteración de avisos de Macri en las pantallas de los porteños obligó a un cambio en la estrategia: los spots que los ibarristas tenían pensado concentrar en el último tramo de la campaña saldrán ahora espaciados de acá hasta las elecciones.

En forma casi paralela a la irrupción de Ibarra en los medios, comenzarán a aparecer también los primeros afiches de Fuerza Porteña. La decisión de empezar a instalar públicamente a la coalición fue adoptada durante la reunión que mantuvieron anteanoche los principales candidatos a diputados nacionales y legisladores locales con los colaboradores en los que el jefe de Gobierno delegó el manejo de su campaña. Los movimientos que dará la alianza que respalda la reelección de Ibarra apuntarán a demostrar que "Fuerza Porteña tiene un volumen de representación política que el macrismo no puede igualar, y con el que la sociedad ha empezado a dar muestras de reconciliación".

Además de Rosso y Campolongo, quienes integran el equipo de campaña de Ibarra son su compañero de fórmula, Jorge Telerman; el jefe de Gabinete, Raúl Fernández; la senadora Vilma Ibarra, y el secretario de Medio Ambiente, Eduardo Epzteyn. A ellos se suman el economista de la CTA Claudio Lozano, la kirchnerista Juliana Marino, el socialista Norberto La Porta y Delia Bisutti y Fernando Melillo en representación del ARI para conformar una suerte de comisión de acción política que define los pasos de Fuerza Porteña.

La oposición

El empresario Mauricio Macri cargó una vez más contra Aníbal Ibarra y sostuvo que durante su gestión como jefe de Gobierno, la ciudad se transformó "en un espacio denigrado, en el que los vecinos están cada vez más atemorizados y menos libres". La candidata a jefa de gobierno por Unión para Recrear, Patricia Bullrich, criticó en cambio, por igual a Ibarra y a Macri y advirtió que ambos comparten "un mismo modelo político: la defensa de las corporaciones" y "son dos jóvenes envejecidos por los vicios del sistema prebendario". En tanto, el radical Cristian Caram presentó su plan de políticas sociales y señaló que la política "sólo sirve si influye para mejorar la calidad de vida de la gente".

LAS RAZONES

Nunca

Por Martín Piqué

"Macri es Menem y Puerta es Menem." Estirado en un mullido sillón de la Rosada, en un despacho con vista a la calle Balcarce, el ministro resume en una definición la lógica del decidido apoyo a Aníbal Ibarra y a Carlos Rovira en las elecciones porteñas y de la provincia de Misiones. Ese respaldo no cuenta con la aprobación de Eduardo Duhalde –imprescindible aliado del Gobierno– ni de la Comisión de Acción Política (CAP) del PJ. El ministro, que ha logrado un respiro en su agenda por el viaje de Kirchner, admite que esas cuestiones los diferencian de Duhalde. "Los dos únicos frentes de conflicto son la ciudad de Buenos Aires y Misiones", dice. Unas horas después, el propio Duhalde convocaba a los peronistas misioneros a "reflexionar e ir unidos detrás de la candidatura del candidato natural del peronismo, que es el ingeniero Puerta".

Esas declaraciones probaron otra vez que la tan meneada alianza entre Kirchner y Duhalde tiene dos puntos flacos: la pelea por el distrito porteño –en la que el bonaerense se mostró cauto y llamó a respaldar al candidato del Presidente– y la disputa en Misiones, donde Rovira pretende la reelección a través de un frente que incluye a varias fuerzas extrañas al PJ. En este tema, Duhalde no fue conciliador y exigió que se apoyara a los candidatos de la estructura partidaria. "Voy a respaldar a Ramón", insistió en un reportaje al diario *El Territorio* con un tono revelador del vínculo que tiene con Puerta. Luego le preguntaron si estaba de acuerdo con que un peronista se presentara por fuera del PJ. "Nunca estuve de acuerdo con que suceda en ninguna provincia argentina", contestó.

En el Gobierno no se sorprenden por las opiniones de Duhalde. Ya las conocen. El bonaerense se las transmitió a Kirchner en el almuerzo del martes en Olivos, donde conversaron largamente de las vacaciones del

BONASSO LANZO SU CANDIDATURA

"Vuelve el pueblo"

El escritor y periodista Miguel Bonasso presentó ayer su candidatura a diputado nacional por el Partido de la Revolución Democrática (PRD) en un pequeño acto en el que elogió al presidente Néstor Kirchner y respaldó la candidatura de Aníbal Ibarra como jefe de Gobierno porteño. En su discurso explicó que entre sus metas figuran la "recreación del trabajo, la promoción de la educación y mejorar la infraestructura sanitaria" aspectos que, consideró, "fueron saboteados por la dictadura del mercado".

"Vuelve el pueblo", decía una bandera que escoltaba al candidato con el dibujo de su propia cara. El lanzamiento se hizo en el primer piso del bar Gandhi de la avenida Corrientes. Al comienzo subió hasta el lugar el jefe de Gabinete Alberto Fernández, y se hizo un silencio. "Vengo acá a expresar el apoyo del Gobierno a Miguel Bonasso", dijo el funcionario. Entre el público estaban Martín Galli, sobreviviente de la masacre del 20 de diciembre de 2001, y "el Toba", el hombre que lo salvó después de que le dieron un balazo en la nuca.

En una conferencia de prensa Bonasso explicó que el PRD nació a raíz de las manifestaciones del 20 de diciembre con el objetivo de "profundizar la democracia, extenderla a la equidad social, como única base sustentable del estado constitucional de derecho".

La lista de candidatos a diputados nacionales del PRD está integrada también por la ex Defensora del Pueblo de la Ciudad, Alicia Oliveira, Elvio Vitali, Juan Carlos Volnovich y Carlos Pellegrini. Durante el acto también fue presentada la lista de candidatos a legisladores porteños, encabezada por Diego Kravetz e integrada también por Milcíades Peña, Claudio Ferrero, Mónica Bianchi, Héctor García y Guilermo Robledo.

EL VOTO ELECTRONICO YA TIENE

Buenos Aires marca

La Cámara de Diputados bonaerense dio media sanción a un proyecto para implementar el voto electrónico en la provincia. La iniciativa fue impulsada por el Poder Ejecutivo el año pasado y, si el Senado la aprueba, podría utilizarse como prueba piloto en las elecciones del próximo 14 de septiembre. Según explicó el gobernador Felipe Solá, el sistema permitiría ahorrar entre 10 y 15 millones de pesos.

El bajo costo, la rapidez del recuento de votos, la seguridad y la transparencia del proceso electoral son algunas de las ventajas que esgrimieron la mayoría de los diputados que ayer aprobaron el proyecto que les permitiría a los electores bonaerenses emitir el sufragio con sólo apretar el botón de una computadora.

Si la ley es sancionada por los senadores, podría implementarse durante los próximos comicios de la provincia como prueba piloto en unos diez municipios. La idea del gobierno de Solá es elegir los distritos de menor cantidad de electores abarcando un universo de entre el 7 y 8 por ciento del total de los votantes.

En los comicios de septiembre los bonaerenses no sólo elegirán a su futuro gobierno, sino también a sus diputados nacionales. En ese caso, para poner en práctica la novedosa tecnología debería realizarse primero una reforma del Código Electoral nacional. Sin embargo, por ser tan sólo un ensayo, la Cámara Electoral adelantó que votaría una resolución que otorgue la excepción necesaria para que los legisladores puedan ser votados según el código provincial que rige para el resto de los cargos.

Según adelantó a **Página/12** el jefe de Gabinete bonaerense, Florencio Randazzo, el gobierno ya realizó algunas reuniones con el Tribunal Superior Electoral de Brasil donde se avanzó en un convenio para que ese país le preste a la provincia el sistema necesario. Este Tri-

DE KIRCHNER PARA JUGAR CONTRA DUHALDE EN MISIONES

abras esa Puerta (menemista)

Los consensos entre Kirchner y el ex presidente siguen sólidos. Pero en Misiones avalan distintos candidatos. El actual mandatario repudia visceralmente a Puerta. Cree que representa un intento de continuidad del menemismo, al igual que Mauricio Macri.

DyN



Duhalde llegó descansado, de buena onda, y Kirchner lo recibió con un largo almuerzo en Olivos.
Pero el bonaerense se opone, como la CAP, a que peronistas compitan por fuera de las estructuras.

ex presidente por Europa. Aunque también hablaron del cronograma electoral y acordaron que en Misiones cada uno apoyará a su preferido. Hasta ahí estaba todo bien, pero las decisiones que tomó la CAP el jueves último complicaron un poco las cosas. En el círculo más cercano a Kirchner esperaban que la conducción del justicialismo –encabezada por el jujeño Eduardo Fellner– se mantuviera “prescindente” en la competencia entre los dos misioneros. Pero los gobernadores expresaron que le quitarán el apoyo a cualquier candidato del PJ que se presente por fuera del partido.

“No entiendo por qué algunos gobernadores que estaban bien con Rovira ahora lo bajan. No entiendo por qué sacaron esa resolución”, confesaba el ministro a primera hora de la tarde, cuando todavía no se habían difundido las declaraciones de Duhalde. Por entonces, entre los funcionarios que no había viajado con Kirchner se percibía cierta molestia. “Voy a hablar del tema con Fellner”, adelantó uno de ellos a **Página/12**. Pero luego de la primera reacción, en el Ejecutivo destacaban que la resolución de la CAP –que parecía inspirada en Duhalde– no complicaba para nada la alianza funcional entre Kirchner y su antecesor. “Duhalde con nosotros se portó como un dandy. Fue muy generoso. Apoya a Puerta porque es su amigo. Eso ya se acordó”, se escuchó en el despacho de la Rosada.

Luego de aclarar que la relación con Duhalde es estratégica y que se mantendrá intacta, los funcionarios profundizaron en los dos únicos puntos de desacuerdo con el duhaldismo: Misiones y Buenos Aires. Sobre este último tema, la resolución de la CAP incluyó también un guiño al empresario Mauricio Macri, con quien el PJ porteño firmó un acuerdo electoral. En el texto firmado por Fellner, Carlos Reutemann (Santa Fe), Daniel Gallo (Tierra del Fuego), Eduardo Galantini (Corrientes) y el diputado Eduardo Camaño, se resolvió “respetar las decisiones que se tomen en las distintas jurisdicciones”. En otras palabras, avalar el acuerdo del peronismo de la Capital con Macri. Aunque no sorprendió, esa decisión tampoco cayó bien entre los funcionarios más cercanos a Kirchner.

“Nosotros no nos podemos dar el lujo de permitir que un proyecto como el de Macri gane a dos meses de nuestro gobierno”, decían ayer en la Rosada.La definición encerraba un análisis compartido por varios funcionarios cercanos al Presidente. Para ellos, Macri y Puerta representan al “menemismo tardío” que tiene vínculos con grupos económicos, dirigentes del PJ y bancos que optaron por el riojano “y perdieron”. También responsabilizan a ese bloque por la renuncia de Carlos Menem en el ballottage, que evaluaron como una maniobra para debilitar a su rival. Y relacionan a ese sector con figuras del establishment como el banquero Jorge Brito, jefe de la Asociación de Bancos Argentinos (ABA) y del Grupo Macro –beneficiado por las privatizaciones de los bancos de Salta y Misiones–. “En el

Natural: ***Duhalde convocó a los peronistas misioneros a “reflexionar e ir unidos detrás de la candidatura del candidato natural que es el ingeniero Puerta”.***

menemismo uno no sabe dónde terminan las conexiones.”

Ante este escenario que imagina el Gobierno, el apoyo a Ibarra y a Rovira se convierte en una definición crucial. “Vamos a apoyar a Rovira, que jugó bien con nosotros. Y también a Ibarra. Porque con Macri están Menem, Ruckauf y Toma”, analizaba el funcionario que invertía la clásica definición de “los amigos de mis amigos son mis amigos” para identificar con claridad a su adversario. Pero el hombre del oficialismo sabe que el apoyo decidido a Ibarra no es compartido en los mismos términos por el resto del Gabinete. Algunos colegas hubieran preferido que el Presidente se mantuviera ajeno o que se metiera en la pelea recién al final. “No, hicimos bien, si le dimos el apoyo y Aníbal subió diez puntos en las encuestas”, se defendía el funcionario.

Si con Ibarra la pelea se definió por los aliados de Macri, tanto como por el perfil ideológico-político de ambos candidatos, en el caso de Puerta la definición fue mucho más visceral. Cerca del Presidente todavía recuerdan dos desplantes consecutivos del propietario de yerbatales y amigo de Macri, Enrique Nosiglia y Chrystian Colombo. El primero fue un fin de semana de principios de este año, cuando Duhalde viajó a Misiones para tratar de sumar a Puerta al proyecto presidencial de Kirchner. El senador se negó. Casi un mes después, el 5 de febrero, Duhalde fue a la carga otra vez: para eso, viajó a Chapadmalal y le propuso al misionero ser el compañero de fórmula del santacruceño. Otra vez fue no.

“Cuando Duhalde fue a pedirle apoyo para Kirchner, él (por Puerta) dijo que su hombre era Menem. Eso no se lo perdonamos”, confiaron en Balcarce 50. Esa relación no tiene retorno y en el Gobierno lo saben. Tanto que desoirán los llamados a “consensuar” y mantendrán su respaldo a Rovira a pesar de discrepar con Duhalde.

MEDIA SANCION

su nivel

bunal viene promocionando el moderno mecanismo como parte de una política de transparencia de los procesos electorales de todo el continente, y ya logró la adhesión de Paraguay y México. El voto electrónico se instrumentó en las últimas elecciones brasileñas en las que concurrieron a las urnas más de 112 millones de personas. La tecnología también se aplica en otros países como Bélgica, España, Japón y Holanda, aunque en la mayoría de los casos en forma experimental.

De implementarse el sistema electrónico, los votantes bonaerenses se enfrentarán con una computadora con tres botones: uno para elegir al candidato para cada uno de los cargos, otro para corregir errores y un tercero para emitir el voto en blanco. La urna contiene un disco magnético donde se almacenan los datos que pocas horas después permitirán tener el resultado del escrutinio.

Informe: Martina Noailles.

EN LA CTA

La lista de Víctor



El secretario general de la CTA, Víctor De Gennaro, presentó la lista de dirigentes de la Agrupación Germán Abdala, que competirá el 13 de agosto en las elecciones por la conducción de la central sindical. Para esos comicios están habilitados a votar más de 800 mil trabajadores, quienes deberán definir la nueva dirección nacional, provincial y municipal de la CTA. A la compulsa se presentarán dos boletas: una encabezada por De Gennaro, que va por su reelección, y la opositora del docente riojano Rogelio De Leonardi, perteneciente al Partido Comunista (PC). Acompañado por Marta Maffei (Ctera) (ambos en la foto) y el piquetero Luis D’Elía, De Gennaro dijo en el acto de presentación de su lista que su compromiso es “luchar para terminar con el hambre, la desocupación, la entrega y la represión”. La boleta estará integrada además por Víctor Mendivil (judiciales), Ariel Basteiro (aeronáuticos), Hugo Yasky (Suteba), Pedro Wassesco, Edgardo Depetri, José Rigane y Pablo Michelli (ATE), entre otros.

Asambleas intimidadas

Las asambleas del Cid Campeador y Villa Crespo informaron que llevarán al secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, un pedido para que se investigue la participación de efectivos de las comisarías 25ª y 27ª en un episodio de represión ocurrido luego de un acto barrial, el 24 de junio pasado. Los asambleístas ya llevaron su denuncia a la comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, como parte de una campaña para que se investiguen además otros episodios de amenazas e intimidaciones.

AFP



¿Demasiado izKierdista?

Por Julio Nudler

¿Kirchner se mandó demasiado a la izquierda? ¿Cuánto tiempo podrá sostenerse en esta línea, ahora que Lula llama "compañero" a Bush? No es sólo desde la derecha de donde puede plantearse esta pregunta. Casi al revés: a la izquierda no le vendría mal prever el eventual momento en que el establishment, que por ahora deja hacer, se abalance sobre el presidente. Probablemente estén esperando los primeros brotes de impaciencia popular ante una situación laboral y salarial que mejora poco o nada, y la difícil opción entre los acreedores financieros externos y la enorme deuda social interna. Que anteayer, mientras tres ministros anunciaban mejoras salariales, el presidente fuera al aniversario de la Bolsa quizás indique una nueva valoración oficial de los peligros que se ciernen desde el frente empresario-financiero. La inquietud por el curso de los acontecimientos ha sido resumida, con precisión y contundencia, por Carlos Bonvecchi, un economista de bajo perfil que ejerció diversos cargos –llegó a ser secretario de Comercio– como miembro del equipo de Juan Sourrouille, durante el gobierno de Raúl Alfonsín. En tres carillas describe la encrucijada actual, en términos que a continuación se resumen:

◆ Las fuentes de crecimiento económico provienen de la expansión de la demanda interna (consumo e inversión), la sustitución de importaciones y el aumento de las exportaciones. Estas variables pueden empujar para arriba, pero también para abajo.

◆ Las cifras muestran que el actual proceso de recuperación económica está perdiendo dinamismo, lo cual abre interrogantes sobre su sustentabilidad.

◆ Las exportaciones han venido creciendo, pero gracias a altos precios mundiales de los bienes básicos que exporta el país (precios que en cualquier momento pueden descender).

◆ En los dos últimos trimestres, la contribución de la sustitución de importaciones al PBI fue negativa porque se inició un proceso de "desustitución", que probablemente continuará y afecta particularmente a algunas de las ramas industriales que más impulsaron el renacer de las actividades sustitutivas. Esos sectores están enfrentando ahora en condiciones cada vez más desventajosas la competencia de Brasil (cuya economía está entrando en recesión).

◆ La expansión del nivel de actividad descansará, por ende, en el desempeño ascendente de la demanda interna de bienes de consumo y de inversión.

◆ Para que la demanda interna se erija en el sostén principal del proceso de reactivación y crecimiento de la producción es necesario que se den, como mínimo, algunas de –sino todas– las siguientes condiciones: un aumento del empleo, un incremento en el ingreso real de la población, una redistribución del ingreso hacia los sectores más postergados, una expansión del crédito y la vigencia de un "clima de negocios", que induzca a los empresarios a invertir.

◆ En cuanto al empleo, hasta ahora creció mínimamente, y no hay perspectivas de una más acelerada creación de puestos de trabajo. Es posible sí que las privatizadas y los bancos reduzcan personal.

◆ Respecto de los salarios, no parece haber margen para nuevas mejoras, pese a que las ya otorgadas compensaron sólo mínimamente el deterioro que siguió a la devaluación. (Los anuncios oficiales del jueves tienden sólo a un blanqueo de salarios, y a reforzar así los ingresos de la seguridad social y del fisco, salvo en el caso de los jubilados.)

◆ La restricción presupuestaria no permitirá extender el impacto redistributivo de los planes de asistencia social, como el de jefas y jefes de hogar desocupados, con su impacto sobre el consumo.

◆ En relación al "clima de negocios", éste no será estimulante –afirma Bonvecchi– mientras no se alcance el paraguas institucional que puede proveer un nuevo acuerdo con el FMI y se encaren cuestiones económicas pendientes (tarifas, sistema bancario, restructuración de la deuda privada, presión impositiva...). La indefinición actual conduce a los empresarios a adoptar comportamientos expectantes, defensivos u oportunistas.

◆ En consecuencia, en un contexto en el que predomina un alto y fluctuante nivel de incertidumbre caben pocas dudas respecto de que el proceso de recuperación y crecimiento económico será menor al potencial y, seguramente también, al deseado.

◆ Ello no significa necesariamente, sin embargo, que el actual proceso de reactivación se detendrá o revertirá. De no mediar grandes perturbaciones internas o externas, el escenario más probable es uno conformado por la presencia de significativos niveles de volatilidad en un marco de moderado y menguante incremento en el nivel de actividad. Se reitera: moderado y menguante incremento en el nivel de actividad.

◆ Si la economía argentina crece perezosamente y el Fondo reclama la obtención de un amplio superávit fiscal primario (ahorro del sector público destinado a afrontar la carga de la deuda), el acuerdo entre el país y el organismo se torna una misión imposible.

◆ En esas condiciones, el mero expediente de luchar contra los bolsones de evasión, sin aumentar los impuestos, no asegura una expansión de la recaudación tributaria que permita prescindir de un severo ajuste en los gastos públicos primarios, destinado a lograr el superávit requerido por el FMI. Pero ese severo ajuste conduciría a fuertes tensiones políticas, institucionales y sociales.

◆ Si se optara por inyectar más poder de compra y más crédito para acelerar el crecimiento de la economía, además de otros riesgos se correría el de una eventual corrida contra el peso si sobreviniese una abrupta caída en la demanda de dinero por un aumento de la incertidumbre y la volatilidad.

◆ A juzgar por recientes declaraciones del ministro de Economía –remata Bonvecchi–, las prioridades del gobierno pasan por estimular la creación de puestos de trabajo, y no necesariamente por restructurar la deuda externa, el sistema financiero y las tarifas, ni por el logro de un superávit razonable en las cuentas públicas. Pero tratándose de un hombre experimentado en estas lides –dice–, Lavagna sabe que tampoco puede soslayar por demasiado tiempo las demandas de los otros agentes económicos. Le espera, por tanto, un sendero caracterizado por pocas y duras alternativas de política económica.

COMO SE READAPTAN LOS

"No dejaremos

Por Claudio Zlotnik

La visita de Néstor Kirchner a la Bolsa de Comercio fue el primer contacto cara a cara con el establishment. Las reflexiones del día después, aunque medidas, anuncian que se percibió el cambio respecto de otras etapas. "Insinúa un proceso de izquierda, pero no me asusta", resumió el titular de la Bolsa, Julio Werthein.

El día después al primer encuentro entre Néstor Kirchner y los financistas y empresarios tuvo un común denominador: el reclamo de éstos para que el jefe de Estado cambie su estrategia a partir de ahora y aceite la relación bilateral. Mientras el jefe de Estado aterrizaba en el atardecer de Londres, su jefe de Gabinete, Alberto Fernández, daba indicios de lo que vendrá: "El Presidente ha quebrado la vieja lógica de sacar una serie de medidas de shock que responda a los intereses de algunos sectores de la economía", refrendó.

Página/12 consultó ayer a un grupo de empresarios y financistas para conocer sus expectativas tras el discurso de Kirchner en la Bolsa de Comercio. Julio Werthein, presidente de la entidad, fue explícito: "Nosotros conseguimos el objetivo, que era sacar al ruedo al Presidente y facilitar el primer acercamiento con los hombres de negocios. Lo vi dispuesto a seguir dialogando, abierto a recibir nuevas propuestas. Ahora tiene que decidir cómo seguir la relación", señaló el directivo a este diario.

Durante su alocución en la Bolsa, Kirchner fue tajante al pronunciar que "no dejaremos que los lobbies impongan la agenda económica del Gobierno". Por ahora, los empresarios prefieren evitar cualquier polémica. Amadeo Vázquez, titular de Telecom, reconoció que el jefe de Estado "marcó el límite" entre "las presentaciones y recomendaciones" de los empresarios y la política económica que lleve a cabo el Gobierno.

Desde el sector automotor, el director de General Motors, Alberto García Carmona, calificó de "conciliador" el discurso de Kirchner. Pero rápidamente demandó una actitud más activa del primer mandatario en relación con los grupos empresarios. "Deberíamos empezar a comentarle cuáles son nuestras inquietudes", apuntó, en su diálogo con **Página/12**. Y añadió: "El Presidente debería establecer un vínculo muy fluido con el sector productivo que logró sobrevivir a la crisis. La idea es delinear una política estable y previsible hacia adelante. Para lograrlo, habría que implementar un diálogo permanente".

Para los hombres de negocios existen dos aspectos clave para los próximos meses: la renegociación de la deuda y el marco tarifario. El arreglo con los acreedores privados tras el acuerdo con el Fondo, sostienen, se convertirá en la puntada crucial hacia la normalización de la Argentina

CONCLUYO LA EVALUACION DEL FMI

Se van silbando bajo

Ayer concluyó la tercera revisión del acuerdo vigente por parte de la misión del Fondo Monetario. Y en el Ministerio de Economía aseguran que el Gobierno pasó sin mayores problemas el examen. "La revisión ha terminado, se sobrecumplieron las metas monetarias y fiscales, y se comenzó a hablar sobre las pautas para un acuerdo a largo plazo, que podría contener una refinanciación de los vencimientos posteriores al 31 de agosto", informó el vocero de Lavagna, Armando Torres.

Fue una semana difícil en las relaciones con el Fondo, pero, a diferencia de otras épocas, todo indica que por estos tiempos los burócratas del organismo prefieren regresar a Washington silbando bajito antes que confrontar abiertamente con la administración Kirchner.

El miércoles, en una entrevista en el *Financial Times*, Lavagna avisó que el Gobierno pretendía una amplia refinanciación de los vencimientos con el FMI, Banco Mundial y BID, con un período de gracia de varios años. "No podemos pagarle al mismo tiempo a los acreedores privados y a los organismos", afirmó el ministro. Así, dejó en claro que, una vez que expire en agosto el actual acuerdo con el FMI, los organismos deberían sacar también número en la larga fila de acreedores de Argentina. El vocero de Lavagna negó ayer que esas declaraciones hayan creado malestar en la delegación fondomonetarista. Pero, sin duda, ésta tomó nota.

El jueves, con la plana mayor de los negociadores del FMI en Buenos Aires, el Gobierno anunció el aumento de salarios y jubilaciones mínimas, una medida siempre está tachada con rojo en los manuales del Fondo. Sin embargo, ni John Dodsworth, flamante representante residente del organismo en Argentina, ni John Thornton, jefe de la misión, plantearon oficialmente, su disconformidad.

Ahora, el directorio del FMI deberá evaluar si da el "okay" para avanzar con un nuevo acuerdo. En Economía se conforman con que se pueda anunciar, cuanto antes, la refinanciación de 6.300 millones que vencen entre septiembre y diciembre.

EMPRESARIOS A LA RELACION CON EL NUEVO GOBIERNO

de hacer buenos negocios”

Sandra Cartasso



Néstor Kirchner, presidente de la Nación, el jueves en su visita a la Bolsa. A su derecha, Julio Werthein, el anfitrión.

tras el colapso de 2001. Las tarifas importan, porque de ellas depende una buena parte de los costos de las compañías y porque forman parte del reclamo persistente de los países desarrollados, a través del FMI.

Los empresarios y financistas se imaginan una relación con el santacruceño muy distinta a la que tenían con Carlos Menem e incluso con Fernando de la Rúa. Claramente, ambos demostraban que, al momento de los reclamos, jugaban del lado de los grupos de poder. Ahora, en la city porteña reconocen que el escenario cambió rotundamente. Creen que Kirchner mantendrá contactos con grupos reducidos, al estilo de lo que realiza con su propio gabinete, centralizando la información y la toma de decisiones. “Véngame a ver”, le dijo a Eduardo Elsztain, del Grupo IRSA, cuando minutos antes del discurso en la Bolsa, el empresario le contó que tenía un plan de construcción de viviendas.

Alberto Fernández fue el encargado de comunicarles a los empresarios que no debían aguardar grandes modificaciones en la relación con Kirchner. “No estoy convencido de que el acto en la Bolsa haya sido un punto de inflexión (en el vínculo). Aceptarlo sería suponer algún cambio o que algo será distinto”, manifestó el funcionario por radio.

Claves: ***Los hombres de negocios consideran que existen dos aspectos clave para los próximos meses: la renegociación de la deuda y el marco tarifario.***

Aun cuando la mayoría de los empresarios y banqueros se jugaron por Menem en las elecciones, muchos de ellos se sienten mancomunados con la propuesta de Kirchner. García Carmona, por ejemplo, habló de la necesidad de practicar “un capitalismo socialmente responsable. Algo que hasta hace poco no se mencionaba, pero que ahora debe ejercerse”.

Si bien en algunas empresas y bancos existe resquemor por la posición ideológica del jefe de Estado, no fue el caso de los consultados por este diario. Julio Werthein fue categórico: “Es verdad que con Kirchner se insinúa un proceso de izquierda. Pero a mí no me asusta”, enfatizó.

–¿Cree que los empresarios podrán hacer buenos negocios?

–Por supuesto. Soy presidente de la cámara Argentino-China desde hace 12 años. Y le aseguro que con la izquierda se pueden hacer muy buenos negocios.

El efecto K empujó a la Bolsa

Tras el paso de Néstor Kirchner por la Bolsa, las acciones terminaron con un modesto signo positivo: subieron 0,6 por ciento en promedio. Y cerraron la semana con una pérdida del 2,3 por ciento. El volumen de negocios resultó pequeño, tan sólo 37 millones de pesos.

Ayer se volvió a dar una nueva baja del dólar. Cayó un centavo respecto del jueves pasado y terminó en 2,74 pesos para la compra y 2,78 para la venta, en el nivel mínimo del año, repitiendo el valor de mediados de mayo. En este contexto, el Banco Central adquirió 34 millones de dólares y lleva acumulados 221,8 millones en lo que va del mes. En la semana, la cotización de la moneda estadounidense resignó tres centavos. La calma financiera se nota en el mercado de futuros. Allí, el dólar se cotiza a 2,78 pesos para fin de mes y a 2,80 para fin de agosto. Mientras, las tasas siguen en picada: los plazos fijos rinden 6,4 por ciento anual en promedio.

FLACSO COLABORARA EN EL ESTUDIO DE LAS TARIFAS

Asustando a las privatizadas

En otro gesto que marca las diferencias conceptuales en materia de tarifas públicas entre el Ministerio de Economía y el de Planificación, el titular de este último, Julio De Vido, firmó ayer un convenio con la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso), por el cual esta casa de estudios prestará asesoramiento técnico en temas referidos a la regulación y el control de los servicios públicos. Los estudios de Flacso sobre tarifas, cuyo principal analista es Daniel Azpiazu, se han caracterizado siempre por su dureza en el tratamiento hacia las concesionarias de las privatizadas y su oposición a todo argumento en favor de un aumento. Ahora, la convocatoria a los técnicos de Flacso al momento de inicio de la revisión de contratos suena a una imposición de límites a los eventuales reclamos de los prestadores.

De Vido señaló que “coincide ideológicamente” con las posiciones que expresa normalmente Flacso en sus trabajos. Aclaró, además, que este convenio no tendrá un costo para el Estado, ya que sólo pagará un honorario “cuando se requieran trabajos especiales”. Entre las tareas que el convenio le asigna a Flacso, se contemplan también informes referidos al destino y composición de la inversión pública, además de las relacionados al estudio de la evolución, regulación y control de los servicios públicos.

La postura crítica de De Vido hacia la prestación de los servicios públicos en muchos de los rubros privatizados ya había sido expuesta el martes último, durante la prolongada reunión que el ministro mantuvo con la Mesa de Conducción de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA). Allí quedó de manifiesto la distancia conceptual con respecto al ministro de Economía, Roberto Lavagna. “Mientras Economía quiere renegociar los contratos y conceder aumentos de tarifas paralelamente, Planificación dice que hay que empezar por revisar los contratos”, resumió una fuente gremial que participó del evento.

El titular de Planificación también consideró “atinado el planteo” de una tarifa social para los sectores de menores ingresos, aunque en el encuentro con la CTA había discrepado parcialmente en el alcance de dicho concepto. “Conceptualmente, yo me inclino más en favor de un esquema de segmentación; una segmentación en la que tenga una alta fuerza el esquema social”, afirmó, tras lo cual explicó que “hay un sector de la sociedad que no puede, bajo ningún aspecto, hacerse cargo de un aumento” en el valor de las tarifas de los servicios públicos.

“En este caso la coincidencia es absoluta”, recalcó De Vido. Sin embargo, los dirigentes de la CTA habían planteado la necesidad de aplicar una tarifa reducida, tanto por eliminación de impuestos como por renuncia a las utilidades por parte de las concesionarias, para aquellos sectores sin empleo, jubilados y hogares ubicados por debajo de la línea de pobreza. “Hay matices técnicos que se van a ir desarrollando a medida que avancen las negociaciones”, expresó ayer el ministro haciendo referencia a que el tema no está cerrado.

Aumento sin profundidad

El secretario general de la CTA, Víctor De Gennaro, calificó como una “buena señal” el aumento salarial anunciado por el Gobierno, pero advirtió que “hay que profundizarlo”. El gremialista consideró que la medida anunciada el jueves “es importante como señal, pero no significa un salto cualitativo, porque discrimina a los trabajadores del Estado (que no percibirán aumento) y a la mayoría de los jubilados, ya que este aumento sólo alcanza al 30 por ciento” de la clase pasiva, ubicado en la escala mínima de ingresos. En tanto, la CGT que conduce Hugo Moyano sostuvo en un comunicado que “en la medida en que el Gobierno vaya por la senda de la recuperación de los derechos conculcados, del reconocimiento del derecho a un salario justo, de la dignidad y conquistas de los trabajadores, no cabe duda que tendrá un fuerte respaldo popular”.

Jubilados quieren más

La Federación Nacional de Trabajadores Jubilados y Pensionados reclamó un mayor reajuste en los haberes de los pasivos para permitir a la mayoría salir de la actual situación de pobreza. La Federación, adherida a la CTA, sostiene que “para romper definitivamente con el modelo neoliberal que sumió en un genocidio a jubilados y pensionados, éste no es el camino”. Por su parte, el titular de la Ansés, Sergio Massa, informó que las personas que reciben a la vez una jubilación y una pensión (por fallecimiento del cónyuge, por ejemplo) recibirán plenamente el beneficio del aumento de la mínima en ambos conceptos. Hasta ahora, para las jubilaciones y pensiones más bajas, la diferencia para llegar a los 200 pesos se cubría con un subsidio; pero quienes cobraban por ambos conceptos sólo podían recibir un subsidio. Ahora, esas personas pasarán a cobrar 440 pesos mensuales, porque el subsidio quedó incorporado, en todos los casos, al haber.

Auditores en los parques

La Administración de Parques Nacionales (APN) comenzó a revisar las 336 concesiones y adjudicaciones otorgadas. El objetivo es auditar el cumplimiento de los pagos y de las metas previstas en los contratos, informó el organismo en un comunicado. El presidente de la APN, Sergio Zaragoza, precisó que se encuentra trabajando un equipo de abogados, contadores y auditores “de máxima experiencia” que revisarán las 336 concesiones y sus prestaciones. “Los concesionarios deberán mejorar todo aquello que haya que mejorar y quienes no puedan hacerlo, tendrán que correrse”, remarcó.

Al tiempo que Luis Barrionuevo inició una batalla legal contra la intervención de la obra social de los jubilados, González Gaviola anunció el desplazamiento de la delegada porteña, Silvia Bertozzi, acusada de manejos poco claros en la administración. Ya habían relevado al de Rosario.

Daniel Jayo



El interventor del PAMI, Juan González Gaviola, y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.
En Gobierno vincularon a Bertozzi con Matilde Menéndez, la ex interventora del PAMI.

La batalla del PAMI se llevó a la delegada porteña por irregularidades

Por Diego Schurman

El contragolpe no tardó en llegar. El mismo día en que Luis Barrionuevo inició una batalla legal contra el Gobierno, el interventor del PAMI, Juan González Gaviola, removió a la titular de la delegación porteña de la obra social, al encontrarla responsable de una serie de irregularidades del distrito.

Se trata de Silvia Bertozzi, a cargo de la Unidad de Gestión Local número 6, de la ciudad de Buenos Aires. Las observaciones de la intervención están puestas sobre la administración de esa delegación, que tiene a cargo 1500 personas, un número que se acerca al que manejan en todo el país poderosas obras sociales como Osecac, de comercio.

En Gobierno vincularon a Bertozzi con Matilde Menéndez, la ex interventora del PAMI. **Página/12** reveló los negociados en la obra social durante la gestión de la ex funcionaria menemista. Y algunos prestadores fueron sorprendidos entregando sobres que decían en su dorso “PAMI 25 por ciento”.

Sin dar mayores precisiones, el Gobierno aseguró ayer que la UGL porteña realizaba contrataciones por el doble del valor, de acuerdo al parangón efectuado con otras delegaciones del país. Y que registraba un retraso, de más de dos meses, en el pago de subsidios por fallecimientos, además de problemas en la rendición de cuentas de fondos girados para compras de medicamentos.

Para sumar argumentos, Gaviola realizó una incursión personal en un sanatorio porteño que brinda prestaciones al PAMI, y cuyo nombre por ahora la intervención decidió mantener en reserva hasta que termine la investigación.

Según fuentes oficiales, allí se registraron pacientes ocupando camas sin sábanas, pésimas condiciones de higiene, matafuegos vencidos y numerosas quejas de familiares de los internados por mal trato. Para estas situaciones especiales ya se analiza la posibilidad de implementar multas a los prestadores, según informaron a **Página/12** desde la intervención.

La remoción de un jefe de delegación no es un dato del todo sorprendente. A principio de semana, el Gobierno ya había desplazado al titular de la UGL de Rosario.

Anoche, Gaviola anunció la incorporación a la plantilla del PAMI de los denominados agentes gubernamentales, un equipo de elite de profesionales de la administración pública. La difusión oficial del tema no es ingenua: estos agentes dependen de la Jefatura de Gabinete, a cargo de Alberto Fernández, y por lo tanto sus sueldos no saldrán de la obra social de los jubilados.

Con esa medida, el Gobierno buscó morigerar la denuncia de Barrionuevo, quien había señalado a un grupo de asesores de Gaviola por cobrar sueldos por encima del tope de 3 mil pesos. No fue esa la única aparición pública oficial para desacreditar al polémico senador. El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, exigió a Rodolfo Daer que “aclare expresamente” si Barrionuevo fue autorizado a utilizar la sede de la CGT para cuestionar la intervención del PAMI.

“Yo voy a hablar con el secretario general de la CGT; quiero una expresa aclaración sobre el hecho. Lo de Barrionuevo de utilizar la representación de la CGT me parece un exceso”, consideró el ministro.

El jefe cegetista evitó ponerse al micrófono. Pero en una conversación privada con Tomada se preocupó en despegarse del sindicalista gastronómico. El gesto fue valorado a medias: representantes del Gobierno le recordaron a Daer que sus dichos tendrían verdadero sentido si se hiciesen públicos.

Tomada no fue el único que habló de Barrionuevo. Horas antes sobre él también se refirió Gaviola. Y lo hizo con la misma frase que utilizó el día anterior ante **Página/12**: “Nunca más cierto el dicho ‘hay que pegarle al chancho para que el dueño aparezca’”. Aludía, claro, a la defensa que ejerce el sindicalista sobre los intervenidos pese a que siempre se dijo ajeno a la obra social.

El amparo de Luisito

Luis Barrionuevo y los directores desplazados de la CGT en el PAMI pidieron a la Justicia un amparo contra la intervención. Así lo informó el representante del sindicalista, Horacio Ferro. “Hubo una doble presentación –señaló el abogado–: una por la Secretaría de Seguridad Social de la CGT y otra por los directores representantes de los jubilados del PAMI”, que habían sido elegidos el 8 de diciembre del año pasado y ahora fueron desplazados por la intervención del PAMI. De este modo, Barrionuevo formalizó el anuncio que realizó ayer, cuando, en conferencia de prensa, reveló su intención de recurrir a la Justicia para evitar la intervención por considerar que “no existen fundamentos” que la justifiquen.

La CTA quiere elecciones

El titular de la CTA, Víctor De Gennaro, reclamó al Gobierno “elecciones directas” para la selección de los directores del PAMI que representen “a los trabajadores y a los jubilados”, y criticó a la CGT oficial por “elegir a dedo” a sus representantes en esa obra social.

De Gennaro, quien espera que la intervención sea sólo “coyuntural”, sostuvo que “los trabajadores y los jubilados son los verdaderos dueños del PAMI” y reclamó que la obra social no sea incluida en el presupuesto nacional. “El PAMI no puede ser usado como enjuague del presupuesto, es plata nuestra y no un curro de ningún sector, como ha sido hasta ahora”, se quejó el sindicalista.

CORTA ACAMPADA PIQUETERA EN LA PLAZA DE MAYO

Acuerdo y a dormir en casa

Por Laura Vales

Los piqueteros del Movimiento Teresa Vive, que tenían previsto acampar en la Plaza de Mayo, llegaron a un acuerdo con el Gobierno por los planes de empleo en reclamo, por lo que levantaron su protesta. Durante la tarde los desocupados habían llegado a armar algunas carpas en los canteros ubicados frente al Cabildo y la Catedral, donde pensaban pasar la noche. Una delegación fue recibida por el ministro del Interior, Aníbal Fernández, tras lo cual anunciaron que los motivos que originaron la medida de fuerza estaban “en vía de solución”.

“El pedido fundamental que teníamos era que se diera respuesta a las familias que se habían inscripto en su momento en el plan Jefas y Jefes de Hogar, pero no pudieron cobrarlo”, dijo anoche Gustavo Giménez, titular de la agrupación. En la reunión en la Casa Rosada participaron, además, la legisladora porteña Vilma Ripoll y un grupo de dirigentes barriales.

El Movimiento Teresa Vive es la línea piquetera del Movimiento de Trabajadores al Socialismo (MST). La organización es la única que no se reunió con Kirchner (fue recibida en cambio por funcionarios del gabinete social) y tiene un poder de movilización relativo, ya que no coordina sus planes de lucha con ninguno de los dos sectores piqueteros, ni con la CTA-CCC ni con el Bloque Piquetero. La situación la llevó a quedar relegada en sus pedidos.

Por otra parte, en La Plata y el conurbano la CTD Aníbal Verón realizó cortes de ruta para reclamar a la gobernación bonaerense el pago de planes caídos y la acreditación de nuevos. “Los piquetes se llevaron a cabo en Esteban Echeverría, Lanús, Tigre, Malvinas Argentinas y Quilmes”, detalló Gustavo Franquet (Quebracho).

La CTD tiene previsto retomar las protestas en los mismos lugares a partir del lunes. Sus dirigentes señalaron que hubo un acuerdo incumplido con la provincia por el ingreso de 800 nuevos beneficiarios, a lo que se sumó la suspensión de otros que ya venían cobrándolo.

Sandra Cartasso



Los piqueteros del “Teresa Vive” acamparon en la Plaza.
Luego, acordaron con el Gobierno y levantaron campamento.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

ERA BUEN HACKER, PERO CAYO POR MAL ESTAFADOR

Cobrando las deudas ajenas

Un hacker pirateó los e-mails entre el empresario futbolístico Hugo Issa y un deudor en Argentina. Se presentó a cobrar dos veces. Y cayó preso.

El hombre llegó hasta el lobby del Hotel Sheraton del barrio porteño de Retiro, se presentó en la conserjería y preguntó por una empleada. La mujer se acercó y le entregó un sobre con dinero. La operación se realizó tal como se había arreglado vía e-mail apenas 15 minutos antes. Sin embargo, cuando el hombre estaba a punto de salir, un grupo de efectivos de la brigada de la comisaría 46ª lo detuvo. La estrategia de hacerse pasar por un huésped fue apenas una reacción y, ante la imposibilidad de sostenerla, se entregó de inmediato. El detenido es un hombre de 31 años que hackeó el e-mail del representante futbolístico Hugo Issa, y desvió la correspondencia que éste mantenía con un tercero para el arreglo del pago de una deuda. Así había logrado "mejicanear" la primera parte del pago algunos días atrás y pensaba repetirlo ayer. Sin embargo, una comunicación telefónica entre Issa y el deudor lo dejó en jaque.

Toda la operación se realizó en apenas algunos días. El hacker violó la seguridad del correo electrónico de Hugo Issa, mientras el representante se encontraba en España gestionando el pase al Real Madrid del jugador de Independiente Gabriel Milito. Desde Madrid, Issa se comunicó vía mail con una persona en Buenos Aires que le debía dinero, también por negocios relacionados con el fútbol, para arreglar el pago. El diálogo preveía un intermediario que cobraría en ausencia del empresario. Pero "esa correspondencia fue triangulada por un tercero que parece que sabe mucho de informática y que se hizo pasar por Issa", explicaron fuentes policiales.

De esa manera, el hombre –cuya identidad no trascendió– pactó la entrega de la primera parte del dinero, se presentó como representante de Issa y cobró la plata sin despertar ninguna sospecha. Pero todavía quedaba pendiente la segunda cuota con la que se saldaría la deuda y, al parecer, el hacker "creyó que podía repetir el engaño", dijeron los investigadores.

Impulsado por el éxito de la primera estafa, el hombre no habría tenido en cuenta que, tras no haber recibido el dinero, Issa podía intentar comunicarse con su deudor. Entonces, el hacker continuó el diálogo para arreglar el segundo y último pago. En esos días, Issa volvió al país, llamó al deudor para reclamarle la plata y descubrió que alguien había interferido en su correo.

No hizo falta que intervinieran especialistas en informática para descubrir al estafador. Issa le pidió al deudor que arreglara un nuevo pago, al que el hacker accedió sin dudar. En la mañana de ayer, el hombre lo citó en el Hotel Sheraton a las 12.15, y le dijo que una amiga suya que trabaja allí le entregaría la plata. Una vez confirmado el lugar y la hora, apenas 15 minutos antes del plazo arreglado, Issa se presentó en la comisaría 46ª, la más cercana al hotel, ubicada en el barrio de Retiro, y le contó al comisario Juan Norberto Ordóñez cómo había sido la historia.

De inmediato, la brigada de esa seccional se dirigió al hotel, esperó a que el hacker cobrara el dinero y lo detuvo. "Al principio quiso disimular y dijo que era un pasajero, pero enseguida se entregó. Era demasiado obvio", explicó Ordóñez. Respecto de la apariencia del hombre, el comisario señaló que estaba vestido informal y que "tiene aspecto de intelectual. Además, da la sensación de que es una de esas personas que no hablan, como muy encerrado en sí mismo".

El hacker quedó detenido ayer en la comisaría 46ª a disposición del juez Ricardo Farías acusado por "defraudación" mientras los investigadores no descartan "que pueda haber cometido otras estafas".

Producción: Paula Bistagnino



INSPECCION EN UN MCDONALD'S TRAS UNA DENUNCIA

Día de visitas para Ronald

Una nueva denuncia por intoxicación provocó un allanamiento en uno de los locales de McDonald's de Villa del Parque. Las denuncias son del 2 de marzo pasado y forman parte de una causa que lleva adelante la Justicia Correccional que investiga la presunta responsabilidad de la cadena comercial en un cuadro de infección renal de una nena de tres años que pasó por el local con su madre y un hermano para comer una hamburguesa. Del allanamiento de ayer participó personal judicial, policial y del Gobierno de la Ciudad, al tanto de la denuncia desde hace una semana.

La autora de la denuncia presentó el reclamo por dos caminos. Primero lo hizo ante la Justicia Correccional y más tarde, el 8 de julio, ante la Dirección General de Higiene y Seguridad Alimentaria del gobierno porteño. Las dos denuncias derivaron en el procedimiento de ayer, ordenado por la jueza Elena Frillocchi y del que intervino el fiscal Daniel Pablovsky.

Poco antes de las dos de la tarde, los investigadores entraron al local ubicado en el centro comercial Del Parque Shopping para tomar muestras de comidas crudas y cocidas elaboradas en el local. También inspeccionaron las condiciones de higiene y producción de los alimentos durante una hora y media, antes de separar las muestras de la cámara de frío y de la cocina para hacer los análisis que permitan determinar o descartar la presencia de la bacteria *escherichia coli*, una de cuyas cepas causa el síndrome urémico hemolítico.

Durante la tarde no se dispuso la clausura ni momentánea ni completa del lugar. A simple vista, la inspección arrojó resultados positivos sobre las condiciones en las que estaban los productos. En declaraciones a la agencia de noticias DyN, el vocero de McDonald's, Diego Núñez, señaló que "si se siguen tomando muestras de carne cruda refuerza lo que venimos sosteniendo: que del 3 al 4 por ciento de las hamburguesas crudas pueden tener la bacteria de la *escherichia coli*, pero lo importante es la cocción, a más de 70 por ciento como lo hacemos nosotros, para matar esa bacteria". Arcos Dorados SA, a cargo de la comercialización de la marca, se manifestó "sorprendida" por este tipo de operativos, repetidos en los últimos días en La Plata y Morón, donde días pasados se produjo la clausura de uno de sus locales.

REMISERO

Guillermo Salinas, padre de Paula, la chica que se encontraba en coma farmacológico después de arrojarse de un remís en la avenida Lugones, declaró ante el juez Ricardo Warley que su hija "se asustó y se tiró del auto" cuando el chofer no respondía a sus pedidos. El vehículo era conducido por Daniel Petruf y transportaba a Teresa Bottino y Paula Salinas. Teresa murió al golpear en el asfalto. Paula se recuperó tras 11 días de coma. Según el relato que Paula hizo a su padre antes de entrar en coma, ambas amigas se asustaron cuando Petruf no respondía a los pedidos para detenerse. Salinas aclaró que "en ningún momento (Petruf) habló ni tuvo una actitud extraña. Que se sepa la verdad. No quiero ajusticiar a nadie". Petruf sufre de epilepsia. Warley investiga si sufrió un ataque mientras conducía.

Fraticelli, verborrágico

El ex juez Carlos Fraticelli, condenado a perpetua junto con su esposa María Graciela Dieser, por el homicidio de su hija Natalia, criticó al juez Fernando Vidal, porque "es un incapaz y me condenó por las dudas". Ambos fueron condenados a prisión perpetua por homicidio agravado por el vínculo y alevosía. La Cámara de Venado Tuerto confirmó la sentencia y Fraticelli anunció que presentará un recurso ante la Corte santafesina. En conferencia de prensa en la Unidad Regional de Melincué, Fraticelli dijo ser "víctima de un atropello y de una tremenda injusticia". "Todos los magistrados de Santa Fe –agregó–, a excepción de Vidal, merecen mi mayor consideración y respeto."

Acto por Canillas

Anoche, al cumplirse un año del asesinato de Juan Manuel Canillas, familiares y amigos participaron de una misa en la iglesia San Isidro Labrador, en Saavedra, y luego realizaron un acto en la puerta. Participaron familiares de otras víctimas, como la madre de Lucila Yaconis, la chica de 16 años asesinada durante un intento de violación en el mismo barrio, y de Marcos Schenone, el joven de 23 años asesinado por Horacio Conzi, según sostiene la fiscalía.

Página/12 presenta

TITA MERELLO



Se dice de mí
El Choclo
Dónde hay un mango
Niebla del Riachuelo
El ciruja
Arrabalera
La muchachada del centro
Compadrón
Sobre el pucho
Pipistrela
Yo soy del '30
Niño bien
Milongón porteño
Tranquilo, viejo, tranquilo
Mañana



Llamarada pasional
Cambalache
Del barrio de Las Latas
Los amores con la crisis
Naipe marcado
Garufa
Viejo rincón
Hotel Victoria
Copa de ajenjo
Qué vachaché
Sencillo y compadre
La milonga y yo
El que atrasó el reloj
Decime, Dios... dónde estás
Los ejecutivos

Página/12 Mañana con el diario el cd 1 y un estuche de regalo. Compra opcional $8

LAS SOSPECHAS POR EL ESTUDIANTE DESAPARECIDO

Patovicas color verde oliva

Un mes atrás, Sergio Avalos desapareció en Neuquén. Fue visto por última vez en un boliche. Ahora, una hipótesis apunta a los custodios de la bailanta, que son miembros del Ejército.

Mañana se cumple un mes de la desaparición que conmueve a toda Neuquén. En la madrugada del sábado 14 de junio, Sergio Avalos, de 18 años, fue a bailar al boliche Las Palmas. Y no se supo nada más de él. Se sucedieron marchas, protestas y reclamos hasta al gobernador. Ahora, en medio del misterio que rodea el caso, los allegados al estudiante universitario giran sus sospechas hacia lo que pudo haber sucedido dentro de la disco, donde los peritos de Gendarmería buscan restos de sangre de una posible golpiza a manos de los patovicas del local. La seguridad allí es ejercida por militares, que tras su jornada en los cuarteles hacen algunos pesos adicionales vigilando el comportamiento de los chicos. Hoy habrá una nueva marcha, esta vez en el pueblo natal de Sergio, Picún Leufú.



Asunción Avalos, el papá de Sergio, en la última marcha de reclamo por el esclarecimiento del caso.

Después de un mes sin ninguna novedad sobre el paradero de Sergio Avalos, peritos de Gendarmería llegaron a Neuquén para hacerse cargo de una investigación que parecía no avanzar hacia ningún lado. Su primer destino: la bailanta Las Palmas, donde Avalos fue visto por última vez, y que recién en los últimos días fue clausurada por una orden judicial. En ella, los investigadores se concentraron en recoger muestras de manchas de sangre que podrían tener que ver con el caso. "Se encontraron indicios –sobre todo manchas– que podrían tener relación con lo que se busca", explicó una fuente de la investigación.

Este indicio vino a reforzar la hipótesis que vienen manejando algunos de los allegados al joven desaparecido, quienes sospechan que pudo haber existido una golpiza por parte de los patovicas del local que terminó en tragedia. En esa disco, extrañamente, la seguridad está en manos de efectivos del Ejército que hacen un dinero extra como patovicas del local. "En ese lugar hay como 40 personas de seguridad, de los cuales dos están con el uniforme y el resto de civil, sin identificación", relató Martín Herrera, encargado de la residencia universitaria en Neuquén y uno de los propulsores de las marchas que se están realizando por el esclarecimiento del hecho.

Justamente, en la última de ellas, realizada el martes pasado, más de 300 personas se acercaron hasta la Gobernación a entregarle un petitorio para exigirle a Jorge Sobisch celeridad en la investigación. Para hoy ya se anuncia otra movilización, esta vez en Picún Leufú, el pueblo natal de los Avalos, ubicado a 170 kilómetros de la capital provincial.

Desde allí había llegado Sergio a Neuquén a comienzos del cuatrimestre para cursar la carrera de contador público. Tras alquilar un departamento durante unos meses, se instaló en la residencia universitaria, donde conoció a varios compañeros con los que el viernes 13 de junio decidió ir a bailar a la bailanta Las Palmas, una de las más imponentes de la ciudad con capacidad para 10 mil personas.

La última vez que se lo vio fue cerca de las 7 de la mañana, cuando uno de sus amigos lo vio bailando con una chica en una de las pistas. Después nadie supo nada más de él. Sus compañeros, convencidos de que se había ido por su cuenta, volvieron a la residencia y viajaron a visitar a sus familias, ya que ese fin de semana era el Día del Padre.

Recién el martes siguiente –el lunes fue feriado– cuando regresaron a la residencia, sus compañeros notaron la ausencia e hicieron la denuncia policial. "El martes nos enteramos de que Sergio había quedado en ir a pasar las fiestas a su casa en Picún Leufú y no había llegado. Sabemos que tenía plata para viajar, por eso estamos seguros de que no le pasó nada haciendo dedo en la ruta", explicó Herrera.

VIOLACION

Un oficial de la policía de Catamarca fue detenido ayer por su presunta responsabilidad en el abuso sexual de una niña de 13 años, quien tras quedar embarazada dio a luz un bebé en la localidad de San Isidro, distante a unos ocho kilómetros de la capital provincial. Según los datos que surgen de la causa, la adolescente habría sido violada el año pasado cuando fue a visitar a la hermana del imputado, pero recién en momentos en que el embarazo se hizo notorio le contó lo sucedido a sus padres. Al ser inculpado por el hecho, el detenido negó la acusación y argumentó la existencia de una "relación consentida" entre él y la niña que fue desestimada por el juez Marcelo Soria debido a la inmadurez sexual de la adolescente.

Salvado del linchamiento

Un hombre, perseguido por unas 15 personas armadas con palos, fue literalmente salvado de ser linchado cuando la policía lo detuvo en Palermo. Los perseguidores denunciaron que lo sorprendieron mientras violaba a una chiquita de cuatro años, en las vías del ex ferrocarril San Martín y la calle Cavia. Los perseguidores y la chiquita viven en un asentamiento precario en la zona. La policía encontró en poder del acusado de violador un cuchillo y una cadena y unos cuantos golpes en su cuerpo.

RECONOCEN LA INFILTRACION DE POLICIAS EN SANTIAGO

Una marcha vigilada de cerca

Por Alejandra Dandan

Los llaman *los tipitos*: están en todos lados, a toda hora, pero atienden especialmente en las marchas. Les encanta. Suelen pararse entre la gente, pispear a los que pasan, anotar sus datos y controlar banderas como las que anoche repetían la palabra "justicia" por los crímenes de La Dársena. Finalmente, el jefe de la Policía de Santiago se animó a presentarlos. Consultado por *Página/12*, Rodolfo Torres explicó: "Como no podemos poner gente uniformada marchando, ponemos de civil". Bajo esa presión y vigilados por otros 600 policías, los santiagueños repitieron ayer la marcha número quince sin figuras estelares y con más de 6000 personas. Tal vez como nunca, el juarismo hizo algún intento para frenarlos: amplió la presencia policial, apagó las luces de la plaza y difundió un comunicado que advertía sobre la participación de supuestos activistas en la marcha. Esto sucedía a sólo dos días de un encuentro clave: la asamblea del Colegio de Abogados que decidirá el lunes su posición sobre la intervención federal al Poder Judicial, un tema que dinamita la calma del juarismo.

Las marchas son antipáticas para buena parte de la clase política santiagueña; sin embargo, hasta ahora, no había existido una intervención directa sobre ese proceso que se masificó en los últimos 30 días. "La policía de la provincia –indicó ayer el comisario Torres a través de un insólito comunicado de prensa– cumple en informar que ante la posible presencia de activistas, los derechos y las garantías de los ciudadanos están absolutamente resguardados."

Lo que para la policía eran activistas, para la gente de Santiago eran piqueteros del interior de la provincia que habían decidido –tal como ocurre desde hace varias semanas– sumarse a la marcha. Poco antes de la movilización y enterada del comunicado, Carina Villalba, la hermana de Patricia, una de las víctimas de La Dársena, decía: "Es una estrategia del gobierno provincial para meterle miedo a la gente que quiere ir a las marchas". Esa "estrategia" fue difundida a tiempo: antes de la marcha y cuando faltaban apenas dos días para la asamblea del Colegio de Abogados, uno de los ámbitos más críticos del gobierno juarista, con influencia en la corporación judicial e intervención directa en el Consejo de la Magistratura. Los abogados discutirán su posición sobre los proyectos que en este momento estudia el Congreso Nacional, y esa decisión puede dinamitar la base de consenso que aún sostiene al partido gobernante.

En tanto, en la causa hubo algunas novedades. Entre otras, el juzgado del crimen de La Banda ordenó la detención de Hernán Pedregal, quien hasta ahora era el testigo protegido del caso La Dársena. Fue detenido por una causa pendiente por "robo a mano armada", pero lo hizo después de un careo con Sebastián Flores, uno de los detenidos.





Télam



La policía recorrió la avenida Warnes, centro tradicional de los locales de venta de autopartes.

Los decretos de Solá en la provincia deberán ser refrendados por la Legislatura bonaerense.

Se vino la guerra total contra los desarmaderos

El gobierno bonaerense ordenó una seguidilla de procedimientos contra los locales de autopartes. Hubo 21 allanamientos y 37 detenidos, entre ellos dueños de remiserías y de una concesionaria.

Grandes, ilegales, más fashion o con menos glamour, todos están en jaque. El operativo exterminio de desarmaderos del gobierno bonaerense no perdona ni descansa. En las últimas 24 horas, se hicieron 21 allanamientos, 12 de ellos en el Partido de la Costa. Se clausuraron comercios, se detuvo a 37 personas y se secuestraron autos y autopartes. También hubo réplicas dentro de la Capital: sobre la avenida Warnes, el gobierno de la ciudad clausuró diez locales.

Los operativos en la Capital se restringieron al cordón de la avenida Warnes, uno de los circuitos de comercialización de piezas de vehículos. En esta ocasión, inspectores de la Secretaría de Gobierno y Control Comunal clausuraron diez locales por problemas de habilitación o de seguridad de los edificios y levantaron 32 actas de infracción.

En el Partido de la Costa se hizo el operativo más importante. Como resultado de los doce allanamientos, la Policía Bonaerense decomisó 400 autos "cortados" y detuvo a 14 personas. Los locales no tenían habilitación y no podían demostrar la procedencia de la mercadería que exhibían para la venta.

Durante la tarde, otra tropa de la Bonaerense avanzó sobre la localidad de Adrogué, en el partido de Almirante Brown, para realizar un procedimiento en Autopartes Car, uno de los locales de Hipólito Yrigoyen al 2300 donde presuntamente existirían autopartes robadas. Pero los trabajos del equipo de la Dirección de Prevención del Delito contra la Propiedad Automotor, a cargo del comisario Osvaldo Seisdedos, incluyeron sondeos sobre las agencias de remís. Durante la madrugada se allanaron locales considerados "truchos" de Quilmes, La Matanza, Morón, San Miguel y San Martín. Entre la flota de autos, la policía encontró varios con pedidos de secuestro. En el operativo no sólo secuestraron autos, se llevaron detenidos a los dueños o encargados de las agencias y a los conductores de los vehículos.

Los operativos pasaron de las agencias a los talles mecánicos y a los salones de venta vip. En el primer caso, las inspecciones se hicieron en dos talleres de La Plata en un operativo que, también, terminó con detenidos. Los detenidos fueron los talleristas que guardaban cinco motocicletas con pedido de secuestro de Capital. El operativo vip, en tanto, fue en Loves Car, una agencia de venta de autos importados de Vicente López. En el local, la policía secuestró dos camionetas 4x4 Toyota Hilux en venta que tenían el número de chasis y de motor modificados. El dueño de la agencia también quedó detenido.

El día siguió poco más tarde, en Quilmes y sobre la calle. Esta vez los hombres de Seisdedos detuvieron a dos personas que se dedicaban a la venta callejera de autos. Entre los vehículos que vendían tenían un Volkswagen Passat y un Ford Orion con pedido de secuestro.

TRES PRESOS POR EL CASO DENEGRI

Con la carpa levantada

La policía logró detener a los presuntos homicidas del joven Leandro Denegri, asesinado el 27 de junio pasado frente a su casa de Wilde cuando intentó evitar que le robaran el auto. Se trata de un hombre, un adolescente de 16 años y una mujer que apenas unos días antes del crimen había dejado la comisaría local. "Tras estas detenciones, para nosotros el crimen está esclarecido", dijo con gran seguridad el comisario Ernesto Módola, titular de la DDI de Lomas de Zamora. La madre de Leandro, por su parte, se mostró aliviada y organizó una manifestación para agradecer la actuación policial.

Ayer a la madrugada, efectivos de la Departamental de Lomas de Zamora irrumpieron en una casa del barrio El Porvenir y se llevaron detenidos a los ahora acusados del asesinato a sangre fría de Leandro Denegri. Se trata de un hombre de 24 años, un adolescente de 16 y una mujer de 25, quienes junto a otras 8 personas, también detenidas, conformaban una banda dedicada al robo de automóviles.

Ellos tres, en particular, cuentan con antecedentes policiales, que se incrementan en el caso de la mujer, quien recientemente había recuperado su libertad luego de haber permanecido detenida en la comisaría local por algún tiempo, justamente por participar en un delito relacionado con el robo de autos.

"Son delincuentes de poca monta, aves de rapiña que no robaban vehículos para desarmarlos sino que a lo sumo buscaban apoderarse de las pocas pertenencias que tenían las víctimas", definió el comisario Módola, quien estuvo a cargo del operativo de rastrillaje y que luego se dirigió personalmente a la casa de los Denegri a transmitirles las últimas novedades.

Al enterarse de la noticia, la madre de Leandro desarmó la carpa que había instalado frente a la comisaría local en reclamo por el esclarecimiento del crimen. "No estoy alegre, no puedo estarlo con este dolor que me embarga, pero sí un poco aliviada", dijo Marisa Denegri. "La policía ha cumplido con su trabajo. Quizás esto pueda servir para comenzar a restablecer los vínculos de confianza entre ellos y la sociedad", agregó.

LOS FISCALES PODRAN ALLANAR SIN ORDEN JUDICIAL EN LA PROVINCIA

"Enorme presión por la seguridad"

La confesión es de Solá, que ayer firmó cinco decretos para implementar las nuevas medidas. Además del mayor poder a los fiscales, gendarmes y prefectos podrán hacer detenciones.

Con la idea puesta en "reducir drásticamente los índices de delincuencia, cueste lo que cueste, porque eso es lo que pide la gente", el gobernador bonaerense Felipe Solá, envió cinco proyectos a la Legislatura provincial, entre ellos uno que otorga facultades a los fiscales para realizar allanamientos "en caso de urgencia" sin autorización del juez de Garantías y otro que habilita a las fuerzas federales –Gendarmería y Prefectura– a intervenir en la jurisdicción "con las mismas atribuciones" que hoy sólo tiene la Policía Bonaerense, como hacer detenciones o cacheos en la vía pública. Las otras medidas apuntan a que los fiscales de la Justicia ordinaria puedan intervenir en casos de drogas, aunque después la causa tenga que pasar a los tribunales federales, y las ya anticipadas que apuntan a que los jueces de paz puedan intervenir en causas penales y a endurecer las normas para disponer la clausura definitiva de desarmaderos o locales de venta de autopartes que carezcan de habilitación legal.

Las medidas anunciadas por Solá recibieron ayer las primeras críticas, antes de su tratamiento formal en la Legislatura. "Solá va a terminar siendo lo mismo que (Aldo) Rico y (Luis) Patti. No se hacen cargo ni de la corrupción ni de la violencia que genera la desigualdad y pretenden resolver el problema de la inseguridad violando las garantías de los ciudadanos", afirmó la candidata radical a la Gobernación bonaerense, Margarita Stolbizer, quien rechazó la idea de darles facultades especiales a los jueces de paz y a los fiscales. Stolbizer advirtió sobre la posible "inconstitucionalidad" de las medidas anunciadas, ya que "debería tratarse de una ley y no de decretos". Además, Solá "tendría que haber convocado al Consejo de Seguridad de la provincia" antes de hacer los anuncios.

Fuentes judiciales recordaron a **Página/12** que "hace tres años", la Procuración de la Suprema Corte bonaerense envió a la Legislatura un proyecto para ampliar las facultades de los fiscales "en el mismo sentido que lo hace ahora el gobernador Solá". Esa iniciativa comenzó a trabajarse un año y medio después de la reforma judicial bonaerense, introducida en diciembre de 1998, al advertirse inconvenientes prácticos que frenaban la actuación fiscal. "La autorización de un allanamiento, por parte del juzgado de Garantías, puede demorar hasta cinco días, situación que torna virtualmente inútiles a muchos de los procedimientos", aseguró la fuente.

Policías: ***"Sepan que están respaldados, pero también sepan que no habrá razón que se pueda convertir en excusa para no cumplir con su deber".***

Solá anunció el contenido de los decretos durante el acto de entrega de 420 patrulleros, en presencia de la cúpula de la Policía Bonaerense y los jefes de las departamentales de Seguridad. El gobernador fue acompañado por el ministro de Seguridad, Juan Pablo Cafiero, quien ayer declaró en la causa por enriquecimiento ilícito contra el ex jefe de la Bonaerense comisario Alberto Sobrado, dado de baja porque no pudo justificar el origen de 330 mil dólares que tenía depositados en un banco del exterior. El caso es investigado por el fiscal Daniel Urriza.



El gobernador Felipe Solá entregó 400 patrulleros para reforzar las comisarías de la provincia.
"Reducir drásticamente los índices de delincuencia, cueste lo que cueste, porque lo pide la gente."

En el marco de las medidas para mejorar la seguridad, el Gobierno dispuso el reemplazo de los jefes de seis de las 11 comisarías de Mar del Plata. Los designados son los comisarios Marcelo Fagundez, en la comisaría 1ª del centro; Carlos Navas, en la 3ª del puerto; Hernán Lostanau, en la 8ª de Batán; Edgar Aller, en la 9ª de Playa Grande; Alejandro Romeu, en la 10ª de Tribunales, y Jorge Pereyra, en la 11ª del barrio Belgrano. Los cambios eran esperados porque el intendente marplatense, Daniel Katz, presentó duras quejas a Cafiero por el accionar de la fuerza en su ciudad. La crisis en Mar del Plata provocó primero el relevo del jefe de la Departamental comisario Alejo Romualdo Díaz y su reemplazo, durante tres días, por un "interventor", el comisario Carlos Pérez, jefe de Narcocriminalidad e Investigaciones Complejas. Pérez hizo un diagnóstico de situación y lo elevó al ministro Cafiero, quien luego puso en funciones al nuevo jefe, comisario Miguel Celedonio Presa.

En el acto de ayer en La Plata, Solá admitió que "hay una enorme presión sobre el sistema de seguridad" y eso demanda "respuestas rápidas para que la gente vuelva a sentirse protegida". Solá insistió en que irá "a fondo en el enfrentamiento de la delincuencia". Por eso justificó que los 2000 gendarmes y prefectos que patrullan las calles de la provincia tengan "las mismas facultades que la Policía Bonaerense, por lo que podrán requisar, concretar detenciones y hacer cacheos a personas". Sostuvo que "actuarán bajo el Código de Procedimiento para no tener problemas con la Justicia".

En el mismo sentido, los jueces de Paz, que funcionan en 130 distritos, "podrán intervenir en causas penales" ordenando "allanamientos y detenciones para que los pueblos se sientan más protegidos, ya que la policía podrá acudir a estos magistrados". A su vez, los fiscales penales podrán ordenar allanamientos sin autorización de los jueces en casos de "suma necesidad y extrema urgencia". También estarán autorizados a tomar "denuncias preventivas" por tráfico de estupefacientes y luego elevar la denuncia "a los jueces federales". El gobernador aclaró que los cinco decretos "deberán tener el aval de la Legislatura provincial" dado que "es la única forma que tengan fuerza de ley". "Les pido a los legisladores de las dos cámaras que me acompañen en esto", pidió Solá, quien ayer se reunió con los bloques del oficialismo.

En el acto, Solá también dirigió algunas exigencias al personal policial presente. "Sepan que están respaldados, pero también sepan que no habrá razón que se pueda convertir en excusa para no cumplir con su deber." Para el gobernador "es una necesidad que la gente vuelva a sentirse protegida" y que "vuelva la eficiencia a la comisaría, porque cuando es eficiente un comisario, en el barrio de la comisaría hay tranquilidad".

OPINION

Por Fernando Maroto *

Los cambios en la provincia

La actual intervención federal de las fuerzas de seguridad en la provincia de Buenos Aires constituye el fin de un proceso político de graves desaciertos, que en materia de seguridad pública ha soportado la provincia desde hace largo tiempo.

Y si bien en principio debe estimarse como altamente positiva la firme decisión del gobierno nacional de producir las transformaciones de fondo en la materia, no podemos en modo alguno soslayar la preocupación que significa el reconocimiento acerca de la incapacidad del gobierno provincial para combatir con eficacia el avance de la delincuencia en la provincia de Buenos Aires.

Por ello la cuestión consiste en observar si este importante acontecimiento ha de significar el comienzo de profundos cambios en materia de política de seguridad y Justicia, o bien si se trata tan sólo de operativos de mayor presencia de las fuerzas de seguridad en las calles con la finalidad de aliviar el temor y la tensión social que viven los ciudadanos bonaerenses.

En principio, se ha difundido la existencia de un plan de seguridad que abarcaría varias medidas de importancia, una de ellas referida al control acerca del patrimonio de altos jefes policiales, a partir de la situación del ex responsable máximo de la fuerza policial, que debió renunciar ante el ocultamiento de una cuenta bancaria en el extranjero, circunstancia que habría dado origen a una investigación en torno al supuesto de enriquecimiento ilícito del funcionario.

Es posible que este proceso de acentuar el control patrimonial de los funcionarios policiales provoque una mejoría en la conducción de la fuerza; sin embargo, debe destacarse que este proceso no ha sido del todo genuino, ni ha surgido de una autodepuración, o de alguna marcada iniciativa del Gobierno sino de una investigación periodística de una revista de actualidad, que obligó a iniciar presurosamente su investigación y la decisión de remover de inmediato al jefe policial.

Creo, en definitiva, que sin perjuicio de las medidas anunciadas, cuyo resultado se podrá observar a medida que se vayan instrumentando, lo cierto es que lo importante ha sido la mayor presencia de las fuerzas de seguridad en las calles, brindando de tal modo un principio de alivio a los ciudadanos.

Sin perjuicio de ello, estimo que no se aprecian síntomas de una firme decisión de enfrentar las verdaderas causas del colapso que sufre la seguridad pública de la provincia.

En efecto, los anuncios del gobierno provincial dan cuenta de un proyecto de otorgar mayores facultades a los fiscales, esto es, la posibilidad de decretar detenciones y allanamientos, sin necesidad de intervención de los jueces.

Esta decisión significa la profundización de la reforma procesal, no obstante el evidente y notorio fracaso tras casi cinco años de vigencia (99 por ciento de ineficacia), en la cual el traspaso o delegación de la investigación a manos de la Policía por parte de los fiscales, el sometimiento de la defensa a la voluntad del fiscal, la deformación del juicio oral, el avance del pseudo juicio (abreviado) y la contradictoria situación del fiscal en juez y parte constituyen algunos de los gravísimos errores que muestra el Código, y que han llevado a los niveles altísimos de ineficacia del sistema, generando de ese modo las condiciones favorables para el avance de la inseguridad pública que padecemos.

A esta errática política en materia judicial, de exclusiva responsabilidad del gobierno provincial, debe sumarse la incertidumbre acerca del fuero de menores, atrasado y de espaldas a la realidad frente al auge de la delincuencia juvenil, cuya legislación aún no sido definida, no obstante largos años de debate y estudio. Asimismo, la atribución de competencia a los jueces de paz en materia de allanamientos y detenciones constituye otro grave error, por diversos motivos, cuya explicación excedería los límites de la nota, pero que en principio tienen que ver con el sentido común.

Creo, en definitiva, que el gobierno provincial elude enfrentar y debatir esta realidad, porque tal decisión lo llevaría inexorablemente al reconocimiento que la reforma procesal fue una aventura política decretada sin discusión ni debate, imponiendo un cambio injustificado en la instrucción penal, sin antecedentes en la justicia provincial, cuyo costo –700 millones de dólares– contribuyó junto a otros gastos faraónicos de esa época, a la quiebra del Estado provincial.

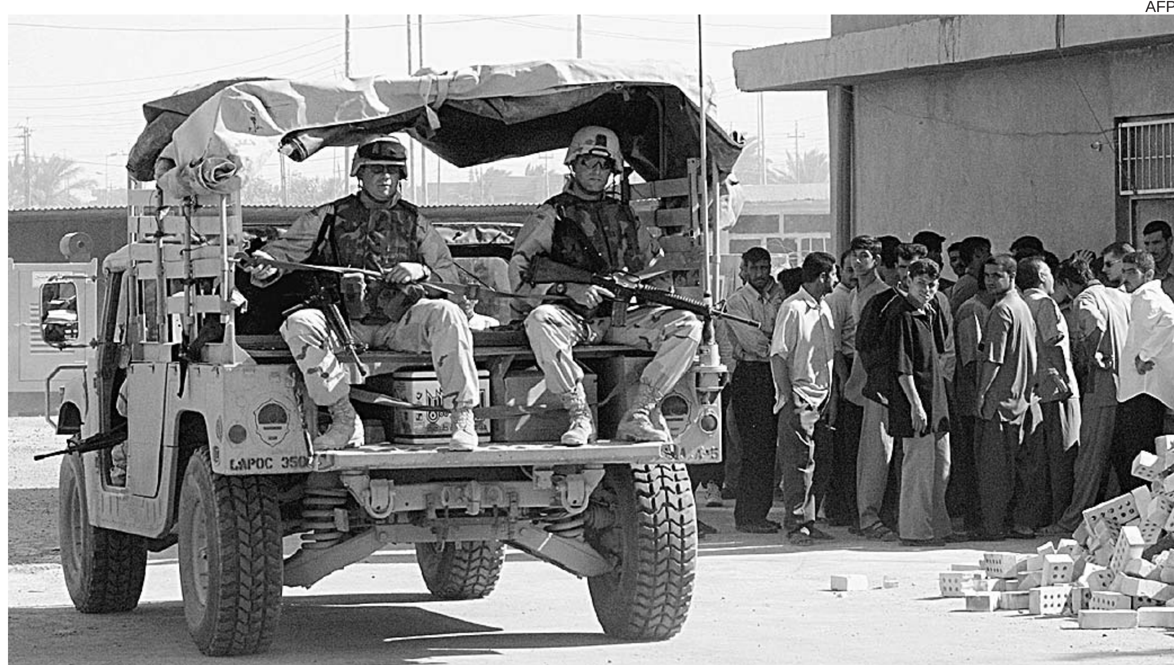
** Juez de la Cámara de Apelación y Garantías del Departamento Judicial de San Isidro.*

JE LA INTELIGENCIA APROBO EL MENSAJE CON DATOS FALSOS SOBRE IRAK

e la culpa al director de la CIA

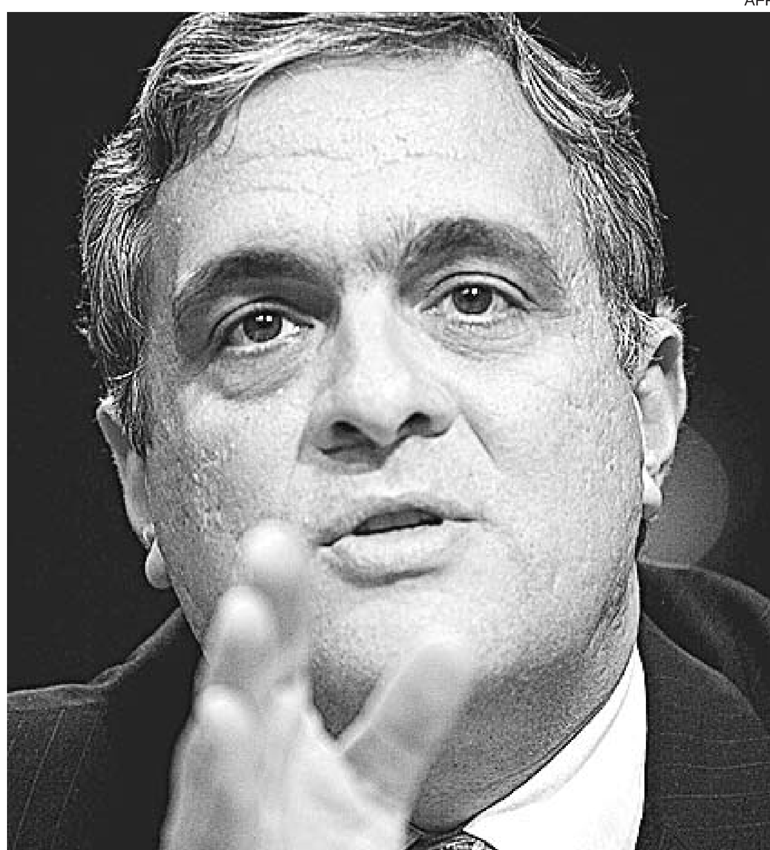
Mientras sus fuerzas empezaban a afrontar problemas inéditos en Irak, George W. Bush volcó en la CIA la responsabilidad por el mensaje en el que él mismo utilizó datos falsos para justificar la invasión.

AFP



Tropas norteamericanas enfrentan una resistencia mayor a la esperada en Faluja, ayer.

AFP



George Tenet, director de la CIA, en el candelero.

datura demócrata a las elecciones presidenciales del 2004, fue más lejos y pidió dimisiones en el gobierno por el uso de información falsa para justificar la guerra. Dean, ex gobernador de Vermont y uno de los políticos más opuestos al conflicto, señaló que determinadas personas dentro del gobierno "engañaron al presidente, al país y al mundo al justificar la guerra". Otro aspirante a la candidatura presidencial demócrata como el senador Joe Lieberman, afirmó que "ahora sabemos que la información en el discurso era falsa". Las críticas también surgieron entre algunos miembros del bando republicano como el senador John McCain, quien dijo tajantemente que "es necesario realizar una investigación, encontrar quién es responsable de esto y despedirlo".

El Departamento de Defensa reconoció esta semana que el costo de mantener las tropas estadounidenses en ese país alcanza casi 4 mil millones de dólares al mes y tendrán que quedarse allí incluso hasta cuatro años. A la perspectiva de estos gastos astronómicos se unen los frecuentes ataques contra las fuerzas ocupantes, que han costado la vida apor lo menos 31 militares estadounidenses desde que Bush declaró el fin de los combates, el 1º de mayo. El ejército de Estados Unidos evacuó ayer dos cuarteles en el centro de Faluja, retirándose a posiciones ubicadas en las afueras de esta ciudad en el oeste de Irak, con motivo de los recientes ataques contra sus soldados, informó ayer el canal árabe Al Jazeera. Es la primera vez que eso ocurre en tres meses de ocupación. Durante una manifestación pacífica policías iraquíes lo habían exigido. En Faluja y Ramadi (100 kilómetros al oeste de Bagdad) ha habido focos de tensión de parte de los fieles sunnitas del derrocado líder Saddam Hussein. En Ramadi anteayer "un tanque de asalto norteamericano disparó con cañón por primera vez desde el fin de la guerra", informó el sargento Anthony Joseph, de la 3ª División blindada, basada en Faluja.

La situación no es mejor para el primer ministro británico, Tony Blair, quien se reunirá el próximo jueves con Bush en Washington.

"LOS INTERESES ECONOMICOS QUE ESTAN DETRAS DE LA GIRA PRESIDENCIAL

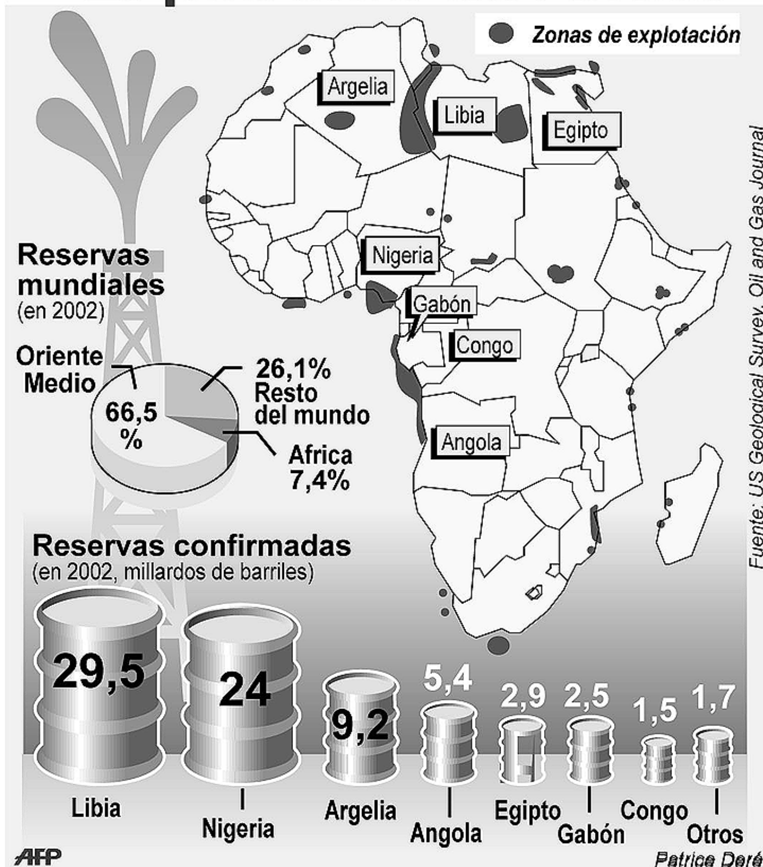
"Africa mía", dicen las petroleras de Bush

Por Rosa Townsend *
Desde Miami

Estados Unidos tiene grandes planes en Africa, que trascienden el carácter humanitario de la gira del presidente George W. Bush. El viaje ha sido ante todo un gesto político para marcar el inicio de lo que los expertos estadounidenses en temas de petróleo denominan la Década de Africa. El continente es clave en la redefinición estratégica del mundo que Washington hizo tras los atentados del 11-S, parte de la cual se centra en la diversificación de las fuentes energéticas que le permitan reducir la actual dependencia del Golfo Pérsico. La OPEP y en especial Arabia Saudita serán los perdedores.

El Golfo de Guinea va a ser el reemplazo del Golfo Pérsico. EE.UU. no puede confiar su abastecimiento a un área con importantes problemas de inestabilidad política y social, con países como Arabia Saudita, Irán y el propio Irak, que tardarán años en resolverse, afirma Paul Michael Wihbey, asesor de la Casa Blanca en estrategias energéticas y seguridad nacional, y presidente del E-think Tank Center for Strategic Resources Policy (CSRP). Wihbey ha elaborado un proyecto para declarar Africa Occidental "área de vital interés para EE.UU.", que está bajo consideración de la Casa Blanca y el Congreso, y que propone una política de integración de las prioridades energéticas, la seguridad y desarrollo de la región. El plan resalta también la importancia de las ayudas humanitarias y el establecimiento de bases militares.

Las enormes reservas de petróleo del Golfo de Guinea –más de 80.000 millones de barriles– no han formado parte de la agenda africana de Bush, pero son el motor del cambio estratégico, señalan Wihbey y otros analistas y congresistas norteamericanos consultados. El Golfo de Guinea lo compone un arco de países ricos en yacimientos petrolíferos que incluyen Nigeria, Guinea Ecuatorial, Camerún, Gabón y Angola. La producción conjunta alcanza cinco millones de barriles diarios –más que la de Irán, Venezuela o México–, pero los grandes yacimientos están en Nigeria (2,2 millones de barriles diarios) y Angola (un millón diario). Los otros países extraen un promedio de 250.000 barriles al día. El potencial es inmenso. Las proyecciones suponen casi el doble de la producción, 8,2 millones de barriles diarios, para fines de la década, subraya James Burkhard, director de Cambridge Energy Research Associates. Ya en el 2007 se prevé que Angola haya duplicado la suya y Nigeria la aumente a tres millones de barriles diarios. Este último país es el sexto mayor exportador de petróleo del mundo y el quinto proveedor de EE.UU. Y Angola es el noveno. Actualmente EE.UU. importa un 15 por ciento de su petróleo del Africa subsahariana, cantidad comparable con la que compra a Arabia Saudita. Y según el Consejo Nacional de Inteligencia, esa proporción superará el 25 por ciento para el año 2015, más que la de todo el Golfo Pérsico. El oro negro africano es además de gran calidad y fácil de transportar al estar todas las explotaciones en el mar, lejos de los conflictos. La única excepción es Chad (con unas reservas de 1000 millones de barriles), donde a fines de año las petroleras norteamericanas completarán la construcción de un oleoducto entre ese país y Camerún, con un costo de 3700 millones de dólares. Pero el mayor atractivo de Africa Occidental radica en la capacidad ilimitada de extracción, a diferencia de los países miembros de la OPEP (sólo Nigeria pertenece a la OPEP).



En ese sentido, la apuesta de EE.UU. por el Golfo de Guinea incidiría en los flujos y precios del crudo mundial, debilitando a la OPEP. Es un gran problema para la OPEP, apunta Wihbey. Igualmente representa un riesgo para el desarrollo de la región, a menos que se cree un plan que garantice el justo reparto de la riqueza por una parte, y por otra obligue a las empresas a revelar los pagos en concepto de comisiones a los gobiernos, afirma Burkhard. Para que las petroleras se comprometan a acuerdos detransparencia es necesario un acuerdo global, "porque si no siempre habría empresas de otros países que se aprovecharían".

El plan de Washington es estabilizar políticamente esa región africana y fomentar su desarrollo económico, con el fin de crear las condiciones idóneas para continuar las inversiones. Las compañías norteamericanas tienen previstas inversiones de más de 50.000 millones de dólares de aquí al año 2010. No son las únicas. En la carrera por el oro negro subsahariano tienen fuertes competidores en Francia, Holanda, Gran Bretaña y Malasia.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

Gaudio y Zabaleta

En Gstaad, Gastón Gaudio venció 6-3, 6-1 al austríaco Stefan Koubek y jugará una de las semifinales del certamen, nada menos que ante el favorito Roger Federer, que viene de ganar el Abierto de Wimbledon. Federer llega descansado al partido porque ayer su rival, David Sánchez, no se presentó a jugar por causa de una lesión. En tanto Juan Ignacio Chela quedó eliminado, tras perder 6-3, 6-3 en cuartos de final con el checo Jiri Novak, que jugará la restante semifinal ante su compatriota Radek Stepanek. Mariano Zabaleta remontó un partido desfavorable y se clasificó a las semifinales del torneo de Bastad, en Suecia, al vencer 4-6, 7-5 y 6-1 al ruso Mikhail Youzhny, y hoy jugará la semifinal del certamen ante el español Carlos Moyá (televisa Fox Sports desde las 9).

El TC clasifica

El Turismo Carretera llevará a cabo en el autódromo de Nueve de Julio la jornada clasificatoria para la novena fecha de la temporada. Tras ocho carreras, el campeonato es encabezado por el marplatense Christian Ledesma, con 108 puntos, mientras que su escolta es Ernesto Bessone, con 103. La clasificación se disputará de 12.55 a 13.50, y de 15.45 a 16.40.

Un título internacional, recopado por los dólares, para San Lorenzo

Fotobaires



Rubén Darío Insua dirige a San Lorenzo por última vez.
"Vamos a estar a la altura de las circunstancias", prometió.

En Los Angeles, el equipo de Boedo disputa la final de la Recopa Sudamericana ante Olimpia. Si gana, se traerá 300 mil verdes.

San Lorenzo buscará esta noche un nuevo título internacional cuando se mida en Los Angeles ante Olimpia de Paraguay, en un encuentro en el que estará en juego la Recopa Sudamericana, pero que por sobre todas las cosas será una buena ocasión para que el conjunto argentino embolse una buena suma de dinero extra. Sólo por participar del encuentro, San Lorenzo recibirá 200 mil dólares y, si llega a obtener la Copa, la cifra se incrementará con otros 100 mil. Nada mal teniendo en cuenta la difícil realidad económica que atraviesa la entidad de Boedo. Como preliminar de la final, en el mismo estadio River disputará un encuentro amistoso ante Las Chivas de Guadalajara, a las 21 (televisa Fox Sports).

Más allá del atractivo deportivo que pueda tener un torneo que hace cuatro años que no se realiza y que no tiene ninguna seguridad de que se repita en los próximos años, para San Lorenzo el partido ante Olimpia, el campeón de la Copa Libertadores del año anterior, tiene su gustito por el lado del dinero. La posibilidad de traerse 300 mil dólares por noventa minutos es algo que no está para desaprovechar, en especial si se los compara con los premios que entrega la Libertadores.

Por cada uno de los tres partidos como local de la primera fase del torneo más importante de América, cada equipo participante embolsa 150 mil dólares. Agregados los encuentros como visitantes, un club recibe en total 450 mil dólares por sus primeros seis partidos. En caso de avanzar de fase, las cifras para cada equipo aumentan a 140 mil por los octavos de final, 180 mil por los cuartos y 250 mil por la semifinal. Traducido en números concretos, un finalista por llegar a esa instancia cobra apenas algo más que 1 millón de dólares, lo que equivale a menos de 100 mil por encuentro disputado.

Claro que la diferencia la marca el campeón. Además de esos premios, por ganar la Libertadores, Boca se hizo acreedor a los 600 mil dólares que entrega la Confederación Sudamericana al ganador del torneo, a otros 600 mil que entrega la empresa dueña de los derechos de televisión y a un extra de un millón que aporta la automotriz Toyota, principal patrocinador del torneo.

Dentro de ese panorama, la Recopa también marcará el cierre del ciclo de Rubén Insua como entrenador de San Lorenzo. Si bien bajo su conducción el club se adjudicó la Copa Sudamericana, los dirigentes decidieron reemplazarlo por Néstor Gorosito. "Espero que sea un cierre importante. El equipo está en muy buenas condiciones, sabiendo que vamos a tener un rival importante como lo es Olimpia, y San Lorenzo va a estar a la altura de las circunstancias", afirmó Insua.

S. LORENZO	OLIMPIA
Saja	Tavarelli
Alvarez	Isasi
G. Rodríguez	Cáceres
C.M. Rodríguez	Zelaya
Paredes	Da Silva
Zabaleta	Orteman
Michelini	Enciso
Herrón	Esteche
Zurita	Alvarenga
Acosta	H. López
Luna	Benítez
DT: Insua.	**DT:** Cubilla.

Estadio: Memorial Coliseum, en Los Angeles.
Arbitro: Carlos Simon (Brasil).
Hora: 23.00. **TV:** Fox Sports.

¿Quién le gana a Armstrong?

AFP



El Tour de France edición 2003 cumplió una semana sin develar la auténtica incógnita bajo la cual se desenvuelve: ¿podrá alguien batir a Lance Armstrong? Al adjudicarse ayer la sexta etapa entre Nevers y Lyon, el italiano Alessandro Petacchi sumó su cuarta victoria parcial, y líder de la clasificación por puntos, pero como sprinter no parece candidato a impedir que el ciclista estadounidense logre su quinto Tour consecutivo, y el líder de la carrera continúa siendo el colombiano Víctor Hugo Peña, compañero de Armstrong, que lo escolta a apenas un segundo de diferencia. "Entramos ahora en los Alpes, y haré el trabajo de compañero de equipo para que Lance pueda ganar el Tour", declaró sin ambages Peña. La etapa de hoy, de Lyon a Morzine, la primera de montaña de la carrera, comenzará a dilucidar la posibilidad de que Armstrong pueda ser efectivamente derrotado. El argentino naturalizado italiano Juan Flecha está ubicado en la 25ª posición general, a 1m25s del colombiano Peña.

D'ALESSANDRO Y LAS RAZONES DE SU TRANSFERENCIA

"Acepté irme por mi familia"

El talentoso volante de River señaló que le dio curso a la única oferta concreta que tuvo y que se va porque vive con miedo en la Argentina. "No era momento indicado para elegir club", dijo para justificar el pase.

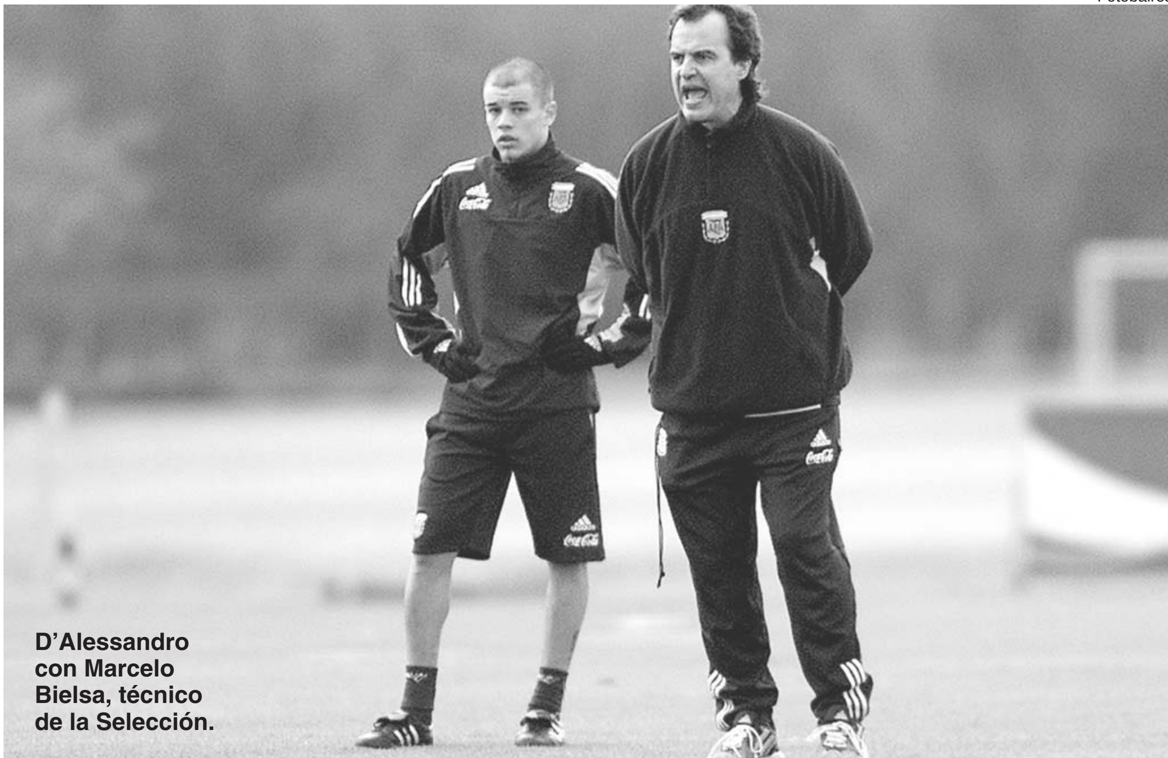
Andrés D'Alessandro, confirmado ayer su pase al Wolfsburg de la Bundesliga, explicó las razones por las cuales dio su conformidad para ir a jugar a un equipo poco conocido para el gran mundo futbolístico. "Acepté porque Alemania tiene una de las ligas más importantes de Europa y porque no hubo otra buena oferta. Esta fue la propuesta concreta y hay que aprovecharla", explicó el jugador, quien anticipó que retornará algún día al club y que jamás jugará en Boca.

"Me duele irme porque acá viví 14 años maravillosos, pero acepté la venta primero por lo deportivo y después por la inseguridad en la que vivimos. Uno realmente vive con miedo. La verdad es que no sabés cuándo te va a tocar", agregó el futbolista.

"Estoy muy contento, muy feliz. No sé si fue el momento justo para elegir, pero uno piensa en la familia y por eso entiendo que lo hecho está todo bien", destacó. "Sé que voy a un equipo que tiene metas importantes y que voy a pelear un puesto, porque nadie lo tiene comprado. Las cosas que hice acá las tengo que hacer allá; ellos seguramente están esperando que repita mi juego", aseguró el volante que hizo famosa a la "Boba".

"Me voy tranquilo porque sé que hice las cosas bien y además con River me llevo dos campeonatos. Irme de River duele, pero seguramente voy a tener las puestas abiertas para retornar algún día. En cambio, en Boca no jugaré jamás", enfatizó D'Alessandro.

Fotobaires



D'Alessandro con Marcelo Bielsa, técnico de la Selección.

Fotobaires



D'Alessandro explicó todo.

"No era momento para elegir."

Sin embargo, el jugador aceptó que le faltó conseguir la Copa Libertadores. "La gente de River nos hace sentir que faltó la Copa. Te vive apoyando, te vive dando todo y uno siente que no le ha cumplido", reconoció.

En Ezeiza, donde está concentrado con la Selección, D'Alessandro no ignoró las dificultades que tendrá ahora su pertenencia al equipo nacional. "Obviamente, yo no me quiero ir de la Selección –señaló–. Este es mi presente. Ya lo he dicho varias veces que jugar en la Selección es lo máximo. La oportunidad no se da fácil y hay que saber aprovecharla."

Según el acuerdo alcanzado ayer entre los directivos de River, del Wolfsburg y el representante del futbolista, Marcelo Simonian, la institución alemana pagará algo menos de 12 millones de dólares, de los cuales nueve millones serán íntegros para el club, y el jugador, que el lunes firmará contrato por cinco años, cobrará algo más de un millón de dólares por temporada.

"Hemos observado a D'Alessandro desde hace largo tiempo y por eso estamos muy contentos de tenerlo ahora en el equipo", señaló el manager del club alemán, Peter Pander.

Es el pase más alto de la pretemporada de la Bundesliga.

SE CAE LA CONTRATACION DE VARGAS

Boca va por Restrepo

Boca se mantiene muy activo dentro del mercado de pases, reforzándose para la próxima temporada. Volverá a insistir para lograr el pase de Jon Javier Restrepo, el volante del Independiente Medellín, dado que están estancadas las negociaciones por el concurso de otro colombiano, Fabián Vargas, ya que el América de Cali no rebaja la cotización de 400 mil dólares que pidió por el préstamo del futbolista por un año. El club podría incorporar a Edison Méndez, volante del Deportivo Quito, de Ecuador, que ofreció al jugador.

Restrepo fue pedido especialmente por el director técnico Carlos Bianchi, quien dejó una lista con los jugadores pretendidos antes de viajar con su familia hacia Nueva York, para pasar un período de vacaciones. Bianchi aguardará en los Estados Unidos al plantel de Boca que realizará la pretemporada en ese país, a partir del próximo jueves, y jugará dos cotejos amistosos, uno en Los Angeles, con las Chivas de Guadalajara, y el otro en Cleveland, con el Celtic.

Restrepo estuvo a punto de llegar a Boca junto con el defensor Luis Amaranto Perea, quien ya se incorporó, pero en ese momento se decidió priorizar las negociaciones con el América por Vargas.

Milito se lo toma con mucha calma

"No puedo pensar en el Real Madrid cuando estoy en la Selección –afirmó ayer Gabriel Milito, concentrado con el equipo nacional para el amistoso del miércoles ante Uruguay (foto)–. Estoy tranquilo, ni ansioso ni nervioso. Ahora tengo la mente puesta en la Selección. Después nos ocuparemos del Real", insistió. "Yo nunca puse trabas para irme al exterior, siempre pensé en irme de Independiente como campeón y eso ya está. Si me tengo que ir porque al club lo favorece y a mí también, me voy tranquilo. Espero no tener problemas cuando me toque ir a España", manifestó el zaguero.

Fotobaires



OPINION

Por Pablo Vignone

La magia adormecida

Se puede mirarlo desde dos ángulos.

Uno, el deportivo. Andrés Nicolás D'Alessandro, uno de los dos jugadores más talentosos del fútbol argentino de cabotaje, posee las condiciones esenciales para aspirar a jugar en un club auténticamente grande del fútbol europeo. Nunca desentonaría en el Madrid, la Juventus, el Manchester o el Bayern Munich.

Sin embargo, va al Wolfsburg, un conjunto subsidiario de una de las más grandes empresas de Alemania, que terminó en el medio de la tabla en la última temporada de la Bundesliga y que jugará la próxima edición de la Copa Intertoto...

"El equipo va a luchar por el título", prometió ayer, instalando la duda sobre el destinatario del mensaje: ¿A los que creen que el VfB Wolfsburg es un equipo de mediana jerarquía para su capacidad, o para él mismo, tratando de convencerse de que eligió el mejor destino posible?

Dos, el humano. Si el Efecto K no alcanza para dar vuelta la ola, si los pibes argentinos continúan creyendo que la salida es Ezeiza, si los medios vomitan inseguridad sobre la conciencia de los inocentes, ¿qué tendría de reprochable esta decisión del pibe, aprovechando la primera oportunidad de emigrar que se le presenta?

"Quiero asegurar el futuro de mi familia", se le escuchó. ¿Y quién se anima, desde el prurito futbolístico, a recriminarle la decisión de ir a jugar a un club que, seguramente, le pagará en término, le pondrá a disposición auto, casa y traductor (en ese orden), le abrirá la puerta para salir a la calle sin que lo reconozcan y, también, sin que le secuestren a un pariente?

Desde lo deportivo, se puede admirar la determinación de Gabriel Milito, que prefirió esperar la oferta que auténticamente lo sedujera. El zaguero es un gran jugador, se sabe grande, planeó su movida y la ejecutó. No fue a jugar al Leeds United, y hoy está en el Real Madrid. Aunque por él se pagara menos de la mitad del dinero que la VW invierte en D'Alessandro.

Es una lástima que Nico no haya perseguido el mismo ideal, y elegido la somnolienta seguridad de un equipo de mitad de tabla, que adormecerá la repercusión de su magia. Una elección que, sin duda, repercutirá, en la dimensión con la que la historia tomará nota de su gambeta.

Pero eso, dicho sólo desde el placer que genera el juego.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-B-L-Y) Matutina

1	6358	8	3066	15	4997
2	0803	9	8588	16	9658
3	2976	10	4932	17	4389
4	7089	11	0781	18	6541
5	3698	12	6779	19	1222
6	2704	13	2284	20	8437
7	2704	14	5326		

Quiniela Nacional (J-K-L-X) Vespertina

1	4586	8	0587	15	3486
2	2494	9	0499	16	1885
3	5854	10	4988	17	0662
4	7058	11	7173	18	2640
5	3207	12	3749	19	3981
6	0107	13	6783	20	4007
7	1837	14	3930		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8806	8	3086	15	0537
2	3359	9	8826	16	6007
3	5799	10	2494	17	0673
4	6153	11	4010	18	1531
5	7702	12	8787	19	2654
6	8594	13	0800	20	5787
7	2010	14	3921		

Quiniela Nacional (U-C-N-T) Nocturna

1	8881	8	7972	15	5983
2	2326	9	0208	16	3452
3	7074	10	1330	17	3316
4	0955	11	6407	18	4037
5	7998	12	4115	19	3551
6	1540	13	7360	20	4472
7	5155	14	8797		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9995	8	5485	15	4140
2	4656	9	3109	16	0909
3	2437	10	0407	17	2806
4	0505	11	1702	18	4575
5	3344	12	1027	19	4794
6	9822	13	6375	20	9646
7	4771	14	7776		

“LOVE AND THEFT” ESTARIA LIBREMENTE INSPIRADO EN UNA NOVELA JAPONESA

Las lecturas niponas de Bob Dylan

Algunas letras del CD remiten al “Confesiones de un yakuza”. El autor, Junichi Saga, está contento: el libro se vende como pan caliente.



Sobre todo en la canción “Floater (too much to ask)”, Dylan cita casi textualmente al autor japonés.
Los sitios de Internet arden y el libro empieza a venderse más y más. El músico no dio explicaciones.

AFP

Por Pablo Plotkin

La cita, el homenaje, el plagio, el *sample*, la influencia, el robo. El arte pop vive de extracciones e inyecciones, de recortes y pegatinas. A veces mencionando la fuente, otras veces omitiéndola. Desde que la propiedad intelectual se convirtió en una institución legal (algo arbitraria en la configuración de sus contornos), el artista –que invariablemente se nutre de obras ajenas para producir la propia– debe cuidar las formas al momento de usar frases, sonidos e imágenes guarecidos bajo las normas del derecho de autor. La última noticia del Planeta Dylan dice que Bob, uno de los cantautores más citados de la historia, tomó *prestadas* algunas frases de una novela de un escritor japonés poco conocido y las reprodujo de un modo casi literal en su disco más reciente, titulado causalmente *Love and Theft* (“Amor y Robo”, 2001). De inmediato, estalló una polémica en la que todos opinaron. Menos él.

El libro en cuestión, *Confesiones de un yakuza* (no está traducido al castellano), es una de las quince publicaciones de Junichi Saga, un médico japonés de 62 años devenido en escritor de ficción. *Confesiones...* apareció traducido al inglés en 1991 y pasó sin pena ni gloria comercial por las librerías del mundo. Saga cuenta la historia de Eiji Ijichi, un gangster retirado que siente que su vida se está terminando y recapitula los días de crimen, prostitución y juego clandestino en el Japón previo a la Segunda Guerra. Chris Johnson, un fan estadounidense de Dylan que da clases de inglés en Kitakyushu, en el extremo sur de Japón, compró una copia de la novela, reconoció algunos de los versos de *Love and Theft* y *posteó* su descubrimiento en el sitio de fans *Dylanchords.com*. La noticia se propagó rápidamente entre los habitantes de Dylanlandia y estalló más allá de sus fronteras cuando el *Wall Street Journal* la publicó.

“Floater (too much to ask)” es la canción que reúne la mitad de las “citas no aclaradas” de *Love and Theft*. En la página 6, Saga escribe: “Mi viejo se sentaba ahí como un señor feudal...”; Dylan canta: “Mi viejo, él es como un señor feudal...”. “Si te molesta tanto, ¿por qué no te esfumás?”, escribe Saga; “¿Por qué no te esfumás si te molesta tanto?”, canta Dylan. O: “Algunos problemas lo pusieron en malos términos con el hombre más joven... la edad no importa... La edad en sí no carga ningún peso” (Saga); “El viejo a veces se pone en malos términos con el hombre más joven.../ Viejo, joven, la edad no carga ningún peso/ Al final no importa...” (Dylan).

Pero “Floater” no es la única canción que samplea *Confesiones de un yakuza*. En medio de la novela, el personaje relata: “Mi madre era la hija de un granjero saludable... Murió cuando yo tenía once años... Mi padre era un viajante de comercio... Nunca lo conocí. Mi tío era un buen tipo. No lo voy a olvidar. Después de que muriera mi madre, decidí que lo mejor sería ir y probar suerte allí”. En “Po’ Boy”, una de las últimas canciones de *Love and Theft*, Dylan canta: “Mi madre era la hija de un granjero saludable/ Mi padre era un viajante de comercio, nunca lo conocí/ Cuando mi madre murió, mi tío me adoptó y abrió una casa funeraria/ Hizo muchas cosas buenas por mí y nunca lo voy a olvidar”. Johnson señala una docena de pasajes que coinciden tanto en términos narrativos como de lenguaje.

> **Saga:** ***“Estoy feliz de que mucha gente en otros países pueda relacionarse con las duras historias del Japón de preguerra, que fue una nación pobre y luchadora”.***

La cita es una herramienta decisiva en la historia de la música pop, un arte que por lo general trabaja con palabras, sonidos e historias simples. La música *es* influencia. Muchas canciones o discos adaptan libros o películas y ni siquiera hace falta referirse al sujeto del “homenaje” (esto es: ni siquiera hace falta titular un disco *Artaud*, como hizo Spinetta en tiempos de Pescado Rabioso, para legitimar un tributo). El hecho parece una sutileza en este contexto en el que una banda –The Avalanches– edita un CF formidable compuesto sólo de grabaciones preexistentes. Pero, tratándose de Dylan, la cosa siempre pasa a mayores.

La reacción de Saga, sin embargo, fue de gratitud y algarabía. Consciente de que las ventas de *Confesiones...* –que hasta el momento le habían reportado menos de 9 mil dólares– empezaron a subir de un modo considerable a partir del hecho (en las últimas semanas, el libro dejó el puesto 65.000 en el ranking de ventas de Amazon y trepó hasta el 45.000), Junichi le dedicó palabras de afecto al trovador de Minnesota, pese a que sólo recuerda remotamente algún verso de “Blowin’ in the wind”. “¿Por qué iría a demandarlo?”, dijo el japonés. “Tomar algo que hizo feliz a tanta gente e intentar explotarlo por dinero... Sería muy miserable. Estoy feliz de que mucha gente en otros países pueda relacionarse con las duras historias del Japón de preguerra, que fue una nación pobre y luchadora. Me pone contento que alguien haya leído mi libro y le gustara. Desde luego, habría sido un honor aparecer en los créditos del disco.”

Por el momento, ni Dylan ni su manager dijeron algo al respecto. Sus exegetas y seguidores salieron a defenderlo y, es cierto, no les faltan argumentos. Pero más allá de que los aparentes plagios a Saga representan apenas un seis por ciento del material poético del disco, la noticia revelaría, al menos, cierta falta de decoro por parte de Dylan al no mencionar esa influencia en alguna entrevista o, por qué no, en los agradecimientos de *Love and Theft*. “No creo que Dylan estuviera haciendo nada en secreto, al igual que cuando tomó prestada la frase que le da título al disco, que es de un libro de Eric Lott de 1995: *Love and Theft: Blackface Mistresly and the American Working Class (Race and American Culture)*”, observa Joe Levy, dylanómano y editor musical de *Rolling Stone*. “Esa es la tradición de la que él proviene: el blues y el folk, que interminablemente echaron mano, adaptaron, robaron, mezclaron y remezclaron. Es algo intrínseco a la tradición sobre la que él trabajó cuarenta años. La tradición de Woody Guthrie, que tomaba prestadas cosas de las baladas irlandesas para componer sus canciones.”

> **Análisis:** ***“Es la tradición de la que él proviene: el blues y el folk, que echaron mano, adaptaron, robaron, mezclaron y remezclaron”, dice Joe Levy.***

Mientras tanto, Kodansha, la editorial de Saga, está exultante por el descubrimiento, que resignifica la obra. La polémica por determinar la frontera entre homenaje y plagio y el microrrevuelo que generó la noticia responden a eso que señala Nick Hornby en su último libro, *31 Songs*: hay gente que vive conectada a los sitios internéticos de Dylan como si esos sitios fueran la CNN y la carrera de Dylan fuera el Medio Oriente. Bueno, estalló una pequeña bomba. Quizás haya más información.

El héroe silencioso cuelga el uniforme

Marcel Marceau, el mimo más famoso, sube hoy por última vez a un escenario. Será en Atenas, la ciudad donde nació su disciplina.

Por Silvina Friera

El mimo que creó en 1947 al romántico e idealista Bip, personaje quijotesco que luce un gran sombrero de fieltro –casi siempre desmañado— del que emerge una deshilachada flor roja, se despide hoy de los escenarios en el teatro Herodes Atico, en Grecia, a los pies de la Acrópolis de Atenas. En rigor, cuesta imaginar a Marcel Marceau, Chaplin francés según la crítica inglesa, lejos de los escenarios, pero esta vez la determinación parece definitiva. El lugar no es casual: los griegos inventaron la pantomima. “Para mentir sólo se necesitan las palabras, que me parecen muy pobres y peligrosas porque nunca pueden decirlo todo”, ha dicho este ocasional escritor y pintor, que construyó una gramática universal del silencio, para comunicar sensaciones comunes a todos los pueblos.

Este mito viviente nació en 1923, en Estrasburgo, como Marcel Mangel, hijo de un carnicero judío y nieto de un rabino. Admirador del cine mudo de Chaplin y Buster Keaton, Marceau inició sus estudios en la escuela de arte dramático del teatro Sarah Bernhardt, de París. Alumno de Etienne Decroux (1898-1991), actor y mimo francés que desarrolló el primer sistema coherente de expresión pantomímica, y de Charles Dullin (1885-1949), Marceau trabajó junto a Madeleine Renaud y Jean Louis Barrault interpretando a Arlequín, archirrival de Pierrot. El célebre Bip surgió de la pantomima Baptiste, tomada del film *Les enfants du paradis* (1945), que describe la vida de Jean Gaspard Deburau (1796-1846), creador de la figura melancólica de Pierrot, enamorado no correspondido que se convirtió en un personaje legendario. A los 24 años presentó a Bip, ese payaso que atrapaba una mariposa como lo haría cualquier niño, pero, sin querer o por torpeza, la terminaba matando. “En ese momento, cuando la mariposa agonizaba en la mano de Bip, la gente se emocionó y no alcancé a comprender por qué”, recuerda. “El público había encontrado el símbolo: la muerte de la mariposa era la muerte del corazón.”



Marcel Marceau construyó una gramática universal del silencio.
“Las palabras nunca pueden decirlo todo”, suele decir.

El mimo es una forma dramática popular de carácter realista y satírico, heredada de los griegos. El poeta Sophron de Siracusa, en el siglo V a.C., compuso las primeras obras mimadas. Las compañías de mimo fueron muy populares y se extendieron por todo el mundo greco-romano. Alcanzaron su apogeo en la época imperial, eclipsando al drama culto. La iglesia se le opuso con tenacidad, excomulgando a los actores en el siglo V. Pero resurgió de la mano de los cómicos italianos que dieron vida a la Commedia dell’arte (siglo XVI) y en el teatro de bulevar parisiense del siglo XIX, a través de Deburau. Recién en el siglo pasado, gracias a Decroux y sus discípulos, este arte sin palabras conquistó la autonomía artística. Marceau montó recordadas pantomimas como *El abrigo*, *Pierrot de Montmartre*, *Una noche con los volatineros*, *El 14 de julio*, *Los matadores* y *París que ríe, París que llora*, entre otras.

El público argentino lo vio por primera vez en 1951. Después de ese debut, Marceau regresó en 1957, 1960, 1965, 1969, 1973, convirtiéndose en sensación. “Odio las dictaduras. Para mí son la consecuencia directa de la ignorancia, así como la libertad lo es de la inteligencia y del respeto por los demás”, fue su explicación a la negativa de actuar en Chile y la Argentina en los años de plomo. Volvió recién con la democracia, en 1987, y, sorprendido por la fidelidad del público argentino luego de 14 años de ausencia, consolidó su relación con nuevas visitas en 1989, 1991, 1995 y en 1997. En su actitud frente a la dictadura ratificó un compromiso que ya había expuesto en la Resistencia contra la invasión nazi, etapa de clandestinidad en la que falsificó documentos de identidad y cartas de racionamiento, además de salvar a niños judíos, haciéndolos cruzar por la frontera hacia Suiza.

En esa época tenebrosa adoptó el apellido Marceau (un general francés muerto en 1796) para ocultar su origen judío. Su padre fue arrestado y deportado por la Gestapo y nunca volvió a saber de él. Tal vez, Marceau eligió el silencio para dar testimonio del horror. “Estaba harto del Holocausto y todo eso. Sólo quería actuar, hacer mi carrera. Pero al madurar entendí que no hay que olvidar, la memoria es necesaria para que el horror no se repita”, confesó. La genialidad de Marceau se sustenta en el modo de “escribir frases silenciosas en el espacio”, como señaló su compatriota Jean-Louis Barrault, otro mimo inolvidable del siglo XX.

PAGINA/12

Todos

Por Fernando D’Addario

Escuchar hoy a Tita Merello es, más allá del placer que contagia, un ejercicio de revisionismo histórico: sus tangos dibujan un complejo y fascinante cuadro de época, congelan a Buenos Aires en sus contradicciones sociales de las décadas del ‘20 y del ‘30, y encuadran el rol de la mujer desclasada de aquellos tiempos. Tita, el personaje, trascendió esos límites temporales y culturales para convertirse en “la” figura del espectáculo argentino del siglo XX. En ese tránsito de jerarquías influyeron su carácter indomable, su lengua filosa, su condición de muñeca brava y frágil, ingredientes que construyeron un arquetipo femenino superador de los moldes convencionales. Todos esos matices, entendidos con la perspectiva del paso del tiempo, se expresan en sus tangos, casi siempre reformulados por su modo de interpretación inconfundible. **Página/12** editará, a partir de mañana, dos CD con sus mejores temas. La colección incluye en total treinta canciones, las que inmortalizaron a Tita como la más personal de las tangueras argentinas: “Se dice de mí”, “Arrabalera”, “Cambalache”, “Garufa”, “El choclo”, “Pipistrela”, “Dónde hay un mango”, entre otros clásicos del cancionero criollo.

Origen: ***Tita conocía las miserias de los pobres y de los ricos y las fundía en un tono de burla escéptica, que muchas veces adquiría la figura de la autoflagelación.***

Tita fue la *orillera* que llegó a conocer los salones y no se mareó. Acaso haya sido ese atributo, algo parecido a la dignidad, el que posibilitó su equidistancia entre los mundos que el tango –como quizá ningún otro género– contraponía y hacía convivir. Ella conocía las miserias de los pobres y de los ricos, y las fundía en un tono de burla escéptica, que muchas veces adquiría la figura de la autoflagelación. Tita era, si se quiere, “discepoliana de espíritu”. Sacaba de sí un humor pesimista, que dramatizaba como nadie. Asumía su origen (en “Arrabalera” canta: “Si me gano el morfi

PRESENTA, A PARTIR DE MAÑANA, DOS DISCOS NOTABLES DE TITA MERELLO

los tangazos de una muñeca brava

La colección incluye todos sus grandes éxitos, desde “Se dice de mí” hasta “Arrabalera”, pasando por “Cambalache” y “El choclo”, y sirve para meterse de lleno en el universo musical de una de las grandes divas del siglo XX.

diario / qué me importa el diccionario / ni el hablar con distinción / llevo un sello de nobleza / soy porteña de una pieza / tengo voz de bandoneón”) y a menudo se burlaba de sus limitaciones (“Se dice de mí”: “Se dice que soy fea / que camino a lo malevo / que soy chueca y que me muevo / con un aire compadrón”), pero exhibía siempre una reivindicación de clase. Por eso sus dardos más punzantes se dirigían a quienes “traicionaban” su origen. “Del barrio de las latas” habla del pobre diablo que “se vino pa’ Corrientes con un par de alpargatas y pilchas indecentes”, y una vez que le fue bien se olvidó del barrio, de sus amigos y de su familia.

Aunque en Tita esa interpretación visceral evidenciaba, más que resentimiento, una dosis de tierno cinismo. Escuchar, si no, “Pipistrela”, donde se cuenta la historia de la chica pobre con pretensiones, que está cansada de tantos “mucamos, cocineros, botones” y quiere un “otario” que le brinde todos los lujos. En “Los amores con la crisis” se “queja”: “Los amores con la crisis / están difíciles / y los muchachos se hacen los giles / se acabaron los regalos”.

Merello nació en un conventillo de San Telmo y sufrió privaciones que excedieron las penurias económicas: de chica vivió internada en un asilo, fue peona de campo y trabajó como corista en locales de mala reputación. Allí conoció el mundo. Después dramatizó con talento la interpretación del mundo que hicieron los grandes poetas (Cátulo Castillo, Cadícamo, Discépolo), en la que se mezclaban el realismo y el grotesco.

No es arbitrario decir que Tita fue la representante tanguera del peronismo. Por origen y actitud. Del mismo modo que Libertad Lamarque podría ser el reflejo del antiperonismo artístico. Eran muy distintas: una, Lamarque, representaba a esa incipiente burguesía que adoptaba los modales de una clase media en ascenso. Tita era la expresión de los marginales que recién en el último lustro de los ‘40 encontraron su voz. No es casual que luego de la denominada “Revolución Libertadora” haya sido ninguneada por las radios y los estudios cinematográficos. Plasmó muy bien, y con mucha gracia, esa identificación social en “Los ejecutivos”:“El mundo siempre fue de los que están arriba (...) / qué vivos son los ejecutivos / qué vivos que son / del sillón al avión / del avión al salón / del harén al edén / siempre tienen razón / y además tienen la sartén / la sartén por el mango y el mango también”.

De su repertorio, la compilación de **Página/12** privilegió su costado más *arrabalero*. Acompañada por la orquesta de Francisco Canaro (con la que cosechó sus mayores éxitos) y por el conjunto de Carlos Fígari (su preferido), su voz ronca y poco afecta a las sutilezas se pasea por un cancionero heterogéneo, que ella supo codificar. Tita, que aprendió a leer a los 20 años, escribió tangos en una clara línea discepoliana como “Llamarada pasional” y “Decime Dios... dónde estás” (“Le di la cara a la vida / y me la dejó marcada / En cada arruga que tengo / llevo una pena guardada (...) / Si sos audaz, te va mal / si te parás, se te viene el mundo encima. / Decime, Dios, dónde estás / que me quiero arrodillar”) y reinventó un puñado de aciertos ajenos, como “Cambalache”, “Viejo rincón”, “Niebla del Riachuelo”, “Niño bien” y “Naipe marcado”, entre muchos otros.







Tita Merello supo expresar como nadie el arrabal porteño.
Los dos discos incluyen treinta de sus mejores canciones.

Daniel Jayo



Mariana Obersztern estrena hoy “El aire alrededor”, en el Sarmiento.
La obra forma parte de los Biodramas organizados por Vivi Tellas.

El quinto capítulo de la serie de los Biodramas

Por Cecilia Hopkins

Como una estrategia que intenta capitalizar la experiencia real para formas alternativas de producción dramatúrgica, el Biodrama –una tendencia surgida en Europa que sigue expandiéndose– tiene su ciclo en el teatro Sarmiento por iniciativa de Vivi Tellas, su directora artística. La propuesta consiste en elegir una persona viva (pública o anónima, pero argentina) y, a partir del contacto directo, capturar las particularidades de su mundo, entre otras posibilidades, en las dimensiones de lo familiar, laboral, afectivo o artístico. El ciclo estrena hoy a las 20 su quinta producción, *El aire alrededor*, de Mariana Obersztern, con dirección de la autora. El elenco está integrado por Vanesa Weinberg, María Merlino y Osmar Núñez y los niños Mario Bogado y Juan Dicen. La banda sonora pertenece a Joaquín Segade y la iluminación, a Gonzalo Cordova.

Cuando la convocaron para el proyecto, la directora no dudó en elegir el entorno de la pampa bonaerense, un ámbito desconocido para ella, en las inmediaciones del pueblo de Naón, a 350 kilómetros de la capital. “Un caserío alrededor de una plaza, con un kiosco y un club que alguna vez debió haber sido una pulpería”, según describe la directora a **Página/12**. Allí Obersztern conoció a la maestra Mónica Martínez. Cuando sucedió el encuentro, la docente explicaba los detalles de un proyecto que había encarado con sus alumnos, la construcción de una salita de primeros auxilios. “Hablaba con tanta pasión, tanto orgullo por sus alumnos y amor a su gente”, cuenta Obersztern, que no dudó en decidir que sería ella la figura de su espectáculo, el cual define como “una mirada porteña sobre una vida posible en el campo, una narración sobre las transformaciones y las permanencias que caracterizan el mundo de Mónica Martínez”.

A partir del contacto con la maestra y su entorno, la directora vivenció “ese contexto rudo y hostil, cercano y a la vez desconocido, una realidad impactante que desconocía, como las escuelas en las que se da clase a unos 7 chicos por grado en el mismo salón”. Iniciados los ensayos, los actores (que sólo conocían a Martínez a través de textos y grabaciones) tuvieron contacto con ella cuando viajaron a su pueblo, ya con los personajes en composición. “Creo que el teatro no es experimental por sus resultados sino por la actitud frente al trabajo”, destaca Obersztern. “Para mí es estar ante lo desconocido, en el territorio de la prueba, en un mundo del que no conozco nada. Es muy cautivante.” Otras de las razones de su elección tuvieron que ver con la edad de Martínez: “Tiene poco más de 40 años y me gustó basarme en una persona que tiene experiencia pero le queda mucho por vivir”. También la tentó que se trata de una persona sencilla, sin el exceso de verbalización común en las ciudades, con “un humor sabio, que ama lo que la rodea y cree en el porvenir, sin ser conformista”.

Obersztern todavía no tiene en claro en qué consiste la diferencia –desde el punto de vista del público– entre un espectáculo originado en una obra escrita en soledad y otra creada a partir de la experiencia directa con una persona. Por el momento sólo reconoce el impacto que el proceso de creación tuvo sobre ella. Pero, contra lo que pueda imaginarse, el resultado está en los límites del teatro tradicional: “Se trata de una obra de ficción, porque si bien hay elementos biográficos, yo construí un artificio con vistas a una experiencia estética”, analiza la autora. Con una formación en artes plásticas, Obersztern se rodeó de artistas provenientes de ese campo (Silvana Lacarra y Daniel Joglar) para elaborar la propuesta espacial consistente en dos planos, uno horizontal, que reproduce una gran extensión de pasto, y otro vertical, desde donde se proyecta el video de Paula Grandío. “Creo que todas las vidas tienen una riqueza propia, cada persona tiene obstáculos y miedos que vencer. Por eso descreo de las grandes historias: me gusta acercar la lente y hacer foco en lo que parecen argumentos invisibles”, resume.

LILIANA HERRERO PRESENTA HOY LOS TEMAS DE "CONFESION DEL VIENTO"

"El Cuchi Leguizamón es el futuro"

La cantante explica por qué cree que hay temas que permanecen en el tiempo, mientras la TV forma estrellas que rápidamente se olvidarán.

Por Karina Micheletto

"¿Qué sería de nosotros sin la astucia del viento?", pregunta Liliana Herrero desde el arte de tapa de su nuevo disco, *Confesión del viento*. La astucia a la que la cantante y profesora de filosofía hace referencia, tomando la frase de Hegel, se inspira en el poema que da nombre al CD, escrito por el pampeano Roberto Yacomuzzi y musicalizado por Juan Falú. Esta noche, desde las 22.30, Herrero presentará su nuevo trabajo en el teatro ND Ateneo (Paraguay 918), junto a Diego Rolón en guitarras, Facundo Guevara en percusión y Luis Volcoff en bajo y teclados. Se trata de una selección exquisita en la que la poesía de Violeta Parra, Jaime Dávalos, Atahualpa Yupanqui, Eduardo Mateo y Jorge Fandermole, entre otros, se potencia en el fraseo y las inflexiones de la entrerriana.

–En el disco usted aclara: "Prefiero tomar el acto interpretativo como una especie de 'comentario' realizado sobre una versión tomada como original. De este modo, hice pequeñas intervenciones sobre los legados". ¿Todavía tiene que dar explicaciones?

–Eso surgió por una duda personal: cómo tenía que escribir las letras en el disco, como son o como las canto yo? Porque yo no respeto mucho la estructura de los temas, los ahueco, les quito palabras, desarmo estribillos, mezclo cuartetas... Siempre puse las letras tal como son, pero esta vez decidí poner lo que canto.

Idea: ***"Aquí contamos con cinco nombres de creadores fundamentales: Gerardo Gandini, Juan Falú, Dino Saluzzi, Charly García y Luis Alberto Spinetta".***

–Puede pensarse que la aclaración tiene que ver con su postura interpretativa frente a los "legados" folklóricos.

–Bueno, también. El tema de la interpretación es muy complejo. Por lo general, la interpretación se entiende como la imposibilidad de agregarle o quitarle algo al original, es una visión bastante reducida del asunto. No digo que no haya un original, digo que nunca sabremos cuál es. ¿Quién sabe cuál es el original de "Los ejes de mi carreta", entre las muchas versiones que dejó Atahualpa? En la música popular y en el folklore hay mitos sacralizados. No niego la potencia del mito, al contrario. Pero cuando está sacralizado, el mito te devora.

Dos de los temas del nuevo trabajo de Herrero suenan en films argentinos: "Palabras para Julia" en *Kamchatka* y "Una larga noche" en *Vidas privadas*. La versión de la película de Piñeyro es bastante diferente a la del disco, arreglada sólo con guitarras. En el caso del film de Páez, el músico fue quien propuso y produjo el tema íntegramente, y quien convocó a Herrero con Lucho González y Huber Reyes (dos músicos que acompañaron a Chabuca Granda, autora de esa zamacueca).

–En su momento, tanto usted como su pareja, Horacio González, defendieron el film de Páez frente a las críticas adversas. ¿Por qué lo hicieron?

–Porque Fito es nuestro amigo, a los dos nos había gustado mucho su película, y las críticas nos parecieron prejuiciosas. Por eso hicimos una convocatoria contando por qué nos había gustado.

–¿Cómo se relacionan la filosofía y la música?

–Muy íntimamente, aunque yo prefiero hablar de música y filosofías, en plural, de la cultura. El año pasado gané un concurso de ensayo que organizaba el Senado de la Nación, con el título "La música argentina y el aporte a la identidad nacional". Escribí un ensayo en contra de ese título. Apuntaba a que la memoria musical argentina es en sí misma identidad, forma parte del problema de la identidad nacional. Los que organizaban el concurso entendían la identidad como algo previo e inamovible.

–Durante los '90 se hablaba de un "folklore menemista". Ahora se habla de una "primavera kirchnerista". ¿Influye la política concreta en el panorama de la música popular?

–Yo tengo un sentimiento esperanzador. Se tomaron tres o cuatro medidas fundamentales para sentar las bases de un nuevo pensamiento sobre el país. Tal vez sirva para que los medios y el mercado empiecen a mirar la producción de mucha gente que no se detuvo nunca. Gente como Nora Sarmoria, Lilian Saba, Laura Albarracín. O tantos que conozco cuando voy de gira por el interior, como el chaqueño Coqui Ortiz o el tucumano Lucho Hoyos. Ojalá esta "primavera" pudiera renovar las exigencias notables de estandarización y de facilismo que propone el mercado, simbolizado por la televisión. En la TV sólo hay espacio para estos realities de estrellas, con formatos casi religiosos.

–¿Por qué religiosos?

–Porque se basan en el descubrimiento esencial de alguien que hasta entonces desconocía sus propias virtudes. Y en la idea escandalosa del juicio y el sufrimiento: esa espera que les hacen pasar a los participantes antes de decirles quién es el elegido es una inquisición tecnologizada. Pero finalmente todo esto es menor y olvidable. Lo que permanece exige un acercamiento mucho más complejo.

–¿Por ejemplo?

–El Cuchi Leguizamón. ¡Hay que hamacarse mucho para hacer un tema suyo! Las grandes obras de tipos como El Cuchi Leguizamón son el futuro, no el pasado. Son obras que nos están esperando. Por suerte aquí contamos con cinco nombres de creadores fundamentales: Gerardo Gandini, Juan Falú, Dino Saluzzi, Charly García y Luis Alberto Spinetta.

–¿No incluye a Páez?

–Fito sabe que él es el resultado de un hermoso diálogo entre todos los que nombré. Fue capaz de armar un universo propio y maravilloso. Y eso lo hace grande.

Rafael Yohai



Herrero cantará los temas de su sexto disco esta noche, en un recital en el teatro ND Ateneo.
Los realities musicales, dice, se basan "en la idea escandalosa del juicio y el sufrimiento".

TV

9.30
7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
7-EJERCITO ARGENTINO.
10.30
7-MUNDO GLOBAL.
11.00
7-TODOS PONEN.
9-YO SOY PANAM.
11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
11.30
9-EASY.
12.00
2-TICKET, TU PASE A LA MUSICA.
7-DINAMICA RURAL.
9-EL ARCA DE CARAMELITO.
11-ZOOBICHOS.
13-EL ZORRO.
12.30
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
13.00
2-INTRUSOS.
7-JINETEANDO.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13.30
13-MUSICA TOTAL.
14.00
7-PREVENIR.
9-LO MEJOR DE LA SEMANA.
14.30
13-XENA.
15.00
2-PASION DE SABADO.
7-TV REGIONAL.
15.15
11-EMERGENCIAS URBANAS.
15.30
13-JACK, EL DRAGON.
16.00
7-MUSIC EXPERT.
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
13-CINE PLUS: "Cocodrilo Dundee".
17.00
7-CINE DE BARRIO: "Morir en su ley".
9-CINE DEL SABADO: "Dallas, la guerra de los Ewings".
18.00
13-CINE PLUS: "Doce monos".
18.30
11-CINE: "Atracción explosiva".
19.00
7-KM A KM.
9-TELENUEVE.
20.00
2-BANDANA: cómo se hizo "Vivir intentando".
7-FOLCLORISIMO.
9-LOS CUATRO ELEMENTOS.
13-EL CLON.
20.30
11-CINE: "Un papá genial".



"Un papá genial", con Adam Sandler, a las 20.30 por Telefé.

21.00
2-EL CONTRA.
7-FIESTAS POPULARES.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
13-POR MAMA.
22.00
2-PASION DE SABADO.
7-EL CINE QUE NOS MIRA: "El cóndor de oro".
9-FIEBRE DE MAURO POR LA NOCHE.
11-CINE: "Leyendas de pasión".
22.30
13-PULSACIONES.
23.30
13-CINE DE PRODUCCION NACIONAL: "Mi mujer no es mi señora".
24.00
9-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-TRIBULACIONES.
1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Un paseo por el universo teatral del payaso que la TV puso de moda

Padres enloquecidos y groupies de dos a cinco años confluyen en "El circo de Piñón Fijo", que suma, suma y suma funciones.

Por Julián Gorodischer

De noche se llama Carla Rodríguez y trabaja en *Pornodrama* (en un teatro del Abasto), pero no se desnuda. El que lo hace es el tipo, porque ella prefiere seducir insinuando. Pero de día es Chuna y pinta las caritas en la puerta del Gran Rex, antes de *El circo de Piñón Fijo*, del que ya se han vendido la friolera de cien funciones. Se le acercan de a diez o de a quince niños y le piden siempre lo mismo: la mueca roja y las lagrimitas. Esta es la extinción de la nariz redonda a cambio de una idea fija: parecerse al payaso de moda. Y a Chuna se le vienen encima las vocecitas chillonas: *Como Piñón...*, en demanda permanente de un calcado que repita la mueca que acabó con los diseños clásicos. Ya no cotizan el delineado de la boca en punta, la nariz chanfleada pompona, las pecas y lunares tipo Marilyn para payasitas.

Lo de Chuna es el acto maquinal del trabajo en serie, pero a veces se sorprende: los bebés se le quedan quietos. Eso sí, por contrapartida al extraño placer del lactante, no se olvida del ataque de la madre enloquecida obligando a su hijo lisiado a pintarse "como Piñón". "Y dale, pintate, para qué vinimos, pintate, pintate...", ante el llanto del rebelde de la cara limpia y la expresión congelada de Chuna, que ahora define su complicidad con una palabra: ¡horror! La payasa de al lado, Florcita, es más creativa, en su alternancia de flores, bicis y saxos pintados en las caras. Se define como artista y propone un catálogo para cada uno y hasta imagina ligeras correspondencias temáticas según el teatro de la calle Corrientes: una vaquita de San Antonio para Panam, un planeta para *El principito*. Más allá, Rulo se queja, con su nariz roja que lo distancia de Piñón. "Vienen los productores –dice– y te avisan que si te parecés a Piñón Fijo te echan. Acá el más parecido siempre pierde." La libre competencia es reprimida y lo que llega es la orden del regulador: "Te sacamos a patadas, ¿entendiste?, acá se viene con nariz roja y sin gorrito". El gorro amarillo en cono, el enterito holgado que disimula cualquier protuberancia o bulto se reservan al Gran Payaso, que justamente ahora está comenzando el show.



El payaso cordobés es el centro de un fenómeno imparable.
Jamás se le ve la cara porque "Al niño no se le mata la ilusión".

Lo que pasa adentro, en la sala, es una experiencia religiosa. Niños de entre dos y seis baten sus palos inflables con el fervor de un fanático, mientras sus dirigentes (rubias con dos colitas, en los pasillos) alientan a continuar con la oración. Los fieles pasaron sus cortas vidas frente al televisor y no están acostumbrados a las presencias "en vivo", por lo que las tres pantallas gigantes reemplazan la carnadura. Ahora se lo ve al payaso televisado, en recibimiento cordial. Lo que sigue es el recital, con picos de participación y desgano: el tema "Basta de mamadera" motiva una escena símil recital de rock, con los groupies apoyando el estribillo: "Desde hoy en esta casa, la mamadera ya no va más", como desaforados, saltando en los asientos ante el horror de la jefa de seguridad. Pero "Dejá el chupete", con desplazamiento del punto de vista a la norma adulta, no encuentra eco cuando insiste con eso de que "Nene, haceme caso, no seas rebelde".

Más tarde se ve al payaso en la pantalla gigante, más joven y en el inicio del sueño a la criolla. Era pelilargo y trabajaba en la placita de algún pueblo y no se imaginaba lo que vendría: el rápido pasaje a estrella de la tele, el ascenso a la "guerra de vedettes" que sostiene por estos días contra Antonio Gasalla por propiedad del nombre Piñón. En tiempos de animadoras voluptuosas, el payaso contrapone el cuerpo perdido adentro del enterito embolsado, el disfraz permanente que tranquiliza: es un payaso, no es un hombre, no hay peligro de manoseo. Pero ¿quien será en realidad Piñón Fijo? ¿Acaso el último disfraz que esconde al prófugo Yabrán? (como bromeó la revista *Barcelona*). ¿O el hombre cuidadoso que elude todo el tiempo cualquier contacto con el menor? Nunca se saca la careta, gesto misterioso que motiva más preguntas en los chicos: ¿Tampoco cuando va al baño?, ¿y cuándo duerme? En el show, el personaje de Cabrito se enoja con los curiosos y con cómo les preocupa ahora a los periodistas conocerle la cara a Piñón: "¿No hay otro tema?", inquiere. El payaso acude a una excusa rendidora: "Al niño no se le mata la ilusión".

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



RONIN
De John Frankenheimer
A las 22 por TNT

Una película sobre el honor de los samurai, salvo que éstos son profesionales de las armas del final del siglo XX. La historia, que marcó el debut como héroe de acción de Robert De Niro, es una de esas típicas de espionaje y contraespionaje, sólo que, en un mundo sin Guerra Fría, todos están detrás del dinero. En la calidad de la película sobresalen la pintura de los personajes que traza el director y una serie de impresionantes persecuciones en auto por las calles de un pueblito en Francia.



NUEVE REINAS
De Fabián Bielinsky
A las 17.45 por Cinemax

Un gran debut en el largometraje de un director fogueado en la publicidad, que se las arregló para contar una historia increíble con el trasfondo de la Argentina de hoy, llena de farsantes, estafados y decepcionados. Marcos (Ricardo Darín) cree que le enseñará al principiante Juan (Gastón Pauls) todos los trucos del oficio de vivir de los otros. Al cabo de una extenuante jornada, no todo será lo que parece en este film basado en un guión ejemplar, que este año tendría una *remake* estadounidense.



MI VIDA COMO HIJO
De Michael Caton Jones
A las 22 por The Film Zone

Basado en la novela autobiográfica de Tobias Wolff, el film se plantea como un relato de iniciación, un tema recurrente en la literatura norteamericana. En las desventuras de Toby (Leonardo DiCaprio), en la cálida relación con su madre (Ellen Barkin) y en su lucha por sobrevivir a un padrastro temible (Robert De Niro) laten los episodios que harán del adolescente conflictuado un escritor. El director irlandés se ciñe al placer de narrar por narrar, de ir desarrollando los momentos que marcan los difíciles días de Toby en los '50.



LA AMANTE DEL TENIENTE FRANCES
De K. Reisz, A la 1.45 por The Film Zone

Sarah Woodruff es una ex institutriz inglesa despreciada por la sociedad por su aventura con un teniente de la marina francesa, cuyo navío ha naufragado en las costas de Lyme Regis. El recelo que la rodea le permite manejarse sola en la vida, con una libertad vedada a las señoritas en la Inglaterra victoriana. Durante una feroz tormenta en la playa, el joven Charles Smithson la salva, y ése será el comienzo de un apasionado romance similar al que vivirán los actores que años después interpretan esta historia para el cine.

HUBO ACUERDO ENTRE ALBERTINA CARRI Y LA PRODUCTORA CINE-OJO

"Los rubios" y su nuevo final feliz

La directora y la compañía productora, que mantenían un grave litigio por la película, que impedía su estreno local y su circulación en festivales del exterior, llegaron a un sorpresivo acuerdo de partes.

Por Mariano Blejman

Luego de una tensa negociación, un escueto comunicado puntualizó: "En el día de la fecha, 10 de julio, la directora Albertina Carri y la Asociación Civil Cine-Ojo han arribado a un acuerdo satisfactorio para ambas partes". Así, después de una semana de intensas acusaciones, se oficializaba la resolución del conflicto comercial entre Cine-Ojo y Albertina Carri que tenía "retenida" la película *Los rubios*, ganadora de cuatro premios en el último Bafici, en los laboratorios. El conflicto no le permitía a *Los rubios* ser presentada en festivales internacionales, ni ser estrenada comercialmente.

El comunicado "destaca y agradece las gestiones realizadas por el Sr. Elvio Vitali, director de Industrias Culturales de la Secretaría de Cultura de la Nación, en la resolución de dicho conflicto" y está firmado por Carri y Carmen Guarini y Marcelo Céspedes por la productora Cine-Ojo. La semana pasada Carri había afirmado: "Se quedaron con mi película". Según la directora, el film estaba demorado en los laboratorios debido a una carta documento que Cine-Ojo había enviado. Céspedes respondió días después también en un comunicado: "Lamentamos mucho que tantas personas de buena fe estén siendo confundidas por la manipulación interesada de alguien que, en su afán de obtener a cualquier precio sus fines, no mide la consecuencia de sus acusaciones".

La película cuenta la historia de la ausencia de los padres de Albertina Carri, desaparecidos durante la última dictadura militar (1976-1983). Durante el último Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, en abril pasado, *Los rubios* ganó el premio del público a la mejor película, el premio del jurado paralelo a la Mejor Película Argentina, Mención Especial del Jurado Oficial y Mención Especial Signis. Con tantos galardones, el film tenía asegurado un recorrido por festivales internacionales. Sin embargo, "si esto se demora, el film morirá en la burocracia de la Justicia", había dicho Carri a **Página/12**, la semana pasada cuando salió a hacer público su conflicto que ya llevaba más de tres meses.

Mediación: ***Un comunicado de ambos "destaca y agradece las gestiones de la Secretaría de Cultura de la Nación en la resolución de dicho conflicto".***

Durante la semana, se publicó en este diario una solicitada sobre el conflicto con la película *Los rubios*, donde una larguísima lista de personalidades de la cultura, de la política y organizaciones sociales pidieron por una "pronta resolución del conflicto". Más allá de la mala relación entre la directora y su productor, el eje de la discusión estaba centrado en el aspecto económico: Carri no reconocía los gastos que Cine- Ojo le pedía para cederle los derechos y todo el material que poseía en la productora.

La directora recibió en el 2000 una beca del Fondo Nacional de las Artes para desarrollo del proyecto y en el 2001 Cine-Ojo se contactó con ella y le propuso ser coproductora en el proyecto. Durante la realización, Cine-Ojo participó con sus estructuras de producción. Según Céspedes –actual asesor del Secretario de Cultura de la Nación, Torcuato Di Tella–, el proyecto fue presentado por Cine-Ojo, ante numerosas instituciones y eventos como el DocBsAs/01 y el Sunny Side of the Doc, entre otras. "Lamentablemente, nunca pudimos conseguir para este proyecto financiación alguna, a pesar de lo cual Cine-Ojo decidió seguir adelante apoyando con sus propios recursos todo el rodaje y parte de la posproducción". Para el productor, el 90% de la película actual fue filmada desde que Cine-Ojo asumió la producción.

La negociación estuvo trabada hasta el jueves después de una serie de cartas-documento que detenían los negativos en los laboratorios de Stagnaro y Parera Cine. Sin bien no trascendieron detalles sobre las características de la resolución del conflicto, la participación de Elvio Vitali, director de Industrias Culturales de la Secretaría de Cultura de la Nación, parece haber sido central. Aunque no queda claro de qué modo. Lo que sí queda claro es que si Carri no hubiera hecho público el conflicto, su film estaría perdido todavía en los laberintos de la Justicia.



Analía Couceyro en un pasaje del film de Albertina Carri.
Después de una semana de intensas acusaciones llegó el alivio.

OPINION

Por Horacio González*

Imperativos de la conciencia

No hay cómo argumentar que el conflicto suscitado en torno de *Los rubios* de Albertina Carri es una cuestión "estrictamente comercial", como afirma Marcelo Céspedes. Al contrario, se trata de una cuestión que involucra dimensiones que nosotros sí reclamamos sean consideradas. La película es un bien cultural y artístico notable, como el público y la crítica del V Festival de Cine de Buenos Aires han señalado. El lenguaje que emplea Céspedes no es apropiado para tratar este tema. Lucen en su jerga construcciones como "estrategia comercial", "cobros inmediatos" y "somos perjudicados". Nosotros venimos a hablar aquí de los obstáculos que se están interponiendo entre la película y su público ¿Qué tal si Céspedes escucha algunas obviedades? Debe estar dispuesto, señor Céspedes, a dejar de emplear tontas socarronerías como la de "portación de apellido". Abandone las excesivas categorías económico-chicaneras que mantiene en su conciencia. Y escuche: sería bueno que perciba la verdadera dimensión de este conflicto.

Desde nuestro punto de vista es muy simple. Deben dejar de interponerse en la difusión de la película (lógicamente, no en lo que le corresponda como coproductor), simplemente porque se trata de la obra de una directora que ya ha dado muestras evidentes del modo en que se ha inscripto en las nuevas realizaciones del cine argentino y de la manera innovadora en que ahora ha producido un relato cinematográfico en torno de la figura de la desaparición y del vínculo padres-hijos. Estas razones se relacionan exclusivamente con los imperativos de la conciencia pública. La película, entonces, no debe quedar retenida en la lengua emparedada del estratega comercial. En lo que a él le toca (en lo que a usted le toca, señor Céspedes), sólo le cabe librar la película al público y a los espacios culturales y sociales que la reclamen.

* *Sociólogo.*

OPINION

Por Alcira Argumedo*

Un gran triunfo sobre el horror

En su descargo ante el conflicto con la película *Los rubios* de Albertina Carri publicado en **Página/12** el 8 de julio, Marcelo Céspedes da contundentes fundamentos adicionales para la indignación de esas "tantas personas de buena fe" que firmamos la solicitada, conminando a una pronta resolución del problema. Céspedes preside una Asociación Civil cuyo principal objetivo sería la producción de documentales sobre temas vinculados con la tragedia de los detenidos-desaparecidos. Afirma que Cine-Ojo tiene una larga trayectoria y que *Los rubios* no es su primera película; pero agreguemos que tampoco es su primer conflicto: pueden atestiguarlo la Asociación H.I.J.O.S.; Danielle Incalcaterra, directora del documental *Tierra de Avellaneda*, o Lucía Cedrón entre otros.

Para Céspedes, Albertina Carri habría realizado una "manipulación interesada... en su afán de obtener a cualquier precio sus fines". Es evidente que el productor no entendió en absoluto el denso significado de la película que durante dos años ayudó a producir. Para Albertina es el relato desgarrante –narrado con especial talento– de una nenita de 4 años a quien le secuestraron a sus padres y durante ocho años más esperó una llamada, hasta saber que no volverían nunca. Céspedes pretende que "todo lo invertido y no sólo en términos económicos, sea compensado", pero la compensación que reclama es excesivamente alta. Porque el tema es "estrictamente comercial".

El cinismo de sus propias declaraciones condena a Céspedes, al cerrar displicentemente su nota señalando que "... ser portador de apellido es en la vida muchas veces una simple circunstancia". Ser portador de apellido en la Argentina de las últimas décadas no ha sido en muchos casos "una simple circunstancia". Para tantos hijos como Albertina, no lo ha sido. Y, precisamente, el que esos portadores hayan desarrollado una personalidad propia, superando el lugar de meras víctimas o sujetos de conmiseración, es un gran triunfo sobre el horror. Algo que el señor Céspedes parece no comprender.

* *Cientista social*

PLAY

Terminator, la primera

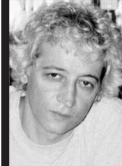


Ahora que acaba de estrenarse la tercera parte de la saga es oportuno recordar que desde hace unos meses se consigue en casas del ramo la edición especial en DVD de la *Terminator* original. Editada hace poco en Estados Unidos, la edición consta de dos discos que incluyen la película remasterizada y una gran cantidad de adicionales. A diferencia de las ediciones standard en DVD, en las que los adicionales suelen ser poco más que mero relleno, muchos de los bonus que aquí se incluyen son del más alto valor. Entre ellos, siete escenas que James Cameron dejó fuera de la versión original, incluyendo una de diez minutos (convenientemente denominadas "escenas exterminadas"), tres versiones distintas del guión, cinco "colas" de la película, un par de documentales que recopilan la génesis entera de la obra maestra de Cameron y un par de bonus dedicados a contar cómo se hicieron los efectos especiales. Para no perderse, verdaderamente.

Clásicos en versión DVD

Lejos de aflojar, las editoras de clásicos siguen enriqueciendo el mercado local del rubro, que no tiene mucho que envidiarle al de los países más avanzados. Entre lo más nuevo del remozado sello Renacimiento (que ahora edita con calidad digital) se destacan *Que la bestia muera* (versión Claude Chabrol, 1969) y ese pilar poco conocido de la comedia negra inglesa que es *Su primer millón (The Lavender Mob)*, dirigida por Charles Crichton (el de *Los enredos de Wanda*) y con nada menos que el debut de Audrey Hepburn junto a Alec Guinness. El sello Epoca no se queda atrás y sale con una treintena de títulos, entre los que merecen mencionarse dos comedias inéditas de Howard Hawks (*El deporte predilecto del hombre* y la célebre *Come and Get It*, que sale con el título *El infierno del bosque*), además de *El corazón es un cazador solitario* y cuatro nuevos tomos que elevan la colección "Laurel & Hardy" a los veinte volúmenes.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Aldo El Jatib Amato
(director de teatro)

1) ***Pink Floyd The Wall***
(Alan Parker)

2) ***La naranja mecánica***
(S. Kubrick)

3) ***El pibe***
(Ch. Chaplin)

4) ***Feos, sucios y malos***
(E. Scola)

5) ***Amadeus***
(M. Forman)

En "Cazadores de recompensas" el animé se supera a sí mismo

Se edita el largometraje inspirado en la serie que aquí emitió Locomotion. Dirigido por su creador Shinichiro Watanabe, el film excede, por su calidad técnica, los límites del género-madre.

Por Horacio Bernades

Son buenos tiempos para el animé. El mes pasado salió en video *Animatrix*, antología de cortos inspirada en *Matrix* y dirigida por un batallón de notables de la animación japonesa. El jueves próximo se estrena la extraordinaria *El viaje de Chihiro*, último opus de Hayao Miyazaki, que está reconocido universalmente como el gran maestro del género. Y ahora pisa la calle, editada por LK-Tel (en idioma original y con subtítulos, cabe destacar) *Cazadores de recompensas*, que no es otra que *Cowboy Bebop, The Movie*. Filmada un par de años atrás y recién estrenada en Estados Unidos y Europa, *Cazadores de recompensas* es el largometraje derivado de *Cowboy Bebop*, serie que –aunque ya concluyó– en la Argentina emite el canal de cable Locomotion. Dirigida por su creador Shinichiro Watanabe (que más tarde aportaría un par de cortos a *Animatrix*) y con el mismo equipo técnico que lo secundaba en la serie, *Cowboy Bebop, The Movie* (que para su estreno en Japón llevó por subtítulo *Golpeando las puertas del cielo*) es uno de esos largometrajes que demuestra que el campo de la animación sigue dispuesto a pelearle la primera categoría a la *live action*.



La película deriva de la serie "Cowboy Bebop" y se estrena en su idioma original con subtítulos.

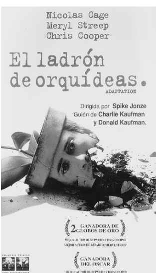
Desde el propio título, *Cowboy Bebop* apuesta al cruce de géneros. Lo de cowboy refiere al carácter *cool*, solitario e individualista de su protagonista, un joven cazador de recompensas llamado Spike Spiegel, mientras que compases de bebop suelen oírse en las escenas de acción. En verdad –como señala ese plural en el título con que se lanza aquí la película–, Spike no anda solo en sus aventuras. Lo acompañan el veterano Jet Black (un ex policía que siempre anda queriendo retirarse de la acción), la dura Faye Valentine, una hacker algo payasesca llamada Edward y el perrito Ein. Todos ellos se desplazan en una nave, a veces dentro de los límites del planeta Tierra y surcando en otras ocasiones el espacio interestelar. Allí quedan delineados los otros cruces estéticos que plantea *Cowboy Bebop*, entre la aventura clásica (el dibujo de los personajes recuerda mucho al del *Corto Maltés*), el cine futurista y el *film noir*, género del que Watanabe deriva los relatos off en primera persona, tanto como cierto espíritu desencantado y melancólico que tiende a aflorar en serie y película.

Lo otro que revela el título es su voluntad mimética con respecto a la cultura occidental. Como ocurre con el campo del animé en su conjunto, los personajes tienen nombres y rasgos occidentales. Además, la acción transcurre en una Nueva York del futuro (en la que todavía se divisan las Torres Gemelas, porque la película se filmó antes del 11 de septiembre de 2001), la música combina pop anglosajón, jazz y funk, y abundan las marcas icónicas, desde los Marlboro que fuma el héroe hasta los avisos de Coca-Cola. Más allá de alguna referencia a la cultura nipona, esta voluntad globalífica tiñe a *Cazadores de recompensas* de una pátina de estandarización. Tan complicada y en ocasiones hermética como suelen serlo los tecnothrillers actuales, la trama gira alrededor de cierta poderosa corporación médica, incluyendo virus, vacunas antivirus, aplicación de células linfáticas a la inmunología y conceptos como el de "nanomáquina".

Todo ese aluvión cientificista se entrelaza, al más puro estilo *Matrix*, con la presencia de un místico de sombrero, sobretodo largo y look dark, dispuesto a llevar a la humanidad entera al apocalipsis durante las celebraciones de Halloween. La mímesis ensayada por Watanabe incluye la gramática entera del cine de acción contemporáneo, desde las escenas de gran espectáculo (la explosión de un camión cisterna, un tiroteo de a tres a bordo de un monorriel, el duelo final en las alturas de una torre) hasta la abundancia de tomas cenitales, ralentis, haces de luces y sombras como en el cine *live action* y ese clásico post-John Woo que es el seguimiento del recorrido de una bala, en plano detalle. El riesgo es que el cine de animación se agote en una mera operación de imitación y copiado, en lugar de desarrollar potencialidades propias. Hecha esa salvedad, no hay duda de que las dos horas de *Cazadores de recompensas* recompensan al espectador, tanto en términos de tensión narrativa como de brillantez visual.

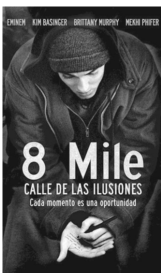
Lanzamientos

EL LADRON DE ORQUIDEAS, de Spike Jonze. Con Nicolas Cage, Meryl Streep y Chris Cooper. 2003, 114 min. LK-Tel. — **7 PUNTOS**



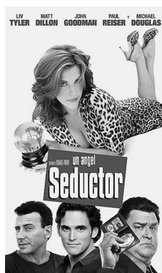
Con esta película, la dupla formada por el realizador Spike Jonze y el guionista Charlie Kaufman se confirma –después de la ya célebre *¿Quieres ser John Malkovich?*– como el tándem creativo más audaz y anómalo del cine estadounidense. Todavía más autorreferente que la anterior, el guión de Kaufman –que se presenta firmado por su hermano verdadero o falso Donald– gira alrededor de las penurias de un guionista entre compulsivamente tímido y esquizo, a quien su hermano mellizo (¿real o imaginario?) intenta convencer de escribir guiones alla Hollywood. Quien haya visto Malkovich sabrá ya que ésa es sólo una de las infinitas capas de esta cebolla cinematográfica intelectualmente fascinante, algo caprichosa en términos narrativos y, a la larga, tal vez excesivamente ombliguista.

8 MILE, CALLE DE LAS ILUSIONES, de Curtis Hanson. Con Eminem, Brittany Murphy y Kim Basinger. 2003, 109 min. AVH. — **6 PUNTOS**



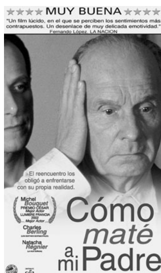
Después de las magníficas *Los Angeles al desnudo* y *Fin de semana de locos*, el realizador y guionista Curtis Hanson incursiona aquí en el rubro "película de ídolo musical", con el rapper blanco Eminem tomando el relevo de Elvis. El resultado está entre la convención y el realismo duro, con Eminem haciendo más o menos de sí mismo como un rapper emergente de Detroit, que intenta abrirse camino frente a la discriminación inversa a la que lo someten sus colegas afroamericanos. Para llegar a todos los públicos, Eminem le baja el tono a su discurso violento, homofóbico, machista y racista. Hanson concede al american dream, pero no afloja en términos de realismo sucio y callejero, mostrando los ambientes más pobres de Detroit con iluminación en clave baja y cámara al hombro.

UN ANGEL SEDUCTOR, de H. Zwart. Con Liv Tyler, Matt Dillon, John Goodman y Michael Douglas. 2001, 93 min. AVH. — **5 PUNTOS**



Directo a video sale esta comedia negra con elenco multiestelar, que –como suele ser común en las recientes muestras del género– utiliza a sus personajes del mismo modo en que ellos se manipulan entre sí. En el corazón del asunto, una bomba de esas que andan en vestidos tan apretados que parece que en cualquier momento se les va a escapar algo por el escote. Ya se sabe que esta clase de chicas se visten así para matar, y ésta no es la excepción. La historia está narrada mediante los raccontos de un pobre coctelero (Matt Dillon), un abogado infiel (Paul Reiser) y un detective (John Goodman), con el aporte del asesino a sueldo que encarna Michael Douglas. El máximo error es haber caracterizado así a la sexy pero también angelical Liv Tyler, y el resultado no es excesivamente divertido.

COMO MATE A MI PADRE, de Anne Fontaine. Con Ch. Berling, M. Bouquet y Natacha Régnier. 2001, 99 min. Primer Plano Video. — **7 PUNTOS**



La primera película que se conoce en la Argentina de la realizadora francesa Anne Fontaine es un relato exquisitamente estructurado, alrededor de la rivalidad padre-hijo. El hijo es un médico que se encumbró atendiendo a viejos ricachones, mientras que el padre también ejerce la medicina, pero desde la vereda de enfrente, prestando servicio ad honorem en un pobre y remoto rincón africano. Cuando éste cae sorpresivamente de visita en casa de aquél –tras haber abandonado a la familia mucho tiempo atrás–, los lazos familiares no harán más que descomponerse, con el aporte de un hermano desaventajado y una esposa insatisfecha y presuntamente estéril. En los antípodas de cualquier culebrón, el resultado se caracteriza por una gélida y sorda sordidez, a la medida del protagonista.

MARTHA BIANCHI Y CATALINA SPERONI, PROTAGONISTAS DE "LA PRISIONERA"

"Una mujer encerrada, pero libre"

Así definen las actrices a la protagonista de la pieza del autor mexicano Emilio Carballido, quien se inspiró en una historia real para retratar a una mujer de alta alcurnia, con conciencia social.

Por Cecilia Hopkins

Escrita en 1995 por el mexicano Emilio Carballido (autor de *Rosa de dos aromas*, de 1985, y *Orinoco*, de 1978, ya estrenadas en Buenos Aires), *La prisionera* sube hoy a escena en el Teatro Regina, con la actuación de Martha Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos, bajo la conducción de Francisco Javier. La acción transcurre "en una costa, cerca de la capital, en un país del Caribe", a comienzos de los '30, en una fortaleza de frontera. Allí se teje una singular relación entre una prisionera política y sus captores, situación inspirada libremente en datos de la vida de la actriz venezolana María Teresa Castillo.

Carballido recrea en el personaje de María Antonieta –una mujer de alta sociedad, comprometida con las causas sociales encarcelada por participar de una revuelta callejera– a la integrante de Rajatablas (grupo teatral fundado a fines de los '60 por el argentino Carlos Giménez), "una gran mecenas en su país, un referente de la cultura latinoamericana", según apuntan Bianchi y Speroni a **Página/12**. En la obra, un coronel y su esposa (Luis Campos y Speroni) ofician de carceleros de María Antonieta (Bianchi) acatando la decisión de las autoridades de no mezclar a la detenida con los presos comunes. La mujer ocupa una acogedora habitación en el faro de la fortaleza, donde transcurre un año con Catalina y su esposo Leonardo, un "coronel obsecuente y verticalista que se apega más a sus valores al enfrentarse a la subversión del pensamiento de una mujer libre", según acota Bianchi.

–¿Es una obra feminista?

M. B.: –A Carballido le gustan los personajes femeninos y los describe bien, pero yo no diría que es una obra feminista. Hay una mujer apresada durante una marcha relacionada con el voto femenino y este personaje, María Antonieta, es especial. Es una coleccionista de arte contemporáneo, amiga de políticos revolucionarios, una mujer libre que tiene herramientas para elegir y se lo debe a la educación que pudo recibir. Ella, como privilegiada social, pudiendo quedarse cómodamente en su casa elige comprometerse y reflexionar sobre los males de su época. Más allá de la anécdota, la obra plantea dos posiciones frente a la vida: por un lado, el autoritarismo y el atropello, por el otro la democracia y la inteligencia. Esto se da a través de la relación que entabla la prisionera con sus carceleros, un coronel y su esposa, que nunca tuvo acceso a la educación.

C. S.: –María Antonieta es libre aunque esté encerrada. Quienes están presos son sus captores, atados a sus prejuicios y a la falta de posibilidades que tuvieron en la vida. Por eso es una obra que propone una profunda relación sobre la libertad.

–¿Es por contraste que el autor hace tantas referencias sobre el sistema carcelario?

M. B.: –La descripción del sistema carcelario refleja un régimen autoritario y apunta a la situación que se vivía en Latinoamérica durante los '30. Pero la obra sigue teniendo vigencia porque en el discurso se avanzó mucho pero no tanto en los hechos: el sistema carcelario y la falta de igualdad en las oportunidades son una prueba de esto.

C. S.: –La cárcel de María es diferente a las cárceles comunes porque sus captores tuvieron en cuenta su posición social. Eso habla de una injusticia muy grande.

M. B.: –Sus privilegios se deben a que tiene una familia de muy buena posición y es pariente de militares, obispos y políticos. Pero a pesar de que María Antonieta no está asociada a un poder autoritario, su realidad nos acerca a la nuestra, porque nosotros también tenemos presos VIP, ladrones de guante blanco, que no sufren el hacinamiento de las cárceles.

C. S.: –Y hay algunos que por un soplo al corazón cumplen condenas en su casa...

–El coronel está obsesionado en apoyar al régimen guardando las formas ante propios y ajenos...

M. B.: –Sí, para él es muy importante que el gobierno que representa aparente legalidad frente a todos. A pesar de ser tan sintética, la obra cuenta mucho más de lo que parece. Carballido no dice en qué país ocurre lo que narra, pero sabemos que esta situación puede darse en cualquier parte de Latinoamérica, en un régimen autoritario: María es indultada por el dictador porque un juicio le significaría un costo político mayor.

Arnaldo Pampillón



Catalina Speroni es la carcelera de María Antonieta (Bianchi).
La obra, que se estrena hoy, tiene dirección de Francisco Javier.

–Pero también hay indultos por presiones políticas en las democracias.

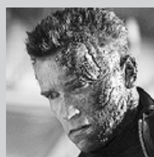
M.B.: –Y es que por su carácter latinoamericano nos gustó la obra, porque es compleja y nos enfrenta a costumbres como las presiones políticas, la realidad de las cárceles, las desigualdades sociales que siguen en vigencia, aunque hayan cambiado las circunstancias.

C. S.: –A Catalina, la amistad con María le deja una buena semilla que puede traducirse en un cambio de conciencia. Y aunque no sabemos qué va a decidir al separarse de ella, creo que cuando alguien tiene una puerta abierta ya no puede volver atrás: hoy Catalina podría ser una asambleísta, una mujer que tomó conciencia de la necesidad de apostar al cambio.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Terminator 3: La rebelión de las máquinas *(Jonathan Mostow, 2003). A diez años de los sucesos narrados en la segunda Terminator, Arnold Schwarzenegger vuelve a hacer de las suyas como el cyborg empeñado en salvar a la raza humana de su destrucción total. Ahora, John Connor tiene veinte años y duerme en la calle. Una Terminatrix de belleza letal llegará del futuro para, al igual que sus predecesores, eliminar a quien será el líder de la resistencia humana contra las máquinas. El nuevo modelo deberá enfrentarse con el obsoleto modelo inicial, convertido en guardaespaldas de quien fuese su primer objetivo (Atlas Lavalle, Monumental, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Cinemark Caballito).*

■ **Buscando a Nemo** (Andrew Stanton y Lee Unkrich, 2003). Los creadores de *Toy Story*, *Bichos* y *Monsters Inc.* han decidido esta vez contar una historia bajo el agua. Realizada en animación por computadora, la película sigue los pasos de Marlin, un pez que atraviesa el océano en compañía de la pececita Dory y el tiburón Bruce para rescatar a su hijo Nemo, capturado en Australia. Historia de iniciación llena de personajes memorables y gags imaginativos, *Buscando a Nemo* es realmente una película apta para todo público (Monumental, Metro, Los Angeles, Atlas Lavalle, Atlas Sta. Fe, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Cinemark Caballito).

■ **Japón** (Carlos Reygadas, 2002). La opera prima del mexicano Carlos Reygadas, que se llevó la Cámara de oro en Cannes 2002 y todo un rosario de premios en festivales internacionales, es, desde su título mismo, una película extraña, fuera de norma. Autogestionada con escasos medios, *Japón* no tiene una historia convencional, apenas esquicios, apuntes, que señalan el paso de un hombre (Ferretis) que se dirige a un pueblo recóndito para matarse. Allí, su relación con una vieja que parece tener la edad del tiempo, introducirá una duda en su decisión final (Lorca, Cinemark Palermo, Patio Bullrich).

■ **Intervención divina** (Elia Suleiman, 2002). El palestino Elio Suleiman es el autor, director y protagonista de este film que desafía todas las fronteras. Pasando por sobre las barreras físicas que dividen a los pueblos y también por encima de aquellas otras, que impiden la libre circulación de las ideas, *Intervención divina* es sobre todo una película libertaria. Desde un punto de vista tan subjetivo como personal, el film que transcurre en Ramallah, Jerusalén y los *checkpoints* bajo control israelí, se construye con una sucesión de observaciones en primera personas sobre un momento y una situación muy particulares (Lorca, Atlas Sta.Fe, Village Recoleta, General Paz).

■ **Hulk** (Ang Lee, 2003). El director taiwanés de *El tigre y el dragón* y *Sensatez y sentimientos* es el realizador de este oscuro y ambicioso film basado en el clásico de Stan Lee y Jack Kirby. Junto a los más costosos efectos especiales, Lee despliega oscuras tramas familiares para construir la historia de Bruce Banner, el científico que busca la forma natural de curar las heridas, sin saber que la solución a su investigación la lleva dentro de su cuerpo. Lo que tampoco sabe es que otra cosa, enorme y verde, que ciertamente nunca estuvo buscando, crece dentro suyo para marcar su destino (Monumental, Metro, Atlas Lavalle, Abasto, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Paseo Alcorta, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Cinemark Caballito).

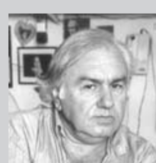
■ **Tan de repente** (Diego Lerman, 2002). Ganadora del premio del público y del jurado del Festival de Cine Independiente de Bs. As., la opera prima de Diego Lerman comienza abruptamente cuando Marcia, una chica acostumbrada a una rutina en soledad, se tropieza con Mao y Lenin, dos desconocidas. "¿Querés coger?", le pregunta Mao a quemarropa. A partir de ahí, ya nada será igual para Marcia, que se embarcará en una aventura impredecible pero no necesariamente vertiginosa con las dos chicas punks, construyendo una road movie que evade todos los encasillamientos y los estereotipos (Complejo Tita Merello, Savoy).

■ **El viaje de Morvern** (Lynne Ramsay, 2002). Morvern Callar es una chica que un día vuelve a su casa y se encuentra con el cadáver de su novio y una pequeña herencia: plata, un casete con su música preferida y una novela recién terminada en el disco rígido de la computadora. Ella, entonces, decide apropiarse de su novela, agarrar la plata y marcharse de viaje a España con su mejor amiga. Reformulando el habitual "realismo sucio" del cine británico, el film de Ramsay retrata el camino de Morvern, que pasa de percibir un horizonte siempre gris a ser la protagonista de una aventura novelesca sin final a la vista (Lorca, Patio Bullrich).



Respiro *(Emanuele Crialese, 2002). La historia de Grazia, una mujer-fantasma tan enigmática como subversiva, puro impulso (Metro, Village Recoleta, Patio Bullrich, Showcase Belgrano y otros).*

LIBROS



Antonio Dal Masetto. Oscuramente fuerte es la vida (Sudamericana). *Una mujer de la provincia de Buenos Aires se entrega a un viaje de la memoria que la lleva hasta su pueblo natal, en el norte de Italia, a principios de siglo. A lo largo de estas páginas, y partiendo de ese punto, la voz y la mirada de la protagonista van delatando los secretos del primer amor, el estallido de la Primera Guerra, las luchas obreras, el advenimiento del fascismo, la resistencia partisana en la Segunda Guerra, el paso de los años. Hasta el momento definitorio en que esa mujer italiana decide cerrar su casa para siempre y embarcar rumbo a América, con destino a Buenos Aires.*

■ **María Seoane. El burgués maldito. Los secretos de Gelbard, el último líder del capitalismo mundial (Sudamericana).** La autora se interna en los recovecos de la historia argentina para narrar de manera descarnada cómo operaban el poder económico y el político en años clave, que determinarían el futuro. Esa búsqueda revela una trama compleja y apasionante que hasta ahora no había sido contada.

OTRO CINE



Sala Leopoldo Lugones. Robert Bresson: una retrospectiva. *Hoy:* El carterista. *Mañana:* Diario de un cura rural. *A las 14.30, 17, 19.30 y 21 en el Teatro Gral. San Martín, Av. Corrientes 1530.*

■ **Cine Club TEA.** *Ascensor para el cadalso*, de Louis Malle. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Video-debate.** Mañana: *El último beso*, de Gabriele Muccino. A las 19.30 en el Instituto Sicrea, Palestina 681.

■ **Cine Club Eco.** *La ardilla roja*, de Julio Medem. Hoy y mañana a las 19 en Av. Corrientes 4940, 2º "e".

MUSICA



Patricia Barone *(foto) y* **Javier González** *en London City, Av. de Mayo 599. Hoy a las 18.30.*

■ **Say No More** en El Bono, peaje 202 y Boulogne Sur Mer, Don Torcuato. Hoy a las 22.

■ **Axel Krygier**, junto a Tom Lupo en Notorious, Callao 966. Hoy a las 0.30.

■ **Liliana Herrero** en el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 22.30.

■ **Alfredo Abalos** en la Peña del Colorado, Güemes 3657. Hoy y mañana a las 21.30.

■ **Catupecu Machu** en The Roxy Lomas, H. Yrigoyen 8100, Lomas de Zamora. Hoy a las 24.

■ **María José Demare** en Bar Seddon, Defensa 695. Mañana a las 18. Gratis.

■ **Miranda!** y **Leo García** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **Javier Malosetti** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

■ **34 Puñaladas** en Estudio Abierto, Harrods, Av. Córdoba y San Martín. Hoy a las 16.

■ **Antonio Tarragó Ros** y **Miguel Angel Estrella** en la Casa de la Memoria y la Vida, Santa María de Oro 3530, Castelar. Mañana a las 16.

■ **Lito Epumer Quinteto** y **Gustavo Suárez** en Raíces, Sarmiento y España, San Miguel. Hoy a las 23.

■ **Nuria Martínez & Aldeanos** en Espacio La Tribu, Lambaré 873. Mañana a las 20.

■ **Patricia Barone** y **Javier González** en London City, Av. de Mayo 599. Hoy a las 18.30.

■ **Walter Ríos** y **Ricardo Domínguez** en El Querandí, Perú 302. Hoy a las 0.30.

■ **Los Gardelitos** en Cemento, Estados Unidos 1234. Hoy a las 23.

■ **La Dupla** en bar El descuido, Avenida San Juan 2292. Hoy a las 22.30.

■ **Miguel De Caro** en el Bar Celta, Rodríguez Peña esquina Sarmiento. Mañana a las 19.30.

■ **Sonia Possetti Quinteto** en Porteño y bailarín, Riobamba 345. Mañana a las 19.

■ **Luisa Fernanda** (zarzuela). Con Marina Biasotti, Estela Leiva y otros. En Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222, hoy a las 20.30 y mañana a las 17.30.

■ **El Surco** en el auditorio del Centro Cultural de Hurlingham, Av. Vergara 2396. Hoy a las 20.

■ **Tres Bien Ensamble** en Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 23.30. A la gorra.

TEATRO



De lágrimas. *Espectáculo de actuación y música interpretado por Alejandro Tantanian. Idea de Tantanian y Edgardo Rudnitzky. Composiciones de Kurt Weill, Claudio Monteverdi, John Dowland, Eric Clapton, John Lennon, Paul McCartney y Mario Clavell, entre otros. Reposición en el Club del Vino, Cabrera 4737, mañana a las 20.30.*

■ **La prisionera**, de Emilio Carballido. Con Martha Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dirección de Francisco Javier. **Estreno** en el Teatro Regina, Av. Santa Fe 1235, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.

■ **La carta mojada**, de Sabatino Cacho Palma y Carlos Chango Abdo. Dirección de Sabatino Palma. **Estreno** en Calibán, México 1428, hoy a las 21.

■ **Timon**, de William Shakespeare. Por la Compañía Shakespeare Buenos Aires. Dirección de Miguel Guerberof. **Estreno** en El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 23.

■ **Lo que pasó cuando Nora dejó a su marido o Los Pilares de las sociedades**, de Elfriede Jelinek. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Alberto Segado y otros. Dirección de Rubén Szuchmacher. **Estreno** en la Sala Casacuberta del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.30.

■ **María Luisa Robledo** presenta *Otro milagro de primavera*, sobre poemas de García Lorca, León Felipe, Antonio Machado y otros. **Estreno** en Clásica y Moderna, Av. Callao 892, mañana a las 20.30.

■ **La gran marcha**. Obra de Eduardo Pavlovsky inspirada en *Coriolano*, de William Shakespeare. Con Norman Briski, Eduardo Pav-



Mil años de paz, *de Roberto Perinelli. Con Marta Degracia, Nuria Córdoba, José María López y Gabriel Maresca. Dirección de Laura Yusem. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.*

Hay que esconder al elefante, *de Laura Monti. Con Claudia Villalba, Mariana Trajtenberg, Daniel y Nelly Scarpitto.* **Estreno** *en Espacio Ecléctico, Humberto 1º 730, hoy y mañana a las 16.*



lovsky, Susy Evans, Karina K, Jorge Waldhorn y otros. Dirección de Norman Briski. En C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 22.

■ **La inmersión**. Con Vera Livia García sobre textos de Pessoa, Pizarnik, Marosa Di Giorgio, Girondo y Bernard-Marie Koltès. Supervisa Guillermo Angelelli. En La Usina Teatro, México 2993, hoy a las 23.

■ **Un cuento del Mahabharata**, basado en *Chitra*, un relato de Rabindranath Tagore. Con Laura Obligado. Dirección de Iris Guiñazú. En Teatro Celcit, Bolívar 825, hoy a las 20.

■ **El aire alrededor**. Libro y dirección de Mariana Obersztern. Con Vanesa Weinberg, María Merlino, Osmar Núñez y otros. Ciclo Biodrama coordinado por Vivi Tellas. **Estreno** en el Teatro Sarmiento, Sarmiento 2715, hoy y mañana a las 20.

■ **Rodajas de amor** (sobre textos de Roberto Fontanarrosa). Por el Grupo Ernesto Esteban Etchenique. Adaptación y dirección de Gabriel Fernández. **Estreno** en La Sodería, Vidal 2549, hoy a las 21.30.

■ **Los insensatos**. Libro y dirección de Héctor Levy-Daniel. **Reposición** en El Doble, Aráoz 727, los sábados a las 23.

■ **Sillados,** teatro-mimo-clown por Daniel Garibaldi y Rodolfo Pesa. Dirección: Willy Manghi. En la sala Angel Guimera, Chacabuco 863. Hoy a las 19. Entrada a la gorra.

■ **El Fulgor Argentino**. Por el Grupo Catalinas. Versión actualizada. Dirección de Adhemar Bianchi y Ricardo Talento. **Reposición** en El Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 931 (La Boca), hoy a las 22.

■ **El debut de la piba**, de Roberto Cayol (sainete). Con Aldo Barbero, Ana Cuacci y otros. Dirección de Laura Bove. **Estreno** en la Sala Osvaldo Miranda de Caminito, Del Valle Iberlucea 1151, hoy y mañana a las 17.

■ **Rápido nocturno aire de foxtrot**, de Mauricio Kartun. Por el Grupo Los de Fierro. Dirección de



Flavio Calaveralma, *el nuevo proyecto solista de Flavio Cianciarullo, principal compositor y bajista de Los Fabulosos, presenta su último disco* El Marplatense. *En el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a la 1.*

Armando Saire. **Estreno** en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, mañana a las 20.

DANZA



Sudakas. *Por el Grupo de Danza Castadiva. Coreografía y dirección de Mónica Fracchia. Bailes folklóricos, clásicos, contemporáneos y de tango.* **Estreno** *en El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 19.*

■ **II Programa** del Ballet Contemporáneo del TSM, dirigido por Mauricio Wainrot. Obras: *Cuerpos cautivos* (coreografía de Alejandro Cervera), *Canciones de un caminante*, de Mauricio Wainrot; *The Shape of Infinity* (La forma del infinito), de Ginette Laurin. **Estreno** en la Sala Martín Coronado del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 17.

■ **¿Hasta dónde?**. Coreografía de Silvia Pritz y música de Oscar Edelstein. **Estreno** en el C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy a las 20.

■ **La Marea Danza** presenta *Cómeme, bébeme*, de Diana Ragovsky, y *Las infantas y To loose*, de Alejandra Ceriani. En Del Sur, Venezuela 2255, mañana a las 19.

■ **Recreo**. Danza y música en improvisación. Con Gabriela Prado, Jorge Martínez y músicos invitados. **Estreno** en El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, mañana a las 20.30.

PIBES



José de San Martín, caballero del principio al fin, *de Adela Basch. Con Nando Rodríguez, Maru Cesanelli, Pablo Machado y Omar Kühn. Música en vivo de Wally von Haus. Espectáculo musical dirigido por Pablo Machado. Estreno en Actor's Studio, Av. Corrientes 3565, hoy y mañana a las 17.*

■ **La flauta mágica**. Por el Grupo Babel Teatro. Con Pavel Kyslychko y Gabriela Marges. **Estreno** en el Salón Dorado del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 18.

■ **El gran circo**, de Ariel Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TSM, dirigido por Adelaida Mangani. **Reposición** en la Sala Martín Coronado del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 14.

■ **Viajeros de la mesa** (títeres y actor). Idea y dirección de Rony Keselman. Por el actor y titiritero Miguel Rur. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 17.30.

■ **Huesito Caracú**. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Gustavo Adrián, Marcelo Albamonte y otros. Libro y dirección de Hugo Midón. En el Teatro Alvear, Av. Corrientes 1659, hoy y mañana a las 16.

■ **Las aventuras de Pedro Urdemales**, de Javier Villafañe. Por el Grupo Los Pepe Biondi que dirige Ricardo Miguelez. Elenco de actores y marionetas. En Liberarte, Av. Corrientes 1555, mañana a las 17.30.

■ **Amor invisible**, de Juan Carlos Cantafio, Juan Pablo Catoni y Juan Ruy Cosín. Con Gustavo Monje, Amelia Bence, Luciana Procaccini y otros. En Andamio 90, Paraná 660, hoy y mañana a las 18.

■ **Viñetas de mimo**. Con Verónica Zanone y Enrique Speerli. Dirección de Adriana Garibaldi. En el Teatro Payró, San Martín 766, mañana a las 16.30.

■ **El rey enano**, de Gabriel Virtuoso. Obra teatral con Luis Contreras, Gabriela Villalonga y elenco. Dirección de Matías Méndez y Gabriel Virtuoso. En el Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Hoy y mañana a las 16.30.

■ **Papando moscas**, presentación del nuevo disco y espectáculo Sacando canas verdes. Con Gustavo Libedinsky, Mabi Salerno y Fernando del Castillo, entre otros. Dirección de puesta en escena de Carla Vehar. Estreno en Niceto, Niceto Vega 5510, hoy y mañana a las 16.

■ **Títeres**, espectáculo a cargo de Marcelo Peralta en Espacio K, Costa Rica 4968. Mañana a partir de las 15.30.

■ **Canciones colgantes**, recital a cargo de Los Musiqueros. En el C.C. Recoleta, Junín 1930, mañana a las 17.

■ **La Cenicienta**, musical infantil de Marise Monteiro con banda original de Martín Bianchedi. Con Betina O'Connell y María Rosa Fugazot. Estreno en el Teatro Concert, Av. Corrientes 1218. Hoy y mañana a las 15 y 17.

■ **Erase una vez de este lado del río**, espectáculo de teatro de títeres en el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. Hoy y mañana a las 15.

■ **Muñekotes 2003.** Libro y dirección de Sebastián Pajoni. Con Josefina Lamarre y elenco. Supervisión de Diego Reinhold. Estreno en el Teatro Lorange, Av. Corrientes 1372, hoy a las 15 y 17. A la gorra.

ETC.

■ **Maratón teatral**. Por los alumnos de teatro del Centro Cultural Ernesto Sabato (Facultad de Ciencias Económicas). En Uriburu 763 (subsuelo), hoy de 15 a 21. A beneficio (Solidarios por Santa Fe). Entrada: Alimentos no perecederos o útiles escolares.

■ **Una aproximación a la estética de Doisneau**, mesa redonda con la participación de Juan Travnik, Eduardo Gil y Toni Valdez. En el C.C.Borges, Viamonte y San Martín, hoy a las 18.

■ **Feria Oma Design** de indumentaria, decoración, accesorios, iluminación y diseño industrial. En el Auditorio Buenos Aires, Pueyrredón 2501, 2º piso. Hoy y mañana a partir de las 14. Gratis.

■ **Feria de indumentaria El diseño hace la diferencia.** En Genoma Bar & Lounge, Dorrego 1735. Hoy a partir de las 14.

■ **Muestra Cajas de arrabal**, de Lysandra Ozino Caligaris. En el C.C. Plaza Defensa, Defensa 535. Mañana partir de las 15.

CARTELERA

cines

ARARAT
(Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.50 hs.

BARCO FANTASMA
Dir.: Steve Bek, con J. Margulies y R. Eldard. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.50, 20.50 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.15, 19.15, 21.05 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.

BOWLING FOR COLUMBINE
(Una Nación bajo las armas). Dir.: Michael Moore. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.30 hs.

BUSCANDO A NEMO
de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.10, 17.55 y 20.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45 y 20.45 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.45, 18 y 20.20 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20 y 21.10 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.45, 18 y 20.15 hs.

CANGURO JACK
Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CAZADOR DE SUEÑOS
Dir.: Lawrence Kasdan, con Morgan Freeman, Thomas Jane y Damian Lewis. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.40 y 22.45 hs.

CIEN PASOS
(Italia). Dir.: Marco Tullio Giordana, con Luigi Lo Cascio y Lucía Sardo. S/R.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10 y 15.10 hs. (vie. a dgo. también: 17.10, 19 y 21 hs.)

CIUDAD DE DIOS
(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSAF
Dir.: George Clooney. P/13
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 20.20 hs.

DAREDEVIL
(El hombre sin miedo). Dir.: Mark Steven Johnson, con Ben Affleck y Jennifer Garner. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55, 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

DONDE CAE EL SOL
Dir.: Gustavo Fontán, con Alfonso De Grazia y Mónica Gazpio. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 16.50, 18.30 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

EL AGUA EN LA BOCA
Dir.: Federico Arseno, con Sebastián D'Angelo.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 20.35 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL DIA QUE ME AMEN
Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.30, 15.50, 20.15 y 22.25 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.25, 16.30, 18.35 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL DISCIPULO
Dir.: Roger Donalson, con Al Pacino y Colin Farrell. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.40 hs.

EL GUARDIAN
Dir.: Paul Hunter, con Chow Yun-Fat y Sean William Scott. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Sáb. trasn. 0.55 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO
(Finlandia) Dir.: Aki Kaurismaki, con M. Peltola. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 20.40 hs.

EL JUEGO DE ARCIBEL
(Argentina-España). Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Diego Torres. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL PIANISTA
Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 21 hs.

EL VIAJE DE MORVERN
(U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50 y 19.20 hs.

EN CONSTRUCCION
(España-2000). Dir.: José Luis Guerín, con A. Atar. P/13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17.20, 19.40 y 22 hs.

ENLACE MORTAL
Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 22.30 hs.

EN LA CIUDAD SIN LIMITES
(España). Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.35 y 17.50 hs.

HERENCIA DE FAMILIA
Dir.: Fred Schepisi, con Michael Douglas y Kirk Douglas. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

HULK
Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.15, 14.50, 17.25, 20.15 y 22.35 hs. (En castellano). Sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.25, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 15, 19.20 y 21.50 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. (En castellano)
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 20.10 y 22.45 hs.

INTERVENCION DIVINA
(Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 15.50, 17.40, 21.05 y 22.50 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.50 y 22.40 hs.

JAPON
(México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

LA CACERIA
Dir.: Willian Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

LEE MIS LABIOS
(Francia). Dir.: Jacques Audiard, con Vincent Cassel y E. Devos. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

LEJOS DEL PARAISO
con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.50 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS
(Checoslovaquia). Dir.: Jan Hrebejk, con Boleslav Polivka y Anna Siskova. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 22.30 hs.

LOS THORNBERRYS
Dir.: Cathy Malkasian y Jeff McGrath. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.40 y 18.50 hs.

MATRIX RECARGADO
Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.25 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 15.20, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

NADAR SOLO
(Argentina). Dir.: Ezequiel Acuña, con Nicolás Mateo, Manuel Callau y Tomás Fonzi. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 20.15 hs. (Sala "Amelia Bence")

RESPIRO
(Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vicenzo Amato. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

SCOOBY-DOO
Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y 20.30 hs. (En castellano)

TAN DE REPENTE
Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 14.55, 16.35, 20.30 y 22.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

TERMINATOR III
(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

UN DIA EN EL PARAISO
Dir.: Juan Bautista Stagnaro, con Guillermo Francella y Araceli González. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30, 17.30 y 23 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.15 hs.

VIVIR INTENTANDO
Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.40, 16.40 y 18.25 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10 y 17.50 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.:

4371-3050. A las 13.40, 15.35, 17.35, 19.25 y 21.25 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.10, 15.50, 17.40, 19.20 y 21.10 hs.

X-MEN 2
Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.35 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
UN DIA EN EL PARAISO: 11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
HULK: 10.50, 13.45, 16.45, 19.50 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EN LA CIUDAD SIN LIMITES: 13.35 y 19.50 hs. P/13.
BUSCANDO A NEMO: 10.45, 12.40, 14.05, 15.30, 16.40, 18.30 y 20.30 hs. (En castellano) S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 11.30, 13.40, 15.45, 18.05, 21 y 23.20 hs. S/R.
ENLACE MORTAL: 13.40, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BARCO FANTASMA: 10.45, 17.45 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 10.40, 12, 14.10, 15.30, 17.15, 19.30, 22.10 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MATRIX RECARGADO: 11, 19.15 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
BUSCANDO A NEMO: 12.40, 14.50, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.
LA SECRETARIA: 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.25, 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 11.35, 12.30, 13.50, 14.50, 16.10, 17.10, 18.30, 19.30 y 20.50 hs. (En castellano) S/R.
ENLACE MORTAL: 13.10, 15.40, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.50, 17.40 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
UN DIA EN EL PARAISO: 15.10, 20 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 13, 15.20 y 17.50 hs. S/R.
MATRIX RECARGADO: 17.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 12.40, 15 y 20.10 hs. S/R.
BARCO FANTASMA: 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
HULK: 13.20, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LAGRIMAS DEL SOL: 17.30, 20.20 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
VIVIR INTENTANDO: 12.20 y 14.10 hs. S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
HULK: 15 y 19.50 hs. (En castellano). P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 12.45, 17.45 y 22.30 hs.. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
BUSCANDO A NEMO: 12.40, 14.40, 16.45, 18.50 y 20.55 hs. (En castellano) S/R.
BARCO FANTASMA: 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
RESPIRO: 12.50, 17 y 21 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL VIAJE DE MORVERN: 14.40, 18.50 y 23 hs. P/16.
JAPON: 12.50, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
EN LA CIUDAD SIN LIMITES: 13 y 17.30 hs. P/13.
ARARAT: 15.10, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
BUSCANDO A NEMO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40 y 20.40 hs. (En castellano) S/R.
LEE MIS LABIOS: 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
RESPIRO: 11.45, 13.50, 16, 18.05, 20.10 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11, 12.30, 13.50, 16.15, 18, 19.40 y 21 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 11.15, 11.45, 13.20, 15.15, 17.20 y 18 hs. S/R.
BARCO FANTASMA: 21.30 y 23.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 13.45 y 22.30 hs. S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ENLACE MORTAL: 11, 15.30, 19.30 y 23.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
HULK: 14, 16.50, 19, 19.40, 22, 22.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
INTERVENCION DIVINA: 11.15, 15.50, 18, 20.10 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LAGRIMAS DEL SOL: 13.20 y 20 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MATRIX RECARGADO: 12.10, 15, 20.10 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
UN DIA EN EL PARAISO: 11.20, 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14.10, 16.20, 18.30 y 20.40 hs. (En castellano). S/R.
BARCO FANTASMA: 12.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 12, 13.50, 17.35 y 19.25 hs. S/R.
UN DIA EN EL PARAISO: 15.40, 21.20 y 23.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
MATRIX RECARGADO: 16.10 hs. P/13.
EL DIA QUE ME AMEN: 12, 14.05, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
HULK: 12.20, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
INTERVENCION DIVINA: 14.50, 16.40, 18.30 y 20.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
EN LA CIUDAD SIN LIMITES: 12.30 y 22.10 hs. P/13.
HULK: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
UN DIA EN EL PARAISO: 12.30, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 12.20, 14.20, 16.20 y 18.20 hs. S/R.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
LO MEJOR DE NOSOTROS: 14.35 y 20.25 hs. P/13.
EL HOMBRE SIN PASADO: 18.35 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.25 hs.
CANGURO JACK: 13 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
LA SECRETARIA: 15.45 y 20.05 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs.
X-MEN 2: 13.20 y 17.40 hs. S/R.
CIUDAD DE DIOS: 17.50 hs. P/16.
LOCOS DE IRA: 15.55 y 20.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA: 14.45, 18.25 y 22.05 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.05 hs.
ENLACE MORTAL: 13.10 y 20.35 hs. P/13.
TAN DE REPENTE: 16.45 hs. P/16.
BOWLING FOR COLUMBINE (Una nación bajo las armas): 22.15 hs. P/13.
ARARAT: 13.45 y 22.20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20 y 20.20 hs. S/R.
ENLACE MORTAL: 22.20 hs. P/13.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.50, 15, 17.10, 19.50 y 22 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
RESPIRO: 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs. P/13.
INTERVENCION DIVINA: 14.10, 15.55, 17.40, 19.25, 21.10 y 22.55 hs. P/16.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
VIVIR INTENTANDO: 11.50, 14, 16.05 y 18.15 hs. S/R.
HULK: 11.40, 14.25, 17.10, 20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 11.30, 13.50, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MATRIX RECARGADO: 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.40, 17.20, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
UN DIA EN EL PARAISO: 15, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
BUSCANDO A NEMO: 12.15, 14.20, 16.25, 18.40 y 20.55 hs. S/R.
HULK: 12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. (En castellano) P/13. Sáb. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.10, 16.20, 20.25 y 22.35 hs. P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 14.40, 18.30, 20.25 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 12.40, 14.25, 16.35 y 18.30 hs. S/R.
BARCO FANTASMA: 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356.
BUSCANDO A NEMO: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22 hs., DE DISNEY y PIXAR. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 13, 14.50 y 16.40 hs. S/R.
UN DIA EN EL PARAISO: 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz y Rivadavia. Tel.: 4657-0018.
MATRIX RECARGADO: 14.30, 16.50, 19.10 y 21.30 hs. P/13.
X-MEN 2: 15.50 y 19.40 hs. S/R.
CANGURO JACK: 14.10 y 18 hs. (En castellano). S/R.

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
UN DIA EN EL PARAISO: 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
BUSCANDO A NEMO: 13.10, 15.05, 17, 18.55 y 20.50 hs. (En castellano) S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
HULK: 14.55, 18.50 y 21.20 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.
VIVIR INTENTANDO: 13, 14.55 y 16.50 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
BUSCANDO A NEMO: 13, 15.10, 17.20, 19.40 y 21.50 hs. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 13.20, 15.10, 17 y 18.45 hs. S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 20.35 y 22.45 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
BUSCANDO A NEMO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40 y 20.40 hs. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 12.50, 14.50, 16.50 y 18.40 hs. S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.30 y 22.50 hs. S/R.
HULK: 13, 17.50 y 22.30 hs. (En castellano). P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 15.40, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.30, 15.50, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
BUSCANDO A NEMO: 14.45, 16.40, 18.35 y 20.30 hs. (En castellano) S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
UN DIA EN EL PARAISO: 14.30, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
VIVIR INTENTANDO: 16.20 y 18.10 hs. S/R.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
BUSCANDO A NEMO: 13, 15, 17 y 19 hs. (En castellano) S/R.
CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA: 21 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.05, 15.20, 17.45, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
VIVIR INTENTANDO: 13.45, 15, 16, 17, 18, 19 y 20 hs. S/R.
UN DIA EN EL PARAISO: 13, 19, 21 y 23 hs.. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL DIA QUE ME AMEN: 13.30, 15.45, 18 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MATRIX RECARGADO: 20.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
HULK: 13.20, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 1 h.
BUSCANDO A NEMO: 13.15, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.15 hs. (En castellano) S/R.
EL GUARDIAN. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
BUSCANDO A NEMO: 14.45, 16.40, 18.35 y 20.30 hs. (En castellano) S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 22.20 hs. P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 14.30, 20 y 22 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 16.20 y 18.10 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
UN DIA EN EL PARAISO: 14.30, 20 y 22 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 16.20 y 18.10 hs. S/R.
BUSCANDO A NEMO: 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732. **LA BOHEME,** de Giacomo Puccini. Dir. musical: Carlos de Rose. Dir escénica: Constantino Juri. Coro Estable preparado por Eduviges Picone. Con Mariela Schemper, Anne Ryan, Teresa Musacchio, Fernando Chalabe, Gabriela Bulich, Sylvie Robert y otros. Dgo.: 17 hs. (Despedida). Ent. desde: $ 12.

ciclos

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500. **EL SUBMARINO AMARILLO** (1968). Dir.: John Dunning, con "The Beatles". Hoy: 17 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. **LA ARDILLA ROJA** (1993). Dir.: Julio Medem, con Nancho Novo y Emma Suárez. Ciclo "Julio Medem". Sáb. y dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café)

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Serie negra". **ASCENSOR PARA EL CADALSO** (1957). Dir.: Louis Malle, con Jeanne Moreau, Maurice Ronet y Lino Ventura. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior)

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
VIDEOGRAMAS DE UNA REVOLUCION. Dir.: Harun Farocki. Hoy: 20.30 hs.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
TATO BORES/VIENDO A BIONDI. (Video). Hoy: 14 hs.
EL REY DE LOS EXHORTOS. Dir.: Hugo Sofovich, con Alberto Olmedo. Hoy: 16 hs.
EL PIBE. Dir.: Charles Chaplin + música en vivo. Hoy: 18 hs.
SIETE OPORTUNIDADES. Dir.: Buster Keaton + música en vivo. Hoy: 20 hs.
LA NOCHE DE LAS CAMARAS DESPIERTAS. Dir.: V. Cruz y H. Andrade. Hoy: 22 hs.
MADECAP "Pink Floyd + Syd Barret". Hoy trasn: 0 h.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Robert Bresson: Una retropectiva". **EL CARTERISTA** (1959) + Film sorpresa inédito de Robert Bresson, en Argentina. Dir.: Robert Bresson. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344.
Visitas guiadas. Entrada por Viamonte 1168. Lun. a vie.: 11 a 16 hs., sáb.: 9 a 16 hs., dgo.: 11 a 15 hs. Ent.: $ 10 (residentes: $ 5, estudiantes: $ 2)
EL HOLANDES ERRANTE, ópera de Richard Wagner. Dir.: Charles Dutoit. Régie: Daniel Suárez Marzal. Escenog.: Guillermo Kuitca. Con Fedor Mozhaev, Paul Plishka, María Russo. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Abono Nocturno Tradicional. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 120. **Hoy: 20.30 hs.**
EL HOLANDES ERRANTE, ópera de Richard Wagner. Dir.: Charles Dutoit. Régie: Daniel Suárez Marzal. Escenog.: Guillermo Kuitca. Con Marcelo Lombardero, Mario Solomonoff, Irene Burt. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Función Abono Especial. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 80. **Dgo.: 17 hs.**
Sala de CETC
(Viamonte 1185) "Instantáneas". Compositores y coreógrafos en residencia. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
Salón Dorado
(Libertad 621)
-"Pedro y el lobo". Cuento sinfónico de Sergei Prokófiev. Hoy: 14 hs. Ent.: $ 2.
-"Clara y el cascanueces". Adaptación de "El cascanueces", de Tchaikovski para quinteto de vientos y actores. Sáb.: 15.30 hs., dgo.: 14 hs. Ent.: $ 2.
-"Coro de Cámara Arturo Berutti". Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.
-"Las aventuras de Fígaro". Basado en la ópera "El bárbero de Sevilla", de Gioacchino Rossini. Por "El Cuarteto y yo". Dgo.: 15.30 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. "Día mié. sin actividad teatral".
LAS VARIACIONES GOLDBERG, de George Tabori. Con "Alfredo Alcón", "Fabián Vena", "Marita Ballesteros", "María Ibarreta", Gabo Correa, Verónica Piaggio y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8, Pull.: $ 6 (miérc.: $ 4)
BALLET CONTEMPORANEO. Prog.: "Cuerpos cautivos". Coreog.: Alejandro Cervera; "Canciones del caminante". Coreog.: Mauricio Wainrot; "The shape of infinity". Coreog.: Ginette Laurin. Mar.: 20.30 hs., sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8, Pull.: $ 6.
LO QUE PASO CUANDO NORA DEJO A SU MARIDO o "Los pilares de las sociedades", de Elfriede Jelinek. Con "Ingrid Pelicori", "Alberto Segado", "Horacio Peña", "Horacio Roca", Irina Alonso, Paula Canals y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Casacuberta") Ent.: $ 8. (miérc.: $ 4)
COLLEGIUM MUSICUM DE BUENOS AIRES: "Un viaje por el mundo del blues". Concierto para niños a cargo de Gabriel Gratzer & "The Cotton Peackers". Dgo.: 11.15 hs. (Sala "Casacuberta") Ent.: $ 5.
Fotogalería: Muestra de Sebastián Szyd "De la tierra". Fotografía argentina contemporánea. Diariamente: 11 a 22 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. **EL GRITO PELADO,** de Oscar Viale. Con "Haydée Padilla", "Cutuli", Gonzalo Urtizberea, Osqui Guzmán y elenco. Dir.: Hugo Midón. Jue. a sáb.: 20 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: $ 5 (jue.: $ 2,50)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
DISCEPOLIN Y YO, de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con "Diego Peretti", "Claribel Medina", "Roberto Carnaghi", "Lidia Catalano", Rodolfo Valss, Claudio Martínez Bel y "Chino" Laborde. Dir.: Betty Gambartes. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 8 (miérc.: $ 4)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **ROMEO Y JULIETA,** de William Shakespeare. Con "Laura Novoa", "Pablo Rago", Leandro Aita, Andrés D' Adamo, Pablo Finamore, Virginia Lombardo y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartum. Mié. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **EL AIRE ALREDEDOR** (Biodrama V). Con Vanesa Weinberg, María Merlino, Osmar Nuñez, Mario Bogado y Juan Dyzen. Libro y dir.: Mariana Obersztern. Jue. a dgo.: 20 hs. Ent.: $ 5 (jue.: $ 2,50)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
NO TE SOLTARE HASTA QUE ME BENDIGAS, de Ricardo Monti. Con "Luis Solanas" y "Néstor Sánchez". Dir.: Mónica Viñao. Jue. y vie.: 20 hs., sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)
LA ZARZA ARDIENDO, de José González Castillo y Federico Maertens. Con Antonio Grimau, Malena Solda, Osvaldo Bonet, Jorge Rivera López, Silvina Bosco y elenco. Dir.: Raúl Brambilla. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

DIOS PERRO

de Ignacio Apolo. Con Carolina Fal, Luis Machín, Pablo Cedrón, Dolores Fonzi, Rafael Ferro y José Luis Dizeo. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 18 (miér.: $ 8). Sala "Villa Villa". (Vta. tel.: 4321-9700)
MONOAMBIENTE "Dentro-Fuera de sí", de Violeta Naón-Lorena Vega-Diego Settón. Con Violeta Naón. Dir.: Lorena Vega. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (Dgo. despedida). Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea")
MAQUINA NO TRIVIAL. Coreog.: Natalia Martirena-Gabriela Prado. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. libre. (Auditorio)

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier. Sáb.: 21 hs.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
10 DIEZ X, de Luis Arenillas. Dir.: Alejandro Casavalle. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
PUNTO GENITAL (Pornodrama I), de Javier Magistris. Dir.: Alejandro Casavalle. Vie. y sáb.: 0 h. Ent.: $ 8.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
LEJANA TIERRA MIA, de Eduardo Rovner. Con Osvaldo Santoro y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 15.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
LOS POSEIDOS. Sustentada sobre la estructura dramática de "Final de partida", de Beckett. Texto teatral de Alejandra Pizarnik. Con Susana Herrero, Daniel Pereyra y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.
PARAISOS OLVIDADOS, de Rodolfo Roca. Dir.: Luciano Cáceres. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Con Angel Nievas, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
IMPRO-SHOW (Humor interactivo). Con Noelia Arrúa, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir.: Germán Akis. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Renee Pecheny. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 5.
HYSTERICAS (la revolución de los corpiños). Un music-hall!. Con Gisele Cornejo, Marina Kryzczuk y elenco. Libro y dir.: Pablo Corti. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
PIJAMAS, de Marc Camoletti. Con Fabián Gianola, Mario Pasik, Victoria Onetto, Anita Martínez y Luciana Salazar. Dir.: Carlos Evaristo. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
FESTIVAL CELTA. Con "Céltica" (irish & scottish music), "Sociedad de Vedra" (conjunto tradicional gallego), "Sete Netos" (folk celta). Música-danzas-exposición. Hoy: 20.30 hs. Ent. desde: $ 6.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996.
BUENOS AIRES: PASION DE TANGO. Dir.: Jorge Sergiani. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 15.
LOS MUSICOMEDIANTES. Humor y musica. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
SOBRE RUEDAS. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Libro y dir.: María Inés Falconi. Sáb.: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Carlos Parrilla")
TODAS TENEMOS LA MISMA HISTORIA, de Darío Fó. Grupo "Fe de ratas". Dir.: Daniel Fernández. Sáb.: 23.30 hs. Ent. libre. (Sala "Carlos Parrilla")

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LUISA FERNANDA, de Federico Moreno Torroba. Dir.: Dionisio Riol. Con Laura Rizzo, Diana María, Estela Leiva, Marina Biasotti, Leonardo López Linares, Mauro Espósito, Jorge Ochoa, Jorge Contegni y Gerardo Marandino. Jue. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 17.30 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
¿QUIEN SON VO?. (Un cachivache como nosotros). Con Marcelo Mazzarello. Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS en: "Cinemascope". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 6.
EL COMECLAVOS, de Iosi Havilia. Con Marcelo Savignone. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. "Alejandro Romay" pta.:
JAZZ SWING TAP Con "Sandra Guida", "Diego Reinhold", "Elena Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog.: Elizabeth Chapeaurouge. Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 20.

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2003"... **Hoy:** "Psicosis cotidiana" (20 hs.); "Dos tipos devaluados", con Marcelo Mardi y Claudio Maurizi (22 hs.); "Valeria Kamenet en busca de un sketch" (23 hs.); "No digan ni pio 2 y 1/2", con Sergio Prieto (0 h.); "Humor", con Mastrangelo (1 h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (2 hs.); "Unplugged", Sergio Prieto (3 hs.) Ent.: $ 5 (en continuado)

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA CARTA MOJADA, de Carlos "Chango" Abdo y Sabatino "Cacho" Palma. Con Carlos Abdo, Lila Paolucci y Horacio Martínez. Dir.: Sabatino Palma. Vie. y sáb.: 21 hs.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
Juventud mierda divina, de Juan Laso. Con Facundo Delbene, Maximiliano Sarramone y Lucas Callejo. Dir.: Diana Valiela. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 5.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
LA VOZ INTRUSA, de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Ledo, Rodolfo Graziano, Guillermo Renzi y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie.: 20.30 hs., sáb.: 18 y 20.30 hs. Ent.: $ 5.
EL ABANICO DE LADY WINDERMERE, de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas", Ruby Gattari, Rolando Alvar, Rubén Zeballos y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Dgo.: 17 hs. Ent.: $ 5.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
UN CUENTO DEL MAHABHARATA, de Rabindranath Tagore. Con Laura Obligado. Dir.: Iris Guiñazú. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 7.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 5.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
ADENTRO!!! de Mauricio Dayúb. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.: Sergio D'Angelo. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415.
CASTING, "sólo para niños prodigio". Dir.: Santiago Calvo. Vie.: 22 hs. (casting 2), sáb.: 22 hs. (casting 3), dgo.: 20 hs. (casting 1) Ent. libre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
SALVAVIDAS DE PLOMO, de Ariel Barchilón. Con "Arturo Bonín" y "Susana Cart". Dir.: Marcelo Mangone. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 12.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
LA MADRE, de Brecht-Eisler. Con Alejandra Aristegui, Daniel García y elenco. Dir.: Raúl Serrano-Carlos Branca. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
INCOMPLETOS. Con Victoria Mammoliti, Juan García y Miguel Santín. Libro y dir.: Miguel Santín. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22.30 y 0.30 hs., sáb.: 21, 23 y trasn. 1 h., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs. (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié. a vie.: 20.15 hs., sáb.: 19 y 22 hs., dgo.: 19 hs.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
AZUL METALIZADO, de Susana Torres Molina. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Gerardo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
EL VUELO DEL DRAGON (versión B). Con Julia Catalá, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
EL PANICO. Con Paula Acuña, Ezequiel De Almeida y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
CANDY. Con Débora Dejtiar, Lorena Forte y elenco. Libro y dir.: Matías Feldman. Dgo.: 19 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
COMO EL TANGO MANDA Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5 (vecinos: $ 2)

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Petraglia, Eliseo Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia y elenco. Dir.: Laura Yusem. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
SHH (SHAKESPEARE). Dir.: Mónica Maffia. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 8.
LA PARTE DEL TEMBLOR. Con Jean Pierre Reguerraz, Adriana Díaz, Carlos Issa y elenco. Libro y dir.: Alberto Felix Alberto. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
FRIA COMO AZULEJO DE COCINA, de Susana Torres Molina y Susana Martín. Con Laura Torres, Laura Martín y Karina Constantini. Dir.: Antonio Célico. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
PAPILLON, de Henri Charriere. Con Eric Parisi, Karina Arasi, Fernando Castella y elenco. Dir.: Eric Parisi. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
HORACIO MOLINA pta.: "Clásico". Con Jorge Giuliano (guitarra). Sáb.: 20.45 hs. Ent. desde: $ 10.
ESCALERA. Espectáculo teatral. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
LAS GLICINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb.: 0 h., dgo.: 19.45 hs. Ent.: $ 10.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
RAPIDO NOCTURNO (aire de Foxtrot), de Mauricio Kartun. Con Analía Sánchez, Sergio Perillo y Alejandro Rivarola. Dir.: Miguel Cardella. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 7.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
TALEK-ANTES DE LA GENTE. Grupo "La Brizna". Danza butoh. Dir.: Rhea Volij. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.
LA VOLUNTAD. Con Felicitas Luna, Laura D'Anna y Gabriela Bianco. Libro y dir.: Guillermo Cacace. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con Héctor Bidonde, Jimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
EL CUIDADOR, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 12.
LOS INSENSATOS. Con Daniel Braguinsky, Norma De Filippi y elenco. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Con Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.
DRAMAS BREVES 2, de Philippe Minyana. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Ituriza y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 9 (vie.: $ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Alejandro Romay" pta.:
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Con "Raúl Lavié", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Mié. y jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
SUDAKAS, de Mónica Fracchia. Grupo "CastaDiva". Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 5.
SOLEDAD... ES, de Pablo Di Croce. Con Mariana Biscotti, Constanza Boquete y elenco. Dir.: Mariana Biscotti-Pablo Di Croce. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 5.
POPCORN, de Ben Elton. Con Fernanda Caride, Adrián Batista, Guillermina García Satur y elenco. Dir.: Rony Keselman. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
ESCORIAL, de Ensor Michel de Ghelderode. Con Daniela Balestretti, Ricardo Cerone y elenco. Dir.: Octavio Montiglio. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.
TIMON, de William Shakespeare. "Cía. Shakespeare Buenos Aires". Dir.: Miguel Guerberof. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LOS SUSODICHOS ptan.: "Total". Danza-teatro. Dir.: Ezequiel Díaz. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
UNA PAREJA, de Eduardo Rovner. Con Sebastián Filotti, Claudia Salminis, Enrique Urbano y Agustina Villanueva. Dir.: Carlos Evaristo. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 10)
IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Vie.: 23 hs., sáb.: trasn. 1 h. (Sala I)
PAREJAS, de Alfonso Pasos. Adapt. y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb.: 23 hs. (Sala I)
NARCISA GARAY... "mujer para llorar", de Juan Carlos Ghiano. Dir.: Fernando Medina. Sáb.: 21 hs. (Sala II)
EL REY, LAS DAMAS Y EL PEON, de Alejandro Polledo y Ruben Mosquera. Dir.: Alejandro Polledo. Sáb.: 23 hs. (Sala II)
LOS PRO Y LOS CONTRA DE HACER DEDO, de José Sbarra. Con Daniel Ritto. Dir.: Elena Maidanik. Sáb. trasn.: 1 h. (Sala II)
CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Vie.: 23 hs., sáb.: trasn. 1 h. (Sala III)
EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andres Sacchi. Vie.: trasn. 1 h., sáb. trasn. 2.15 hs. (Sala III)
RASCANDO LAS TABLAS. Equipo "Teatrofian". Sáb.: 23 hs. (Sala III)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
PALABRA DESGARRADA de Pietro Salemme y Luciana Martín. Dir.: Pietro Salemme. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
EMOCIONES LATINAS. Unipersonal con Oscar Robla. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: $ 6.

ESPACIO ABIERTO
Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903.
FAST FOOD. Libro y dir.: Marta López Pardo. Ciclo "Teatro Semimontado". Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 3.

ESPACIO AGUIRRE
Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905. (Ent.: $ 5)
BALLET 40-90 pta.: "Miusijol en el Urbano". Coreog. y dir.: Elsa Agras. Sáb.: 19 hs.
MUDANZAS RAMON. Grupo "Mermoso". Dir.: Julieta Gochman. Sáb.: 22.30 hs.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
A PENAR DE TORO. Libro y dir.: Diego Starosta. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCUALIDA FAMILIA. Libro y dir.: Lola Arias. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.
XYZ, de Daniel Veronese. Dir.: Silvia Hilario. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 8.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
EL DIA DE LA LLUVIA. Con Tobias Pratt, Elizabeth Ekian y elenco. Libro y dir.: Adrián Caram. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
JORGE DANDIN, "el marido engañado", de Moliére. Adapt. y dir.: Ernesto Michel. Sáb.: 21 y 22.30 hs. Ent.: $ 7.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
MACBETH. Un clásico de Shakespeare con 30 actores en escena. Con Alex Benn, Lorena Viterbo, Marcelo Olivero y elenco. Dir.: Alex Benn. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
CIUDAD EN FUGA, de Alicia Muñoz. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 5.
EL CORAZON REMENDADO, de Alicia Muñoz. La fiebre amarilla, Buenos Aires-1871. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
AUTO DE FE ENTRE BAMBALINAS, de Patricia Zangaro. Dir.: Eduardo Pavelic. Sáb.: 19.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
NO SE PAGA, de Darío Fó. Dir.: Eduardo Pavelic. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala II)
MARE NOSTRUM, de Carlos Carrique. Dir.: Juan Freund. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
MARATON DE NUEVA YORK, de Edoardo Erba. Con Federico Buso y Gonzalo Jordán. Dir.: Patricio Orozco. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 6.

LA COLADA
Jean Jaures 751. Tel.: 4584-7294.
ANDRONICO. Versión de "Titus Andronicus", de William Shakeaspeare. Di.: Ana Luzarth. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8 (incluye plato de comida)

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786.
CUERPO PRESENTE. "Cosmogónicos". Sáb.: 0 h. Ent.: $ 5. (Sala Corrugado-3º piso)
LO QUE QUISE YO. "La Retoba Teatro". Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 4. (Sala Vicky-2º piso)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
ESPERANDO LA CARROZA, de Jacobo Lagnster. "Alumnos de la escuela de Comedia musical de Julio Bocca". Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.
LUCAS DEBEVEC MAYER. Lieder. "El canto del cisne de Schubert". Hoy: 19 hs. Ent.: $ 7.
ALEJANDRA TAMBURO. Concierto. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. (Ent.: $ 5)
HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20.30 hs.
BLANCOS OFICIOS (Seis historias de laburo). Con Norberto Gonzalo. Textos de Omar Aita, Ariel Scher, Héctor Oliboni y Liliana Cappagli. Sáb.: 22 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso")
MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Víctor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")
PORTEÑAS. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y

María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
Tablao Flamenco. Con Maricruz Utrera. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
Hoy te quiero, mañana veremos, de José Montero. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
El negro va lejos. Unipersonal de humor Con Roberto Vallejos. Sáb.: trasn. 1 h. Ent.: $ 8.

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
TRIFULCA EN LO DE DIOS (El otro juicio final), de Félix Mitterer. Con Sergio Ferreiro, , Liliana Nuñez, Alejandro Mauri y elenco. Dir.: Alberto Gratzer. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
GARDEL-BORGES-PIAZZOLLA (Tres grandes y el tango). Con Eduardo Cogorno (canto), Carla Algeri (bandoneón), Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra) y Enrique y Osvaldo Maffeo (piano). Sáb.: 20 hs. Bono contrib.: $ 12.
DE AQUI-DE BRASIL-DE JAZZ: Alisa Kaufman (voz yguitarra), Aníbal Maidana (guitarra), Matías Castagnari (piano) y Ricardo Nudelman (percusión). Sáb.: 22.30 hs. Bono contribución: $ 6.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
LA HORA OFICIAL. Libro y dir.: Alejo Beccar. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
REFUGIADOS, de Manuel Cruz. Dir.: Rafael Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
FINIMONDO, de y por Guillermo "Totó" Castiñeiras. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA INMERSION. Textos de Oliverio Girondo, Alejandra Pizarnik, Fernando Pessoa y otros. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4449.
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Perissé, Cintia Miraglia, Norma Lichtenstein y elenco. Dir.: Perissé-Lichtenstein. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 20.30 hs. Ent. libre.
AL CABARE NO VOY, de Omar Aíta. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Sáb.: 21 hs.
THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la liga profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrems. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS en: "Las patas de la gorda". Con Fernando Gonet. Dir.: Héctor Espindola. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **TAXI 2,** de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Aníbal Pachano-Ana Sanz. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Fabián Mazzei, Diego Díaz y M. Cosentino. Dir.: L. Rossini. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.
OPERACION TRIUNFO Sáb. 12 y 19: 21 hs., dgo. 13: 20 hs., vie. 18 de julio: 21 hs. Pl. desde: $ 12.
LUCIANO PEREYRA pta.: "Soy tuyo". Nueva función... Sáb. 26 de julio: 21.30 hs. Pl. desde: $ 15.
LOS PERICOS pta.: "Desde Cero". Vie. 1 y sáb. 2 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: $ 15.
JAIME ROOS "A la cancha". Vie. 8 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: $ 18.
DIE TOTEN HOSEN (Rock-Alemania). Sáb. 18 de octubre: 21 hs. Campo: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madín. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Claustro")
BAJO LA LUNA DE ANDALUCIA. Ballet "KYO": Cecilia Casais, Jessica Rosillo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y Nino Mato (actor). Danza, poesía y copla española. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Trinidad Guevara")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Moria Casán y elenco. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 19 y 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
MARIA MARTHA SERRA LIMA. Tangos y boleros. Participación especial: "Buenos Aires Todo Tango". Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs.
EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Sáb.: 20 hs.

MNEMESIS
Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635.
PASION Y MUERTE DE UNA ESTRELLA (Comedia estúpida). Con Alicia Campoy, Silvia Fernández y elenco. Dir.: Luis Sarias. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandeoneón). Sáb.: 21 hs. Entr.: $ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.
NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.
CARLOS PERCIAVALLE "El de ayer, hoy y mañana". Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/ 4816-4148.
MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 8.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 12.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
NEW YORK, de Daniel Dalmaroni. Con Jorge Suárez, María José Gabín, Juan Palomino y María Figueras. Dir.: Villanueva Cosse. Vie. y sáb.s: 20.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: $ 12.
EL INSTITUTO, de Jorge Leyes. Con "Divina Gloria" y "Alejandra Rubio". Musica: Charly García. Dir.: Roberto Castro. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 20.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671
ROMEO & JULIETA (La Villa). Dir.: Gabriel Morales Lema. Sáb.: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS HERMANOS QUERIDOS, de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Corace y elenco. Dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

SALA OSVALDO MIRANDA
Del Valle Iberlucea 1151 (La Boca).
EL DEBUT DE LA PIBA. Con Aldo Barbero, Ana Cuacci, Francisco Llanos y elenco. Dir.: Laura Bove. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 7.

SALA TADRON
Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-7976.
SON PALOMAS. Con Lindor Bressan, Jorge Diez, Jorge Duca y elenco. Ajusticiamiento del principal responsable del genocidio perpetrado por los turcos contra los armenios. Libro y dir.: Daniel Jorge Fernández. Sáb.: 22 hs. Ent. a la gorra.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
CASERO (La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán y Nazareno Casero. "Fundación Dr. Ricardo Vaporeso para las Artes Mínimas". Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta, en la sala o Ticketek)

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

chicos

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Gustavo Adrián, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
COSAS DE PAYASOS, de Claudio Martínez Bel. Con Enrique Federman y Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "María Guerrero")

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LOS MUSIQUEROS: Teresa Usandivaras, Julio Calvo y Beto Caletti. "Canciones colgantes". Dgo.: 17 hs. Ent.: $ 6.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5)
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16.30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
Plicate plum. Dir.: Alex Kurland y Eduardo Vigovsky. Sáb. y dgo.: 16 hs.
José de San Martín. Con Pablo Machado. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
HORMIGUELA. Con Daniela Fernández y elenco. Libro y dir.: Josse Muñoz. La obra de los seres chiquitos para chicos y grandes chiquitos. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent. desde: $ 5.
AMOR INVISIBLE, de Juan Carlos Cantafio. Con "Amelia Bence", Gustavo Monje y elenco. Dir.: Josse Muñoz y Juan Carlos Cantafio. Una comedia infantil con música, magia, danza y canciones para niños de 3 a 10 años. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent. desde: $ 5.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
Pinocho y 5 amigos. Una dispartada comedia musical infantil. Libro y dir.: Luis Oliveto. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 3.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
EL ZORRO "Y las monedas de oro". Con Fernando Lúpiz y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Sáb. y dgo.: 15 y 17 hs. Pl.: $ 25.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
YO SOY PANAM "El secreto de la Isla". Sáb. y dgo.: 15 hs. Pl.: $ 25.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996. (Ent.: $ 6)
Cuento con vos. Cuento y comedia musical. Dir.: Diego Castro. Sáb.: 15 hs.
Rescatando sueños. Grupo "Cascanueces". Títeres, actores y música. Dir.: María Llambias. Sáb. y dgo.: 17 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
Cuatro noches. Grupo de Teatro "Puro Grupo". Libro y dir.: Pablo De Felicce. Sáb.: 15 hs.
Juan Calle, de María Inés Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb. y dgo.: 16.30 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
ENSUEÑO DE LUNA (La magia del teatro negro). Grupo "Trip". Dir.: A. Crotti y S. Gambón. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.
CUATRO VIENTOS ptan.: "Soplando una historia a los cuatro vientos..." Dir.: José Glusman. Sáb. y dgo.: 17 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. (Ent.: $ 4)
El misterio del libraco, de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Marcoff. Sáb. y dgo.: 16 hs.
Lucinda, la gauchita (obra folclórica para títeres). Con Paula Quintana, Cristina Scotton y Esteban Quintana. Libro y dir.: María Romano. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
El misterio del castillo encantado. Libro y dir.: Omar Pini. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 3.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CANTAME UN CUENTO. Musical de Marisé Monteiro. Con Gianella Neyra, Sebastián Estevanez, Lionel Campoy y Claudia Pisanú. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent. desde: $ 7.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Barbie, en el Museo Encantado. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 6.
La Bella y la Bestia. Músical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Que sea la odisea, de Adela Bash. Versión para chicos de la "Odisea", de Homero. Dir.: Carlos Aguirre. Sáb.: 17 hs. Ent. a la gorra.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
MISTERIOS EN LA CORTE. Historia donde se estremezclan suspenso, magia, intriga... Dir.: Susana Zadoff. Sáb.: 14 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
Calidoscopio. Teatro Negro de Eduardo Rovner. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Solidaridad")
Viajeros de la mesa. Unipersonal con muñecos, de Miguel Rur. Sáb.: 17.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Raúl González Tuñón")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
RONDA "Una fiesta de circo rioplatense". Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: $ 2.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL SAPO Y LA PRINCESA. Sobre el cuento de los hermanos Grimm. Por "Compañía de Y/O". Adapt., coreog. y dir.: Yamil Ostrosvsky. Sáb. y dgo.: 16.15 hs.
QUASIMODO "El jorobado de Notre Dame". Adapt. de la novela de Víctor Hugo por Jorge Bernal. Con Fernando Atías, Renata Lozupone y elenco. Piano y teclados: Federico Marrale. Dir.: María Inés Azzarri. Sáb. y dgo.: 18.15 hs.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
Tras las veinte mil leguas de viaje submarino. Inspirada en la novela de Julio Verne. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Batato Barea")
Puro circo. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 3. ("Cancha")

CHAMPAGNAT
M. T. de Alvear 1632. Tel.: 4856-5698. "Títeres Bochincheros" pta.:
Mi amigo pequeñito. Para reir, cantar y soñar. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 3,50.
El duende y los 3 hermanitos. Fantasías y aventuras sin fin!!. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 3,50.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
Martín le yerró fiero, de Graciela Bilbao. Con Diego Ercolini, Adrián Murga y Leonardo Volpedo. Dir.: Carlos Groba. Sáb.: 17 hs. Pl.: $ 5.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
EL MURGON DE LA ESQUINA. Música para niños. Dir.: Gabriel Collazo. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 5.
ALLEGRO MA NON TROPO. Por Cía. "Clun". Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sáb. y dgo.: 19 hs. Ent.: $ 6.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 3)
Todo de a dos, de Manuel Gónzalez Gil. Dir.: A. Lascano. Sáb.: 16 hs.
Atrapacuentos. Con Fernanda Gómez. Sáb.: 17.30 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
PICA AL CUENTO!, de Graciela Sverdlick. Con Karina Hepner y Belisario Román. Música: Carlos Gianni. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 15 hs. Ent.: $ 6.
CARACACHUMBA ESTA DE DIEZ. Grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhardt. Sáb. y dgo.: 16.45 hs. Ent.: $ 7.
BABY CAVIAR. Para niños de 7 a 77 años. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb. y dgo.: 18.15 hs. Ent.: $ 7.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
El rey enano, de Gabriel Virtuoso. Dir.: Gabriel Virtuoso-Matías Mendez. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Abracadabra (la hora de las brujerías) Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Sala I)
Cenicienta. Adapt.: Francisco Di Cataldo. Dir.: Liliana Barrionuevo. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. (Sala I)
La Bella y la Bestia. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dgo.: 15 hs. (Sala II)
El Cascanueces y el Rey de los ratones, de E.T.A. Hoffman. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sáb.: 17 hs., dgo.: 16 hs. (Sala II)
La bella durmiente del bosque. Adapt. y dir: Darío Cortéz. Sáb. y dgo.: 15 hs. (Sala III)
Cuentopinocho. Adapt.: Cecilia Labourt. Dir: Héctor Malamud. Sáb.: 17 hs. (Sala III)

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
Miñón Chu-Chueco "El payasín ecológico". Libro y dir.: Alejandro Jacinto. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 5.
Aladino y la lámpara mágica. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 6.

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
ALUMICA (La tierra de la luz), de Nadaszkiewicz-Ruíz. Dir.: Cecilia Ruíz. Sáb.: 15.30 y 17 hs.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
Relatos casi disparatados, de Roberto Vega. Con Paula Díaz Martina y Manuela Vega. Dir.: Marina Baggini. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 4.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
Hay que esconder al elefante. de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y dgo.: 16 hs. Bono contrib.: $ 4.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4805-5007.
Pinocho y Blancanieves "buscan los globos mágicos". Dir.: Albeto Mazzini. Sáb. y dgo.: 16 hs. Pl.: $ 5.

IFT
(Sala IV). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
El oso Patalate, de Ariel Rozen y Eduardo Vigovsky. Dir.: Jazmín Rozen. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)
Había una vez... una vaca. Libro y dir.: Aide Andreone. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala IV)
Los sueños del sombrerero, de Alicia Rajlim. Dir.: Oscar Muñoz-Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 5. (Sala IV)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6)
OPERACION CAPERUCITA. Con Héctor Presa, Maite Giribaldi y Marcela Luzny. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 15 hs.
ROPEROS S.A.S.A. (Sueños a su alcance). Con Silvana Prieto, Sabrina Rocha y Alejandra Ballvé. Dir.: Héctor Presa. Sáb.: 16.15 hs., dgo.: 17.30 hs.
LA ARENA Y EL AGUA "Hay gente que bebe arena, no porque les guste sino porque nunca probaron el agua..." Con Héctor Presa, Lali Lastra y Matías Zarini. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 17.30 hs., dgo.: 16.15 hs.

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. (Pl .: $ 7) Grupo "Alas" pta.:
La Sirenita. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.
Alicia Maravilla interactiva. Canciones, juegos y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 16 hs.
El show de Blancanieves y Robin Hood. Divertimento con la participación del público. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs.

LA PLAZA
(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
Harry Plotter} "contra las brujas hambrientas". Espectáculo musical-infantil. Con música de "Los Beatles". Libro y dir.: Alejandro Jacinto. Sáb.: 15.30 y 17.30 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5)
Pif paf puf. Versión libre del cuentro "Los tres chanchitos". Títeres búlgaros. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjavora. Sáb.: 16 hs.
Poleo y Purpurina en el circo encantado. Grupo "Colores Encantados". Dir.: José Luis Alfonso. Sáb.: 17.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
UN VIAJE CON CARAMELITO. Con "Cecilia Carrizo" y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 16 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
HECHIZOS Y CONJUROS, de Aitana Kasulín. Dir.: Jorge Gusmán. Sáb. y dgo.: 15 hs. (Sala "Claustro")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANCIONES PARA MIRAR, de María Elena Walsh. Con Fabián Gianola y gran elenco. Dir.: Manuel González Gil. Sáb. y dgo.: 16 hs. Pl. desde: $ 10.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Mar. a dgo.: 13 a 20 hs. Ent.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado (entre Mendoza y Juramento). Tel.: 4786-0280. Grupo "La Galera Encantada" pta.:
EL PAYASO DE OZ. Con Silvana Prieto, Sabrina Rocha y Walter Scaminaci. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 14.45 y 15.45 hs.
BLANCA NIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Carolina Gallo, Silvana Prieto y Walter Scaminaci. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17 hs.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
PAPANDO MOSCAS pta. su nuevo CD: "Sacando canas verdes". Rock para chicos. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 6.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
Melquiades experimentador. Experimentos que son un espectáculo. Burbujas, flotación y vasos comunicantes. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 6.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2. (Niños hasta 3 años gratis)
Tomatito y Bananita con dulce de leche. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb.: 16.15 hs.
Fanfarrón y Pulgoso dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb. y dgo.: 17.15 hs.
Circo "Duendes mágicos". Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sáb. y dgo.: 18.45 hs. Pl.: $ 2. (Niños hasta 3 años gratis)

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
LA CUCARACHA (el que se agranda no se achica), de Cristian Kramer. Con Matías Barki, Graciela Bucricardi, Sandra Galarza y elenco. Dir.: Gonzalo Kramer. Dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 6.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. "Valeria Lynch" pta.:
LA CENICIENTA, de Marisé Monteiro-Martín Bianchedi, con Betina O' Connell, María Rosa Fugazot y elenco. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent. desde: $ 12.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Mar. a dgo.: 10 a 18.30 hs. Pasaporte: $ 7,90 (menores de 12 años: gratis)

concert

A LA VUELTA DE LA CASA DE CARLOS GARDEL
Tucumán 2926.
PEÑA DE TANGO "Cantores y poetas". Con músicos en vivo. Artistas invitados: "Los Duendes del Tango" con Jorge Prado y José Sancho. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 2 (bufet-Clase de tango: 21 a 22.30 hs.)

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
LOS COSOS DE AL LAO. Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sáb.: 21 hs.
JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO: Marcelo Prieto y Emilio Pagano (violines), Roberto Spagnuolo y Juan Carlos Sabatino (fueyes), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Aubía (piano) y Mónica Matar (canto). Sáb.: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 9º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
CALAVERALMA: Flavio (bajo y vos ex de "Los Fabulosos Cadillac"), Gonzalo Franzoni (guitarra), Iván Macchiavello (percusión), Gustavo Liamgot (piano-acordeón) y José Balé (batería-percusión). Sáb. trasn.: 1 h. Ent.: $ 12.
DE LAGRIMAS. Musical que va del barroco hasta nuestros días. Dir. musical: Edgardo Rudnitzky. Con Alejandro Tantanián (Interprete y dir.). Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
SWING TIMERS: Mauricio Percan (clarinete), Jorge González (contrabajo), Juan Carlos Cirigliano (piano) y Junior Cesari (batería). Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
ESPEJISMO. Rock-pop. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3
FIESTA POP-ROCK. Dj Rama-K. Hoy: 0 h. Ent.: $ 5 (c/cosumición)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ ptan.: "Música x 2, toma 2". Jazz y algo más. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15 (c/cena: $ 25)

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JORGE NAVARRO-GUILLERMO ROMERO (dúo de pianos). Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
LOS MUSIQUEROS ENTRERRIANOS: Osvaldo Chaves, Hermanos Pulero y Oscar Enriquez. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows...
MIRANDA-LEO GARCIA. Banda invitada: "Imparciales". Hoy: 23 hs. Ent. desde: $ 10.
MAGIC. Djs. Javier Bussola, Dj. Darren Shambhala (U.K.) Hoy trasn.: 1.30 hs.

NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
DANZA: "Tras". Danza y música contemporánea. Con Milena Burnell, Melina Martín y Matías Etcheverry. Dir.: Melina Martín-Miguel Magud. Hoy: 19.30 hs. Ent.: $ 6.
¿ZO'LOCA?. "Jazz al borde del desborde"+Circo de papel trasnoche. Ciclo "Acústicos". Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición)

SANTANA
(Bar). Pte. Perón 414 (Ramos Mejía).
PALO PANDOLFO y La Fuerza Suave: Javier Foppiano (batería), Mariano Barnes (bajo), Mariano Mieres (guitarra). Invitado: "Shivaro". Hoy: 23.30 hs.

etc.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
RISAS DE OTOÑO, de Ana María Palumbo. Con Ana María Palumbo, Carlos Arismendi y Patricia Galotta. Dir.: Patricia Galotta. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. libre)
Madrugada urgente. Con Mónica Depetris, Cora Elía y elenco. Dir.: José Luis Arias. Hoy: 19 hs. (Espacio Concert)
Humor en serio. Por Marcos Brodjo-Inés Grimland. Ciclo "Cuentos nocturnos". Sáb.: 21 hs. (Espacio Concert)
La última nieve. Unipersonal de Anabella Acosta. Libro y dir.: Peter Pank. Sáb.: 21 hs. (La Salita)

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
MODERN JAZZ BALLET. Cía. De Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
PARECEN ANGELES (una historia de gente común), de Jorge Medina. Con Lydia Lamaison, Dora Baret y Ximena Fasi. Invitado: Roberto Antier. Dir.: Carlos Evaristo. Dgo.: 20.30 hs. (Despedida). Pl: $ 15.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. (Ent.: $ 5)

(Sala "Raúl González Tuñón")
LA PIEL, o "La vía alterna del complemento", de Alejandro Finzi. Con Laura Bove y Julio Ordano. Dir.: Enrique Dacal. Sáb.: 21 hs.
SIBERIA. Grupo de teatro "El Bachín". Dir.: Julieta Grinspan y Manuel Santos Iñurrieta. Sáb.: 23.30 hs.
NO SE, de Dalía de Marco y Sergio Ponce. Idea y dir.: Jovita Dieguez. Dgo.: 20 hs.
(Sala "Osvaldo Pugliese")
ARRABALERA (mujeres que trabajan). Actuación, libro y dir.: Mónica Cabrera. Sáb.: 19.30 hs.
STAND UP ARGENTINO. (Episodio Uno). Con A. Angelini, Natalia Carulias, Hugo Fili, Diego Wainstein. Sáb.: 23 hs.
MONOLOGOS DE LA GAMBARO X 3. Textos de Griselda Gambaro. Dir.: Tina Serrano. Dgo.: 21 hs.
(Sala "Solidaridad")
LA GRAN MARCHA. Adaptación de "Coriolano", de William Shakespeare. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski, Susy Evans y elenco. Dir.: Norman Briski. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. (Ent.: $ 7)

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Danza contemporánea: "¿Hasta dónde?". Coreog. y dir.: Silvia Pritz-Oscar Edelstein. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Ernesto Bianco")
Fuga y asedio, de y por Gerardo Baamonde. Dir.: Silvia Vladimisky-Enrique Federman. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. (Ent. libre)
El enfermo imaginario, de Moliére. "Elenco de la Escuela de Arte Drámatico de Gob. De la Ciudad de Bs. As." Dir.: José Bove. Sáb.: 21 hs.
El clásico binomio, de Rafael Bruza y Jorge Ricci. Dir.: Pablo Mariuzzi. Dgo.: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Vie.: 23 hs., sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.
DUO RICARDO LEW-RICARDO NOLE. Jazz y Vinos. Dgo.s: 19:30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
Ian Bostridge. Canciones inglesas. Ciclo "Las grandes obras de la historia". Coord.: Diego Fisherman. Hoy: 16 hs. Ent. libre. (Sala "Conferencias")
Ernesto Jodos. Con "Eleonora Eubel Cuarteto" y "Marcelo Gutfraind Cuarteto + 1". Homenaje a "Luis Alberto Spinetta". Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
RAUL LAVIE y "Sexteto Sur": Fabio Hager y Alejandro Borghi (bandoneón), César García (piano), Hernán Maisa (contrabajo), Gabriel di Salvo y Santiago Cainzos (violín). Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento)

PARQUE DE LA CIUDAD
Av. Cruz y Escalada. Tel.: 4605-2050/59. "El parque de la gente"...
Para disfrutar en familia 100 hectáreas, 60 atracciones electromecánicas, jardines y lagos, juegos para todas las edades, granja educativa, la isla de la Aventura y la Torre más alta de Sudamérica. Patios de comida. Medios de transporte: Colectivos 91-101-114-143-150. Premetro. Sáb. y dgo.: desde las 13 hs. Ent.: $ 2 (juegos desde: $ 0.50)

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Pintemos el cielo. Relato en vivo. Sáb. y dgo.: 15 hs. (para menores de 7 años)
Nuestra estrella en el cosmos. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. (para mayores de 7 años)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sáb. y dgo.: 18 y 19.15 hs. (para mayores de 12 años).

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 17.00, 22.00 MATRIX: RECARGADO Keannu Reeves, Laurence Fishburne. A/13 c/res. Mar./Mié. $5. Lun/Jue cerrado.

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 19.40 LAGRIMAS DEL SOL. Bruce Willis, Monica Belucci. A/16. Mar./Mié. $5. Lun/Jue cerrado

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 17.45, 20.05, 22.25 INTERVENCION DIVINA. Elia Suleiman, Ema Boltanski. A/13. Mar./Mié. $5. Lun/Jue cerrado.

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Dom 13, 16.00, 18.00, 20.00 Cine Arte presenta EMBRIAGADO DE AMOR. Adam Sandler, Emily Watson. A/13. $3.50 Jub$2.50

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Hoy, 20.00 SECRETOS OCULTOS. Andy García. Ciclo EL CINE QUE NO VEMOS: Dom 13, 19.30 URGA, CERCA DEL PARAISO. Dir. Nikita Mijalkov. $3.50

NEPTUNO
Paseo de los Teatros. Santa Fe 1752. T 494-3302. Vie 11 a Dom 13: 17.30, 19.15, 22.15 EL HOMBRE SIN PASADO. Nom Oscar Film Extranjero, Gran Premio del Jurado Cannes. Mejor actríz Cannes K. Outinen. Premio Jurado Festival de Toronto. $5

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 15.00, 18.20 LA GRAN PEL?CULA DE PIGLET. Dibujos animados Sec: 14.30, 17.45 SCOOBY ? DOO. Sara Jason Gellar. Sec: 14..45, 20.00 HARRY POTTER y La Cámara Secreta. Daniel Radcliff. Sec: 16.40 MAMA, SOY UN PEZ. Dibujos animados. Sec: 16.10, 19.20 BAHIA MAGICA. Sec: 17.15, 20.10 X ? MEN 2. Patrick Stewart, Hugh Jackman. Tp. Jue descanso. Mar/Mié $5

TEATROS

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Dom 13, 16.30 GRAN RECITAL DE DANZAS. Con: Saidalid (danzas de Oriente), Academia Integral de la Danza (danzas españolas) Prof. Marisol Oller (tap y danza Jazz). Invitados.Dir M. Oller. Dom 13, 20.00 ALGO MAS QUE FLAMENCO con IRMA ASENCIO y Gpo LAS ROCIERAS.

ALFONSINA TEATRO RESTOBAR
S. Martín e Irigoyen. T 491-5902. Sáb 12 , 22.00 El show de ANDREA PORCEL. Estrella de Mar. $10.

EL SEPTIMO FUEGO C. CULTURAL
Bolívar 3675 ? T. 495-9572. Sáb, 22.00 LOS SIETE CONTRA TEBAS. Dir. Viviana Ruíz. Gpo El Séptimo Fuego. Estrella de Mar obra teatral y dirección. $3

MUSICA

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2380. T. 493-6001. Sala Payró. Hoy, 21.00 ROCK X 2 presenta Destino Incierto ? Buscando a Zapata ? La Desbandada ? Flor de Espadas. $2. Dom 13, 18.00 GUITARRA JOVEN. Café Teatral E. Alfaro. Dom 13, 22.00 NOCTURNO (Especiales de rock) presenta MANTA RAYA. $4

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 20.00 ORQUESTA SINF?NICA MUNICIPAL. Concierto Extraordinario de Invierno. Solista Incitado: Baldomero Sánchez (Viola). Homenaje al Mtro. Washington Castro. Obras de Castro, Bruck y Dvorak. Dir. Carlos A. Vieru. $7 Jub$5.

CANDELA RESTAURANT
(Ex Calipso) Olavarría 2535. T 451-2939. Jue a Sáb, 22.00 CENA & SHOWS en vivo Grupo MISTICAS. Covers internacionales en voces femeninas. $12 todo incl.

LAS NUBES CAFE
Piso 20. Torre del Sol Manantiales. Alberti 453. T 486 ?1999. Sáb, 0.00 URBAN Covers 70 y 80. Dir Gral. Adrián Oliver. No se cobra derecho al show.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 451-2725. Hoy, 21.30 LITO VITALE QUINTETO presenta ?Un solo Destino?. Música Instrumental Argentina.. Loc en venta

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Sáb 12, 22.00 Ciclo Música en Las Rocas: Dúo CHAZARRETA ? RODRIGUEZ. Música popular latinoamericana. Ganadores Cosquín 2003. $5 Lun 14, 19.00 CLASES DE TANGO. Profesor Luciano Blanco. $3 cada clase.

ORION CAFE
Luro y la costa. T 491-5450 int 2003. Hoy, 22.30 TANGO BRAVO CLUB presenta a DARIO LANDI, VERONICA MUÑOZ. Florencia y Enrique Danzas. Soraya Rud, Eduardo Luc invitados. $5

PURPURA GRAN BAR
Diag. Alberdi 2599 (esq. Córdoba). T 492-1563. Vie a Dom, 23.00 Shows en vivo. CENAS PICADAS Y VINOS. Vie, SAXO a la ROSINI. Sáb, JULIO Y YO Canciones.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Sáb.,Dom y Feriados 16.00 Paseos en Yate. COYOTE UGLY Bar & Tex Met Food. Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA & SHOW. Mexican Foods. Acceso Complejo SOBREMONTE. Menú x pers $18 s/beb.

ELI & ROCI
Resto bar. Sgo del Estero 2002. Mie/Jue, 22.00 NACHO DIAZ Latinos. Sáb, 22.00 ROXANA. folklore, melódico y Tango $5

GENEVE CERVEZERIA SUIZA
Mitre 1932. T 492-4097. Mie a Dom, 23.00 PICADAS Y MUSICA. Mie/Sáb, shows sopresa. Jue, JOSÉ MOYA (ex Claroscuro). Vie, SAN FRANCISCO. Covers grandes bandas.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 19.00 (Sáb, 9 a 22) Expo Caracoles peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Talleres y espect infantiles. Visitas guiadas. Ent $4 Jub/Men$2.50

ROCHA
Wine Bar & Restaurant. 25 de Mayo y Dorrego. T 473-2768. Vie/Sáb, 23.00 CENA Y SHOWS en vivo. Vie, Show en vivo. Sáb, DUO JAQUE. Restaurant Parrilla.

VILLA NUESTRA RESTAURANT
Córdoba 2588 Esq. Alberti. T 493-0292. Vie, 22.30 CENAS & SHOWS Menú a la carta. No se cobra der. espec. Mie/Jue, Menú $14 todo inc. Res anticip

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

INFANTILES

AUDITORIUM
Sala Nachman. Bv. Marítimo 2380. T. 493-6001. Dom 13, 17.00 CUPIDO Y PSIQUE, que la aventura te explique. Infantil dirigido por Cecilia Dángelo. $4

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Sáb/Dom/feriados: 15 a 22.00 Centro de entretenimiento para la familia. Inflables, peloteros, cancha de fútbol. $5 May 14 años no pagan.

LASER STAR
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Sáb/Dom/feriados, 15 a 22.00 El único LASER GAME de la ciudad. Escenario del futuro.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. TALLERES para Chicos. Sáb, 15.00 TALLER DE CERAMICA. Crear modelando. Sáb, 17.00 TALLER DE PLASTICA. Juegos volando la imaginación. Dom , 16.00 TITERES de Pepe García. $3. Dom, 17.00 TALLER RECREATIVO. Juegos y experiencias. Dom , 18.00 PINOCHO ENTRE LA LUNA Y EL SOL. Gpo Buratina. Dir. G. Castiñeiras. $4.

Página/12

Rep



Invasión

Por José Pablo Feinmann

La idea de la "invasión" es parte constitutiva de los sectores dirigentes de la Argentina. Ocurre lo mismo en muchos otros países. Ocurre, invariablemente, con aquellos sectores que se sienten dueños del territorio, del suelo, de eso que llaman "la patria", de eso que sienten les pertenece desde los orígenes y sobre cuyas esencias deben velar incansablemente. La patria, creen, es de ellos, pueden compartirla (algo que suelen llamar "pluralismo") pero si aquellos a quienes les abren las puertas de la co-participación quieren ser también, como son ellos, dueños de la patria, la alarma cunde. Se está en presencia de la "invasión". La "invasión" es el fin de la "patria", ya que la "patria" sólo puede ser encarnada y defendida por sus verdaderos dueños y no por los recién llegados a quienes el "pluralismo" ha abierto puertas que acaso jamás debieran abrirse. Pero los dueños de la patria atraviesan etapas de apertura y de cierre. De políticas de ampliación (democráticas) y políticas de clausura (dictaduras). Hoy, ahora, en medio de una etapa de apertura, de cautelosa y atenta "tolerancia" ha aparecido, una vez más, el concepto de "invasión", que es un concepto-alarma. El motivo radica en la posible integración del doctor Eugenio Zaffaroni a la Corte Suprema de Justicia. Sucede algo, por decirlo así, "incómodo" con el doctor Zaffaroni. Es un hombre de izquierda, sector político desde el que más que habitualmente proviene la siempre latente y presente y amenazante "invasión". ¿Qué es lo que hace de Zaffaroni un hombre de la "izquierda ideológica"? Mariano Grondona (que tiene un olfato excepcional para detectar y señalar los intersticios por los cuales la "invasión" incesantemente se produce) dice que Zaffaroni es de izquierda porque viene del Frepaso, porque es un juez "garantista" o de "línea blanda" ante el "desafío creciente de la delincuencia", porque está en contra de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y es partidario de la extradición de militares argentinos a tribunales extranjeros. Las pretendidas sutilezas (son, en rigor, groserías) que destilan estos párrafos son fácilmente desmontables. Veamos. Zaffaroni es "de izquierda" porque pertenece a la "línea blanda" ante el "desafío creciente de la delincuencia". Al describir a la delincuencia como un "desafío creciente" se desautoriza la "línea blanda". ¿Cómo es posible ser "blando" ante un "desafío creciente"? Lo es porque la izquierda es así: en el fondo, está del lado de los delincuentes. Pide justicia social y no represión. Y si no pide represión es porque la izquierda detesta la represión. Y si la detesta es porque la represión la incluye. Y si la incluye es porque la izquierda (como bien sabemos todos) es una forma de la delincuencia. Una forma de la invasión. Tanto la delincuencia común como la "izquierda ideológica" son amenazas para la propiedad, de aquí que la izquierda proteja a los delincuentes. Se protege, en verdad, a sí misma. Es "blanda" con el delito porque si fuera "dura" debería endurecer el aparato represivo y la izquierda –por ser siempre en última instancia– una forma de alteración del orden desea un aparato represivo débil, ya que uno "fuerte" podría volverse contra ella. De modo que ya lo saben, ya saben lo que los dueños del poder saben desde siempre: la izquierda ideológica pide "línea blanda" porque su misión es debilitar el aparato represivo, al que teme y al que, en algún momento, sabe, deberá enfrentar. (Para los dueños de la patria, para los que viven para impedir la "invasión", "zurdos" y "delincuentes" son dos caras de un mismo des-orden.)



No obstante, en épocas de modales cautelosos, los custodios del suelo patrio abren las puertas de su pluralismo y aceptan al culto y, en verdad, respetable jurista Zaffaroni en la Corte. "Siempre que el nuevo ministro (dice impecablemente Grondona) no represente la punta de lanza de una invasión (...) En tal caso, la alarma se justificaría" (*La Nación*, 6/7/003). ¿Quiénes son los "alarmados" por la "punta de lanza" de la"invasión"? (No me voy a extender sobre la expresión "punta de lanza". Me podría hacer una fiesta con esto. Con sus reminiscencias a los malones del siglo XIX o a las belicosas montoneras, luego redivivas en el siglo XX por esos jóvenes tan díscolos de los años setenta que parecen abundar tanto en este gobierno. Pero aconsejaría a Grondona revisar con su analista esta simetría cuasi inconsciente entre "punta de lanza" e "invasión".) Bien, los "alarmados" son quienes, ante todo, educadamente, tienen "reservas". Estas decisiones, dice Grondona (siempre, claro, refiriéndose a Zaffaroni en la Corte como "punta de lanza"), "suscitan fuertes reservas en sectores moderados de la opinión pública y en opositores como el doctor Ricardo López Murphy". Sería aconsejable detenernos en este concepto: "sectores moderados de la opinión pública". Dejemos al doctor López Murphy, al fin y al cabo un opositor. No, hay algo más puro que eso, más atendible. Son, justamente, los "sectores moderados de la opinión pública". Esta gente exquisita –a la cual el doctor Grondona sin duda expresa desde su columna– vive ajena a los extremos. Quiere un devenir racional y estable para el país. Ese devenir siempre tuvo enemigos. Esos enemigos fueron los sectores no-moderados de la opinión pública, que incluyen a personajes tan "invasores" como el doctor Zaffaroni, que no es "moderado" pues pertenece a la "izquierda ideológica". Así, el austero columnista se instala en el "centro" entendido como "moderación". Desde este "centro" él (en nombre de los "sectores moderados" a los que expresa) se preocupa por la aparición de estos personajes ajenos al universo de lo moderado y pertenecientes a –horror– la "izquierda ideológica". Queda, de este modo, dibujado un país de gente sensata, equilibrada, ajena a los extremos y que vive en estado de moderación, cosa que le permite juzgar con propiedad y advertir los peligros de los excesos, de los desvíos, de las "invasiones".

Lo que late en este discursito inocente, pluralista y tolerante es la amenaza de siempre. Hoy, nosotros nos ponemos la máscara de la moderación. No bien ustedes, luego del izquierdista Zaffaroni, nombren en la Corte a otro izquierdista y a otro y a otro en otra parte y a otro en la Policía y a otro en el Ejército y a otro en Economía y a otro en Educación y a otro en Interior y a otro donde sea que ya no nos guste para nada a nosotros, nosotros nos vamos a sacar la máscara del pluralismo y la tolerancia. Porque somos los dueños del país y estamos aquí para impedir que este país sea invadido. Hoy somos, cálida y hasta candorosamente, los "sectores moderados de la opinión pública". Pero siempre que haga falta (como siempre que lo hizo) seremos los iracundos cruzados que impedirán que este país sea invadido, que deje de ser lo que es y lo que será y debe ser por sobre todas las cosas, nuestro.